Sherbrooke **vendredi 18 décembre 2009** | 40 pages | *Depuis bientôt* 1910 100 ANS 2010 100e année nº256 **75¢** taxes en sus Floride 2,36 $ **latribune.cyberpresse.ca**

La Tribune

LES BÉNÉVOLES GENEVIÈVE GAGNÉ ET OLIVIER GRAVELLE

IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

TROP DE BUVEURS, PAS ASSEZ DE CONDUCTEURS

Les bénévoles d'Opération Nez rouge ne suffisent pas à la tâche /4

MONT ORFORD

La saison de ski s'ouvre dans la froidure

/5

MAGOG

La propriété de Vincent Lacroix trouve preneur

/2

Le Canadien ne sait plus gagner...

Où s'arrêtera la glissade du Canadien? Les joueurs de l'entraîneur Jacques Martin ont encaissé hier soir une 5e défaite d'affilée en s'inclinant 3-1 face au Wild du Minnesota. Le gardien Carey Price, qui ne semblait pas dans son assiette, a assisté à la fin du match sur le banc, à la faveur d'un sixième joueur, mais la stratégie n'a rien donné.

/38 et 39

LA PRESSE CANADIENNE

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directeur / Sylvain Denault
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau /

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Adjointe / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Météo

AUJOURD'HUI
ENSOLEILLÉ
MAX.: -14° MIN.: -21°
Lever du soleil: 7h22 Coucher du soleil: 16h06

SAMEDI
ENSOLEILLÉ
MAX.: -12° MIN.: -25°

DIMANCHE
ENSOLEILLÉ
MAX.: -12° MIN.: -21°

236753

Sommaire

Annonces classées	20 à 23
Arts et spectacles	15 à 17
Décès	24 à 26
Économie	28 à 30
Horoscope	22
Loterie	6
Monde	14
Mots croisés	22
National	18-19
Opinions	12
Sports	33 à 39

Le chalet magogois de Vincent Lacroix a été vendu

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La propriété de Vincent Lacroix à Magog aurait été vendue au cours des derniers jours par la firme Royal LePage.

Des sources médiatiques annoncent qu'une offre d'achat a été acceptée pour la résidence secondaire de Lacroix. La maison en question est située sur l'avenue de la Chapelle, en bordure du lac Memphrémagog.

Rappelons que le syndic de faillite, qui poursuit Vincent Lacroix et sa conjointe Sylvie Giguère, espérait récupérer 1,8 million de dollars pour les trois propriétés de l'ex-PDG de Norbourg. En plus de cette maison de Magog, il était propriétaire d'une résidence à Candiac et d'une autre à Magog où logeait son père.

Elles ont été mises sur le marché à la fin de juillet. Les recettes de la vente seront remises aux créanciers de Vincent Lacroix, qui sont essentiellement les investisseurs de Norbourg.

ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ TREMBLAY

La propriété de Vincent Lacroix à Magog aurait été vendue au cours des derniers jours.

En location

Rappelons qu'en février 2008, *La Presse* avait révélé que le chalet de Magog était offert en location sur l'internet. Cette nouvelle avait soulevé les passions, puisque la maison avait été acquise par Vincent Lacroix en avril 2003, durant ses belles années à la tête de Norbourg.

Il l'avait payée 800 000 $ comptant. Le père du financier, Donald Lacroix, avait retiré l'annonce le jour même de la publication de l'article, affirmant que le chalet n'était plus à louer.

Selon Radio-Canada, le montant de la transaction n'a pas été dévoilé, puisque la vente n'a pas encore été enregistrée. À l'origine, le prix demandé pour la maison était de 1,4 M $. TVA parlait hier que c'est à 1,2 million de dollars que la vente s'est conclue.

Plus tôt cette semaine, le site Rue Frontenac.com signalait que le syndic Gilles Robillard, de la firme RSM Richter, avait trouvé l'acheteur pour le chalet. Ce dernier n'a pas dévoilé le nom de l'acheteur ni le montant de la transaction qui sera conclue au début de janvier 2010.

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Les partys de bureau sont plus calmes cette année. Surtout celui de Tiger Woods.

Une nouvelle entreprise à Magog

Novanergy s'installera dans l'ancien édifice de GDX

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les dernières années ayant été difficiles au plan économique à Magog, plusieurs se réjouiront sans doute d'apprendre qu'une nouvelle entreprise, Novanergy, a choisi de s'implanter dans le parc industriel de la municipalité.

Selon les informations obtenues par *La Tribune*, Novanergy ne commencera pas à recruter du personnel de façon intensive avant le mois de février ou de mars. Quelques dizaines d'emplois seront créés dans un premier temps. L'entreprise embauchera un bon nombre d'ingénieurs et de techniciens spécialisés.

Novanergy a choisi de s'installer dans un bâtiment industriel situé au 2023 de la rue René-Patenaude à Magog. Auparavant, l'édifice était la propriété de GDX Automotive, qui a complètement cessé ses activités en sol magogois en 2008.

Partenariat

L'entreprise est le fruit d'un partenariat entre le Groupe Énerstat et Systemex énergies. Elle devrait fabriquer à Magog des batteries capables d'emmagasiner de l'énergie thermique, une technologie développée par Énerstat.

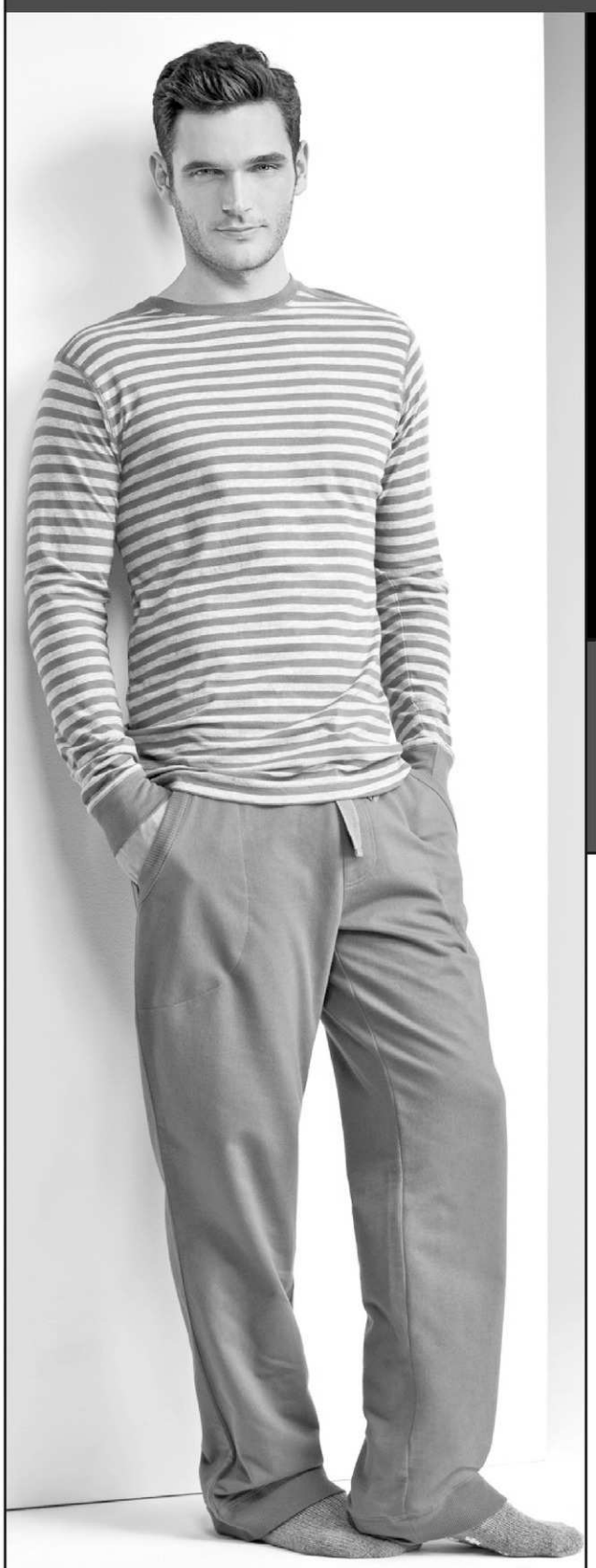
Les produits de Novanergy sont vendus à des organisations des secteurs industriel, commercial et institutionnel. Par le passé, l'expertise de l'entreprise a notamment été mise au service de Kruger et d'IBM.

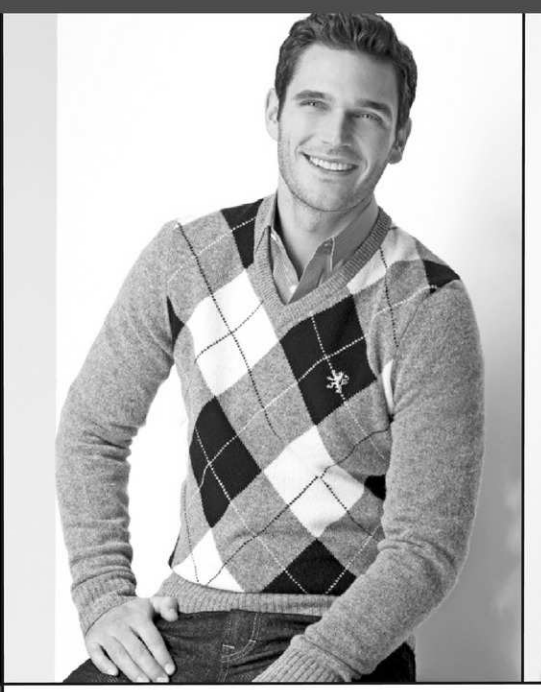
Une conférence de presse est prévue ce matin dans le bâtiment industriel qui abritera la compagnie à Magog. Des détails additionnels au sujet de cette implantation seront alors transmis.

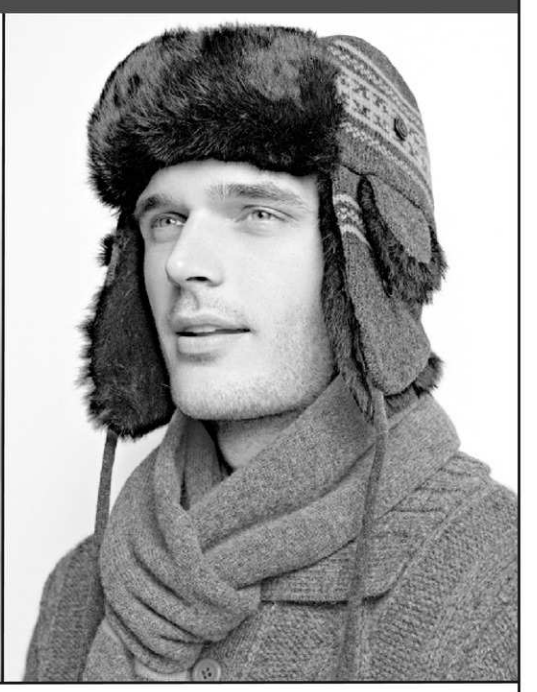
ARCHIVES LA TRIBUNE

L'entreprise Novanergy s'installera dans l'édifice anciennement occupé par GDX Automotive dans le parc industriel de Magog.

LES PRIX-CADEAUX SIMONS







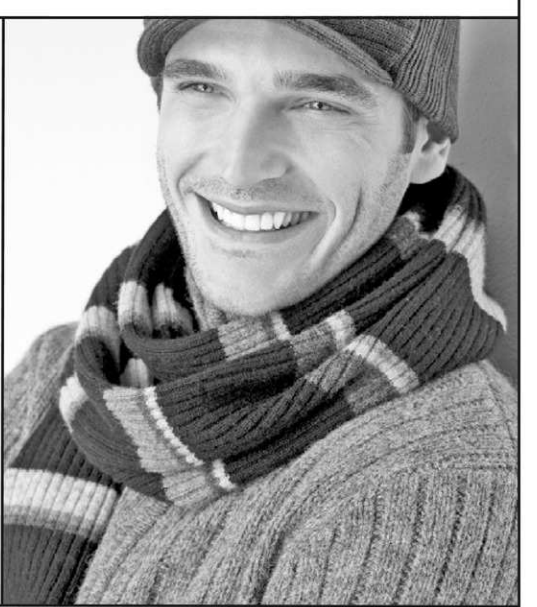
LE 31

Le pull losanges anglais - 29.95

Un incontournable à Noël de notre collection de pulls en pure laine d'agneau. Encolure V, motif placé au devant, emblème lion brodé à la poitrine. Tons dominants de charbon, nuage, noisette, gazon, marine, indigo, vin, bleu caraïbes, violet. P.m.g.tg. Rég. 68.00

Le chapska laine et lapin - 29.95

C'est la chaleur assurée d'un chapeau en laine d'agneau à motif jacquard avec rabats coupe-froid en fourrure de lapin. Tons de charbon ou choco. Taille unique. Un cadeau Simons exclusif. Rég. 45.00



Le gant cuir de chevreuil - 29.95

Un must hiver après hiver ! Notre gant en cuir ultra souple à chaude doublure brossée. Forme coupée-cousue, poignets à attache pression ajustable sur deux positions, nervures sur la main. Noir ou choco. P.m.g.tg.ttg. Rég. 40.00

Le foulard rayé pure laine d'agneau - 19.99

Une idée toujours gagnante dans la boîte-cadeau Simons. Un long foulard à rayures placées en tons dominants de marine, noir, olive. Rég. 30.00

LA **CARTE-CADEAU SIMONS**...

LA CARTE DES DÉCOUVERTES MODE ! D'UNE VALEUR DE VOTRE CHOIX, DISPONIBLE À TOUTES NOS CAISSES.

Le pantalon détente jersey de coton - 19.99

Offrez le confort tout simplement ! Il appréciera ce pantalon tout souple, à taille ruban et poches biais surpiquées, avec écusson brodé. Gris ou bleu cendré. P.m.g.tg. Rég. 28.00

simons

305843

QUÉBEC Place Ste-Foy . Galeries de la Capitale . Vieux-Québec **MONTRÉAL** Centre-Ville . Promenades St-Bruno . Carrefour Laval **SHERBROOKE** Carrefour de l'Estrie

Encore trop peu de bénévoles

«On doit se battre au téléphone pour convaincre les gens d'attendre et de ne pas prendre le volant»

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ce n'est pas d'hier que Nez rouge manque de bénévoles durant le temps des Fêtes. Mais cette fois, l'organisation de l'Opération Nez rouge 2009 sonne l'alarme. Car le temps d'attente augmente sans cesse et des dizaines d'appels demeurent sans réponse à cause de ce manque de raccompagnateurs.

Mercredi soir, les bénévoles s'attendaient à une soirée plutôt tranquille. Du moins, ils l'espéraient. Parce que seulement 12 personnes s'étaient présentées chez Nez rouge afin d'effectuer quelques raccompagnements.

«On aurait besoin de trois fois plus de bénévoles ce soir pour fournir à la demande, informe Réal Fréchette, un répartiteur qui en est à sa 20e année chez Nez rouge. On doit se battre au téléphone pour convaincre les gens d'attendre et de ne pas prendre le volant. Samedi soir dernier, on était peut-être une trentaine d'équipes, mais il aurait fallu en compter quarante, donc trente personnes de plus. On a été obligés de fermer les lignes pendant 30 minutes.»

De 21 h à 4 h le matin mercredi, ils n'étaient que quatre trios à sillonner les rues de Sherbrooke dans le but d'aider le plus grand nombre possible de conducteurs en état d'ébriété.

«Ça pourrait être pire en ce moment, informe Réal Fréchette, en constatant sur son écran d'ordinateur les huit appels en attente. Il est 22 h 30 et jusqu'à maintenant, seulement treize personnes ont demandé un raccompagnement. On a pu répondre à quatre appels et on se dépêche pour diminuer le temps d'attente. Et on est juste mercredi! Imaginez les samedis!»

La piqûre de Nez rouge

À 22 h 45, une quatrième équipe s'ajoute à celles déjà en fonction. Premier appel? Le restaurant Auguste.

Olivier Gravelle, Jean-François Durand et Geneviève Gagné enfilent leur dossard et entament la soirée en affichant un large sourire.

«Ça fait douze ans que j'offre mon temps à l'Opération Nez rouge, lance fièrement le policier Jean-François Durand. J'en suis à ma cinquième soirée consécutive. C'est une cause qui me tient à coeur. Avec le métier que je pratique, je suis bien placé pour savoir que prendre le volant en état d'ébriété peut être fatal.»

Il y a deux ans, ce dernier a même renoué d'amitié avec un copain lors d'une soirée de raccompagnement.

«Je jouais au soccer avec Olivier et on s'est revus chez Nez rouge il y a deux ans, se souvient-il. J'ai également déjà trouvé l'amour en effectuant des raccompagnements. Mon ex-copine était aussi bénévole.»

Une fois passée par le restaurant Auguste pour raccompagner un homme dans le Nord de Sherbrooke et une dame à Rock Forest, l'équipe numéro 3 se dépêche ensuite pour répondre à un autre appel et se rendre dans l'Est de Sherbrooke cette fois.

Un jeune homme, visiblement en état d'ébriété avancé, attend sagement les bénévoles de Nez rouge depuis près d'une heure.

«J'ai été surprise de voir à quel point les jeunes encouragent Nez rouge, confie Geneviève Gagné. Les gens sont tous agréables. Dès ma première expérience, j'ai eu la piqûre de Nez rouge. Je suis infirmière et quand je ne travaille pas, j'en profite désormais pour offrir mon temps. J'aime mieux les voir ici qu'à l'hôpital. Puis en plus de s'amuser, on rencontre des gens et on socialise. J'ai aussi l'impression de sauver des vies!»

«Devenir bénévole, c'est si simple, renchérit le répartiteur Réal Fréchette. On remplit un formulaire (www.operationnezrouge.com) et on le fait parvenir à Nez rouge. Si on empêche un accident chaque soir et qu'on sauve une vie par hiver, ce sera déjà ça! Mais pour en sauver encore plus, ça nous prend des bénévoles!»

IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Après avoir ramené à bon port un client, Geneviève Gagné a tout de suite regagné la voiture avec ses coéquipiers afin d'offrir un autre raccompagnement et ainsi réduire le temps d'attente chez Nez rouge.

« J'ai attendu une heure, mais au moins, je n'ai frappé personne en chemin! »

SHERBROOKE — Après être arrivés sur les lieux du second raccompagnement de la soirée, les trois bénévoles de Nez rouge aperçoivent un jeune homme et sa copine sortir de la maison, tout heureux de voir enfin une voiture de Nez rouge dans la cour.

«On a écouté la partie de hockey et le Canadien a encore perdu, souligne Alexandre, une fois rendu à son domicile. On a bu pendant tout le match et je suis complètement saoul. C'était juste logique que j'attende Nez rouge. J'ai peut-être patienté une heure, mais au moins, je n'ai frappé personne en chemin!»

Mission accomplie, donc, pour l'équipe numéro 3 de Nez rouge.

«En douze ans, j'ai pu remarquer une évidence, révèle Jean-François Durand. Les jeunes appellent Nez rouge pour éviter des décès sur les routes. Ils ont peur de tuer quelqu'un ou de se tuer au volant. Les plus vieux craignent surtout de perdre leur permis en tombant sur un barrage routier!»

Troisième appel? Direction Fleurimont!

«Je n'ai pas bu tant que ça, mais je ne prends pas de chance, indique une femme d'une trentaine d'années. Demain, je ne serai pas obligée d'appeler un taxi à partir de Lennoxville pour aller chercher ma voiture à Fleurimont. Et surtout, j'évite les problèmes en ne prenant pas le volant!»

Cette dernière se disait très satisfaite du service obtenu, malgré le long temps d'attente.

«Les bénévoles sont toujours très aimables, puis on n'a qu'à s'y prendre d'avance pour appeler Nez rouge question d'attendre un peu moins», dit-elle avant de remettre 25 $ aux bénévoles.

«Les gens sont très généreux aujourd'hui. En une soirée, on recueille plus de 100 $ en sept raccompagnements environ! Tous les fonds sont remis à la Fondation Athlétas», laisse savoir Jean-François Durand.

Le quatrième appel mène ensuite Geneviève, Jean-François et Olivier au bar Liverpool.

Sur place, la directrice et le président de l'Association régionale de soccer de l'Estrie, Ingrid Dubuc et Jacques Duquette.

«On n'a pas honte d'appeler Nez rouge et de le dire haut et fort! Personnellement, je suis fier de ne pas prendre le volant après avoir bu quelques verres. Et tout l'argent va aux athlètes d'ici. On fait d'une pierre deux coups!» lance Jacques Duquette.

«De notre côté, on n'a pas fini, mentionne Geneviève Gagné. On continue jusqu'à 4 h. Ça va bien dormir et qui sait, on reviendra peut-être demain!»

- Jérôme Gaudreau

Orford ouvre ses portes dans la froidure

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

IMACOM, CLAUDE POULIN

Le froid polaire qui s'est abattu sur l'Estrie hier n'a pas empêché des mordus de ski et de planche à neige de se rendre à la station Mont Orford, qui ouvrait ses portes hier.

CANTON D'ORFORD — Le froid polaire qui s'est abattu sur l'Estrie hier n'a pas empêché des mordus de ski et de planche à neige de se rendre à la station Mont Orford, qui ouvrait ses portes.

Étudiante au cégep, Imcka Duquette Boss n'aurait pas voulu manquer l'ouverture de la station Mont Orford. «La saison commence tard. On avait un peu trop hâte», a déclaré la planchiste, qui se trouve actuellement en congé pour la période des Fêtes.

Bien qu'il s'agissait de leur première sortie de la saison dans une station avec remontées mécaniques, Imcka et les copains qui l'accompagnaient s'étaient déjà amusés sur leurs skis et leur planche ces dernières semaines. «On se pratiquait sur des modules chez moi», a-t-elle noté.

Parmi les skieurs, un petit groupe de citoyens anglais de passage au Québec pour une courte période.

Et le froid? Elle ne semblait pas trop en avoir souffert durant ses premières descentes. «Il faut juste s'habiller en conséquences avec des pelures d'oignon!»

Un de ses copains, Antony Hébert, affirmait que «l'hiver commence bien. Il y a de la neige. En espérant qu'il ne mouillera pas trop pendant les prochains mois».

Antony jugeait que l'unique piste accessible hier offrait des conditions relativement intéressantes. «Ce n'est pas glacé, contrairement à ce qu'on voit d'habitude à Orford», a-t-il lancé.

Se trouvant dans une toute autre tranche d'âges qu'Antony et Imcka, Denise Cappuccilli était malgré tout pressée de dévaler les pistes de la station Mont Orford.

«On était un peu triste que ça n'ouvre qu'aujourd'hui, a indiqué cette détentrice d'un billet de saison à la station. On aurait pris un début de saison en novembre. Quand les activités d'été et les randonnées d'automne sont terminées, on est prêt pour le ski.»

Le froid dehors ne dérangeait pas énormément les skieurs et planchistes lors des descentes hier, selon Mme Cappuccilli. «C'est en montant dans les chaises que c'est pénible!» a-t-elle confié.

«Je suis surpris de ne pas voir plus de monde ici aujourd'hui, a reconnu l'homme qui se trouvait en sa compagnie, Richard Dubuc. Avec des skis bien aiguisés et un bon équipement, ça mord et on s'en sort bien.»

Au nombre des skieurs présents à la station, un petit groupe de citoyens anglais de passage au Québec pour une courte période. «C'est très froid, trop en fait. Mes trois descentes ont été assez pour moi», a admis l'un des membres du groupe, Malcom Preen, un habitué de Whistler-Blackcomb, en Colombie-Britannique.

Hier, seule une piste sur le mont Giroux était accessible à la station Mont Orford. Mais, ce week-end, une première piste sera accessible sur le mont Orford. De plus, les amateurs de glisse auront accès à un petit parc à neige et une piste école accueillera les débutants.

Montjoye, Owl's Head, Bellevue

La station Ski Montjoye a également entrepris sa saison hier. À Owl's Head, on ouvre ce matin à 8 h 30 tandis qu'au mont Bellevue, les skieurs sont attendus à compter de 17 h aujourd'hui.

À la station de ski sherbrookoise, deux pistes seront accessibles pour l'ouverture officielle. «Notre saison commence avec une vague de froid, ça nous permettra probablement d'offrir six pistes au début de la semaine prochaine, commente le gestionnaire Claude Adam. Nous sommes en Cadillac pour commencer la saison! Nous devrions avoir de bonnes conditions pour Noël.»

Le coût d'un billet de remontée mécanique aujourd'hui (jusqu'à 22 h) ainsi que samedi et dimanche (9h à 17h) sera de 4 $ pour les 15 ans et moins et de 6 $ pour les 16 ans et plus.

La glissade sur chambre à air n'est pas accessible présentement.

Le vaccin de la fierté

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Les habitués du marché aux puces des Terrasses Rock Forest vont retrouver l'environnement qui leur est familier puisque le bazar de la vaccination cesse ses opérations aujourd'hui au terme de six semaines intensives d'activités.

J'ai émis des doutes il y a deux mois quant à la capacité de l'éléphant administratif qu'est le ministère de la Santé et des Services sociaux d'apprendre à nager aussi habilement qu'un hippopotame, en aussi peu de temps.

«Tout ne sera pas parfait mais il y a une telle volonté de réussir que nous ne devrions pas décevoir. Un éléphant se mange à petites bouchées», avait ajouté à cette métaphore en octobre la coordonnatrice du territoire sherbrookois, Cécile Bureau, rattachée au Centre de santé et des services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke.

Que ce soit à Sherbrooke ou dans les six autres MRC de la région, les autorités locales ont su s'ajuster. Les erreurs d'aiguillage ont rapidement été corrigées de concert avec l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie.

L'objectif de vacciner 70 % des Québécois ne sera pas atteint. Pas davantage en Estrie. Mais est-ce vraiment le baromètre du succès?

Dans un modèle théorique et sur la base de critères scientifiques, la tâche de persuasion était dans le cahier de charges du gouvernement. Ce dernier n'a d'ailleurs pas ménagé les efforts pour convaincre. Le premier ministre Charest y est d'ailleurs allé fort en «implorant» les Québécois à se rendre dans une clinique de vaccination le jour où il a lui-même reçu le vaccin, ici à Sherbrooke. Si l'on réfère au verbe insistant utilisé pour M. Charest, cette supplication équivalait à réclamer une faveur avec pitié. Quand même!

Dans une société libre, chacun est libre de ses choix.

La première responsabilité du gouvernement était de rendre le service disponible à l'intérieur des délais les plus courts possibles. «La rapidité était gage de qualité», pour reprendre une expression ayant circulé.

Tout Estrien ayant voulu se protéger par le vaccin avant les Fêtes a pu le recevoir. Tel que promis. En ce sens, il ne fait aucun doute que les différentes composantes gouvernementales ont livré la marchandise.

Les jeunes ne sont pas insouciants et ne faisaient pas nécessairement la sourde oreille. Ils étaient plongés dans leurs études et préoccupés par les examens. Ils ne voulaient pas risquer que de possibles effets secondaires compromettent leurs efforts. C'est compréhensible.

Dès qu'ils ont été libérés de ces tracas, plusieurs d'entre eux ont répondu à l'appel. Il a fallu envoyer des vaccins supplémentaires à la clinique volante de l'Université de Sherbrooke hier compte tenu de l'affluence. L'intérêt a également monté en flèche au Cégep une fois les examens terminés. Des facteurs sur lesquels les autorités gouvernementales n'avaient pas de prise. Dans une autre période de l'année, c'est une autre catégorie de citoyens qui aurait été moins réceptive.

«Si les vaccins avaient été disponibles en quantité illimitée dès le départ, au moment où le mouvement de masse était à son plus fort, nos résultats seraient encore meilleurs. Globalement, je nous alloue une note de 90 %», évalue le président-directeur général de l'Agence de santé de l'Estrie, le Dr Michel Baron.

Selon ce dernier, la coordination entre les différences services gouvernementaux, elle, a été sans faille.

«Cet aspect est moins visible mais tout aussi fondamental. Là-dessus, sans réserve, la note est parfaite. Nous avons réussi à mettre en place une centrale de coordination en 24 heures. C'était la première fois que les ministères et institutions mettaient en pratique et en commun des plans élaborés individuellement. Autant du point de vue technologique qu'au plan de la gestion des ressources humaines, il y a eu de petits miracles. C'est la première fois que nous opérions sans la rigidité des conventions collectives. Tous ont apporté leur contribution, les associations professionnelles, les syndicats et jusqu'aux commissions scolaires», se réjouit le Dr Baron.

L'ouverture d'une clinique temporaire s'étant consacrée exclusivement à l'examen des cas de grippe est un autre exemple de souplesse et d'adaptation du corps médical et des gestionnaires. Les personnes inquiètes étaient mieux orientées et ne surchargeaient pas le réseau qui était déjà sous tension.

«Il n'y avait pas de catastrophes dans les rues mais sur le terrain nous agissions comme si le pire était survenu. Si nous avions été organisés de cette façon durant la crise du verglas, les gens chassés de leur maison auraient moins souffert», croit le grand patron de l'Agence de santé et des services sociaux.

De fait, c'est parmi les belles réussites de l'année qui s'achève. Chapeau.

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2009-12-17

Jour de paye! 02 03 05 20 23 26 — 13 compl.

Banco 02 04 06 07 12 15 18 19 22 27 28 30 38 39 42 44 51 57 67 68

La Quotidienne 3 493 — 4 6780

Triplex 05 12 15 19 23

Astro Jour 11 - Mois AVRIL - Année 09 - Signe BÉLIER

Extra 2843873

Résultats des tirages du : 2009-12-16

Lotto 649 04 22 23 46 48 49 — 18 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	8 419 075,00 $
5/6+c	4	73 696,90 $
5/6	98	2 484,90 $
4/6	5 946	77,60 $
3/6	115 977	10,00 $
2/6+c	85 301	5,00 $
Ventes totales :		14 283 022 $

Gros lot prochain tirage (approx.) : 13 000 000 $

Québec 49 01 03 04 13 18 42 — 47 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	0	75 000,00 $
5/6	12	750,00 $
4/6	830	75,00 $
3/6	15 148	10,00 $
2/6+c	7 724	5,00 $
Ventes totales :		676 571,00 $

Extra 5783565

Célébration 2010 — TIRAGE DE DEUX «PARTICIPATION TÉLÉ» PAR JOUR DU 10 AU 19 DÉCEMBRE 2009

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

Célébration 2010

Résultat du : **2009-12-17**

MERCEDES-BENZ GLK350 4MATIC*

209C658 (numéro non décomposable)

*Ce lot est échangeable contre un chèque de 50 000 $.

1 lot de 100 000 $ (non décomposable) **684U961**

2 lots de « 1 000 $ + tirage TV » ** (non décomposables) **135P647** **892T400**

** Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 8 janvier 2010. 289786

Une *MERCEDES-BENZ GLK350 4MATIC* par jour, du 1er au 31 décembre 2009.

Un Québécois sur deux est vacciné

PASCALE BRETON

MONTRÉAL — Au terme de la vaste campagne de vaccination contre la grippe A (H1N1) qui se termine aujourd'hui, plus de 55 % des Québécois ont été vaccinés.

Les responsables de la santé publique auraient aimé atteindre un taux de 60 %, voire davantage, mais se montrent satisfaits.

«Idéalement, ce serait le plus haut possible. Avoir 60 %, ce serait très, très bien, et plus c'est haut, mieux c'est. Il va encore y avoir de la vaccination pendant les Fêtes et après, alors on peut encore garder espoir d'atteindre 60 %, surtout pour nous protéger en vue d'une troisième vague», a souligné le ministre de la Santé, Yves Bolduc, hier.

Même si les grands centres de vaccination ferment leurs portes aujourd'hui, il sera toujours possible d'obtenir le vaccin pendant la période des Fêtes et même en janvier dans chacun des centres de santé et de services sociaux de la province.

Le taux de vaccination des enfants âgés de 6 mois à 5 ans, qui frôle 8 0%, est l'un des meilleurs. En revanche, les adultes de 20 à 44 ans sont ceux qui semblent le plus réticents à se faire vacciner, avec un taux de couverture de 40 %.

Avec les vacances qui arrivent, la vaccination des écoliers est pratiquement terminée. Hier, 3420 des 3428 écoles avaient terminé leur campagne. Les jeunes de 5 à 12 ans se sont fait vacciner dans une proportion de 71 % tandis que les adolescents ont franchi la barre des 50 %.

Depuis le début de la deuxième vague, le 30 août dernier, la grippe A(H1N1) a entraîné 2469 hospitalisations au Québec, dont 354 aux soins intensifs, et 78 décès. Le dernier en date a d'ailleurs été enregistré hier, dans la région de la Capitale-Nationale.

Dans 20 % des cas de décès, les patients étaient normalement en bonne santé, a révélé le directeur national de la santé publique, le Dr Alain Poirier.

La campagne de vaccination contre la grippe saisonnière débutera par ailleurs dès le 11 janvier. Le vaccin est gratuit pour les personnes à risque, c'est-à-dire les personnes âgées, les malades chroniques et les tout-petits âgés de 6 à 23 mois. *(La Presse)*

Vaccination à la Faculté de médecine de l'UdeS

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le CSSS-IUGS complétera sa vaccination de masse pour la grippe A (H1N1) en offrant aujourd'hui un tout nouveau lieu de vaccination à la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, entre 8 h 30 et 16 h au local 3515 du pavillon Z-7.

«Nous avons choisi de déplacer cette dernière journée de vaccination des étudiants de l'Université de Sherbrooke vers la Faculté de médecine et des sciences de la santé afin d'assurer une couverture maximale auprès des étudiants qui, en plus d'être dans le groupe d'âge des personnes qui contractent le plus le virus, seront en contact avec des personnes vulnérables», a fait valoir la responsable de l'opération, Lucie Bellehumeur.

À ce jour, environ 85 000 Sherbrookois, soit un peu plus de 56 % de la population sherbrookoise, ont reçu le vaccin contre la grippe A (H1N1).

Il est toujours possible de se rendre au centre de vaccination des Terrasses Rock Forest jusqu'à 17 h aujourd'hui.

Il règle ses comptes avec la justice pour 100 vols

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un voleur de grands chemins qui a sévi à Sherbrooke et dans cinq MRC environnantes vient de prendre le chemin du pénitencier pour quatre années.

Toxicomanes, accroc aux amphétamines, à la cocaïne et au crack, Renald Gagnon s'est fait intercepter en novembre dernier par des patrouilleurs du Service de police de Sherbrooke après une série de 100 vols dans des résidences de la région.

Détenu depuis le 28 novembre dernier alors qu'il a été intercepté au volant d'un véhicule volé, l'homme de 33 ans a choisi hier de régler ses comptes avec la justice. Il a reconnu sa culpabilité à 100 événements d'introduction par effraction perpétrés au cours de l'automne 2009, onze chefs de vols et recel de véhicules, une possession de stupéfiants, une conduite pendant interdiction et deux bris de probation.

À la suggestion du procureur aux poursuites criminelles Me André Drouin et de l'avocate de la défense Me Mélissa Gilbert, le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec a imposé 48 mois de détention à Gagnon.

Après son arrestation, Gagnon a choisi de collaborer avec les policiers. Il a fait la tournée des endroits où il a commis des introductions par effraction avec les enquêteurs du SPS. Au cours de ses nombreux vols, Gagnon s'est approprié des appareils électroniques, de l'argent, des outils, des ordinateurs, des souffleuses, en fait tout ce qui avait une valeur marchande. Des vols de quelques dollars à plus de 10 000 $.

«L'accusé s'est ouvert aux enquêteurs du SPS. Il a expliqué son parcours de vie et que l'argent des vols servait à payer sa consommation de stupéfiants», a explique Me Drouin au juge Chapdelaine.

Renald Gagnon n'en est pas à ses premiers démêlés avecla justice. Il accumule les peines de détention depuis 1995. Père de deux enfants de trois et huit ans, Gagnon était acculé au mur lorsqu'il a choisi de vider son sac.

«Mon client regrette les gestes. N'eut été de sa collaboration avec les policiers, certains vols n'auraient jamais été élucidés», a mentionné Me Gilbert.

> **« L'accusé s'est ouvert aux enquêteurs du SPS. Il a expliqué son parcours de vie et que l'argent des vols servait à payer sa consommation de stupéfiants. »**

Avant d'imposer la peine de détention, le juge Chapdelaine a rappelé à Renald Gagnon que c'est principalement sa collaboration avec les autorités qui lui permet de le condamner à une peine de quatre années.

«Pour un nombre aussi grand d'introductions par effraction, j'aurais pu facilement vous condamner à une peine d'au moins sept ans. Je vous impose une peine relativement clémente, pour le nombre de personnes que vous avez empêchées de dormir à la suite des vols. J'aimerais que vous y pensiez. Je souhaite pour la société et pour vos enfants que vous profiterez de cette période de détention pour régler votre problème de consommation, afin d'assumer vos responsabilités comme citoyen et père de famille», a mentionné le juge Conrad Chapdelaine.

Québec a visité la propriété de Michael Dunn

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le gouvernement du Québec n'a pas encore décidé s'il acceptera les terres que possédait un Américain fortuné en bordure du lac Memphrémagog. Mais des représentants gouvernementaux ont visité la propriété que Michael Dunn souhaitait léguer à la communauté cet automne.

Ce sont des représentants du ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec qui ont été dépêchés dans la municipalité d'Ogden pour découvrir la propriété. La visite des lieux s'est effectuée le 28 octobre dernier.

Depuis, le dossier est en cours d'analyse au ministère. Selon les informations obtenues, le gouvernement doit rendre sa réponse avant le 2 novembre 2010.

Avant que les terres soient proposées à Québec, le gouvernement fédéral avait été invité à les prendre à sa charge. Mais il a refusé le don au cours de l'été dernier.

Le terrain de Michael Dunn se trouve à cheval sur la frontière canado-américaine. Seule la partie située au Québec, qui s'étend sur 117,6 hectares, a été offerte au gouvernement provincial. L'autre portion pourrait devenir la propriété de l'organisme gouvernemental américain *US Fish and Wildlife*.

Advenant que Québec réponde positivement, il aura l'obligation de permettre le camping et la randonnée pédestre pendant une période de 50 ans sur les terres qu'il aura reçues. Cette exigence figurerait dans le testament de M. Dunn, mort il y a deux an environ.

Un refus de la part du gouvernement du Québec entraînerait la vente de la portion québécoise de l'immense propriété, dont la valeur marchande dépasserait dix millions $. Le fruit de la vente aboutirait entre les mains du *Museum of Modern Art* de New York.

Collecte de sang du SPS

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke tient encore cette année sa traditionnelle collecte de sang d'avant Noël.

Le personnel d'Héma-Québec en collaboration avec leurs partenaires du SPS et de nombreux bénévoles attendent quelque 150 donneurs au sous-sol de l'église Immaculée-Conception située au 1085 de la rue Adélard-Collette, tout juste derrière l'école Larocque.

Les donneurs de sang sont attendus aujourd'hui entre 13 h 30 et 19 h 30.

Les joueurs des Cougars du collège Champlain se joignent à cette collecte de sang en remettant des billets de hockey pour l'une de leurs parties locales à ceux qui feront un «don de vie».

— René-Charles Quirion

INCENDIE DE MAISONS ORFORD

Deux accusés pourraient régler leur dossier

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Kévin Gobeil et Sammy Gauthier qui sont accusés d'être impliqués dans l'incendie criminel des Maisons Orford à Eastman analysent la possibilité de régler leur dossier au début de la nouvelle année.

Les deux individus, remis en liberté sous de sévères conditions, étaient de retour hier devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec.

Ils font face à des accusations d'incendies criminels, de complot pour incendies criminels ainsi que d'introduction par effraction.

L'avocate de Kévin Gobeil, Me Marie-Ève Roger a déposé un deuxième rapport d'évolution de thérapie au tribunal. L'accusé doit demeurer 24 heures par jour à la maison Perce-Neige en attendant la suite de son dossier devant le tribunal.

Gobeil doit rencontrer le psychiatre judiciaire Dr Pierre Gagné à la mi-janvier relativement à cette affaire.

«Nous souhaitions que le psychiatre évalue notamment la dangerosité et le risque de récidive de mon client», explique Me Roger.

En liberté, Sammy Gauthier a obtenu la permission de se rendre dans la famille de sa conjointe durant la période des Fêtes. Son avocat, Me Jean Couture a fait modifier les conditions de remise en liberté de l'accusé devant le juge Chapdelaine.

L'incendie qui a causé pour plus d'un million $ de dommages en mars 2009 à Eastman, aurait été allumé par un troisième coaccusé Jensen Poulin.

Toujours détenu dans cette affaire, l'ex-pompier volontaire représenté par Me Guy Plourde doit revenir devant le tribunal le 15 janvier prochain.

Le dossier de Gauthier reviendra sur le rôle criminel le 4 février prochain, alors que Gobeil se présentera au tribunal le 15 février 2010.

Les discussions avec la procureure aux poursuites criminelles et pénales Me Nathalie Robidoux se poursuivent avec les avocats de la défense de chacun des accusés pour faire évoluer les dossiers. Selon les informations fournies au juge, des plaidoyers de culpabilité pourraient être enregistrés au retour de ces dossiers devant le tribunal.

Une Sherbrookoise gravement blessée

SHERBROOKE — Une femme de 52 ans de Sherbrooke a subi de graves blessures hier matin lors d'une collision frontale survenue à l'intersection du chemin Nichol et de la route 143 à Waterville.

Le véhicule de la femme de Sherbrooke a été percuté de plein fouet par celui d'un homme de Waterville qui venait en sens inverse.

C'est la femme de 52 ans qui a été la plus gravement blessée. Elle a subi de multiples fractures, dont certaines au bas du corps. Elle a été transportée au CHUS, Hôpital Fleurimont pour soigner ses blessures.

«À notre arrivée, la femme était consciente, mais en détresse respiratoire. Des fractures aux côtes gênaient sa respiration. Tout au long du transport vers l'hôpital, elle parlait aux ambulanciers», explique le porte-parole des Ambulances de l'Estrie, Michaël Dugré.

Quant à l'autre conducteur impliqué, un homme de Waterville, il a subi de légères blessures au genou.

La femme suivait un camion cube qui lui gênait visiblement la vue.

«C'est en voulant tourner à gauche pour accéder au chemin Nichol que l'accident est survenu. Elle aurait mal évalué la distance avec l'autre véhicule et ne l'a pas vu», explique le porte-parole de la SQ en Estrie, Louis-Philippe Ruel.

Les véhicules circulaient à environ 80 km/ h lorsque la collision est survenue.

— René-Charles Quirion

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Une collision frontale est survenue hier matin à l'intersection de la route 143 et du chemin Nichol à Waterville.

Magog Conservation en rogne contre la MRC de Memphrémagog

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La tenue d'une consultation publique sur des modifications au schéma d'aménagement de la MRC de Memphrémagog, à trois jours de Noël, risque d'attirer trop peu de citoyens craint l'organisme Memphrémagog conservation Inc. (MCI).

«On trouve que c'est un peu anti-démocratique de tenir une consultation publique un 22 décembre à 18h ! C'est un peu douteux comme technique et on risque de passer à côté de l'objectif visé», déplore sa présidente Gisèle Lacasse Benoit.

«Il y a un nouveau préfet à la MRC (Gérard Marinovich), on aimerait bien que ça change, que ça devienne un peu plus démocratique», ajoute-t-elle.

«Malgré le fait qu'il s'agisse de trois petits règlements, c'est quand même important pour les citoyens», pense Gisèle Lacasse Benoit.

Dans une lettre remise aux médias, MCI indique que «tous les citoyens seront pris dans l'engrenage des préparatifs des Fêtes, il est peu probable que qui que ce soit ait le privilège de venir se faire entendre!»

«On est déçu que les nouvelles personnes en place n'aient pas décidé de tenir cette rencontre à un moment où les gens auraient eu plus de temps», dit pour sa part la directrice générale de MCI, Johanne Lavoie.

La MRC de Memphrémagog a publié le 3 décembre un avis public en vue de la tenue de cette consultation qui portera principalement sur des changements de vocation pour des terrains et la révision de périmètres d'urbanisation, à Knowlton, Magog et Omerville.

Son secrétaire-trésorier, Guy Jauron, dit s'étonner de la sortie du MCI, rappelant que les informations sont disponibles sur le site internet de la MRC.

Pressés par le temps

Il précise que le temps pressait pour les élus qui ont dû composer avec les élections municipales, former un comité de consultation, sans compter que la Ville de Magog est à revoir l'ensemble de ses règlements d'urbanisme et qu'ils ne voulaient pas la retarder.

«De plus, la loi nous donne 15 jours entre l'avis public et la tenue de l'assemblée publique. On l'a publié le 3, ce qui nous amenait au 18, un vendredi soir. Il nous restait le 22 ou le 23 décembre», explique M. Jauron.

Il ajoute que l'avis de motion doit précéder de 10 jours l'assemblée publique de la MRC, le 20 janvier prochain.

«C'est exceptionnel qu'on soit coincé comme ça, mais l'information était disponible sur internet», souligne-t-il.

Walmart TM/MC

CORRECTION

Veuillez prendre note que les heures d'ouverture, indiquées sur la première page de notre cahier publicitaire en vigueur jusqu'au 22 décembre, sont erronées.

Les succursales du Québec ne sont pas ouvertes 24 heures.

Veuillez consulter **walmart.ca** pour connaître les heures d'ouverture de votre succursale locale.

Toutes nos excuses pour cet inconvénient.

289794

Olymbec veut démolir le Relais Saint-François

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La compagnie Olymbec veut démolir rapidement le Relais Saint-François, cet ancien centre d'hébergement pour délinquants situé en bordure de l'autoroute 410, entre le Réno-Dépôt et le plateau Saint-Joseph.

Aucun projet concret n'est encore sur la table pour cette propriété de 400 000 pieds carrés, qui pourrait éventuellement accueillir un développement commercial et résidentiel.

Le bâtiment de béton armé, construit en 1971 et abandonné depuis près d'une dizaine d'années, est fréquemment visité par les squatteurs.

«L'immeuble est dangereux, estime le directeur régional d'Olymbec, Robert Drouin. On passe notre temps à placarder les ouvertures. On trouve fréquemment des seringues et les squatteurs font des feux à l'intérieur pour se réchauffer. Avant qu'arrive un incident malheureux, on aime mieux démolir le bâtiment parce que, de toute façon, on ne pourra pas le réutiliser.» La toiture coule de partout et la moisissure a pris possession des lieux.

«L'immeuble n'a aucune valeur patrimoniale ou architecturale et ça déguise le secteur, poursuit M. Drouin. Les citoyens du quartier Saint-Charles-Garnier ne sont aucunement opposés à la démolition.»

La Ville entendra la demande le 11 janvier prochain.

Le promoteur immobilier a déposé une demande de permis de démolition à la Ville de Sherbrooke. Cette demande sera entendue par le comité de démolition lors d'une audience publique, le 11 janvier prochain.

Règle générale, la Ville exige qu'un plan de réutilisation du sol soit soumis avant d'autoriser la démolition d'un immeuble. Les élus avaient fait une exception pour Olymbec il y a un an et demi, lorsqu'ils avaient donné leur accord à la démolition de l'ancienne chaufferie située derrière l'usine Tissages Sherbrooke, rue du Pacifique. Il semble que la Ville serait prête à faire encore preuve d'ouverture.

«On nous soumet trois conditions, soit qu'on démolisse le bâtiment dans un délai de six mois, qu'on récupère le plus de matériaux possible et qu'on accepte qu'une partie de notre propriété ait un zonage résidentiel près de la rue Raymond-Bergeron. On accepte ces trois conditions», soumet Robert Drouin.

Après deux tentatives infructueuses, le Centre jeunesse de l'Estrie est parvenu à vendre sa propriété à la firme Olymbec pour la somme de 602 000 $, en juin dernier. Selon le rôle d'évaluation 2007-2009 de la Ville, cette propriété valait alors 2,3 M $, soit 1,2 M $ pour le terrain et 1,1 M $ pour le bâtiment.

D'après le nouveau rôle 2010-2012 qui vient d'être adopté par la Ville, seul le terrain vaut encore quelque chose, soit 954 800 $. La valeur du bâtiment est maintenant nulle aux yeux des évaluateurs municipaux.

Olymbec a remis sa propriété en vente il y a quelques mois. Des promoteurs seraient intéressés à développer des terrains résidentiels sur la moitié de la propriété, celle qui est adjacente aux résidences existantes. L'autre moitié du vaste terrain, celle qui fait face à l'autoroute 410, pourrait éventuellement accueillir un ou des commerces.

Pour que le terrain d'Olymbec soit relié à la zone commerciale du Carrefour de l'Estrie, le terrain vacant situé entre le Relais Saint-François et le Réno-Dépôt devrait auparavant être développé. Il n'est pas impossible qu'Olymbec acquière éventuellement ce terrain vacant pour mener son projet commercial à terme.

IMACOM, CLAUDE POULIN

Le bâtiment de béton armé de l'ex-Relais Saint-François, construit en 1971 et abandonné depuis près d'une dizaine d'années, est fréquemment visité par les squatteurs.

Centre Japonais de la Photo
1 heure photo
L'expert de la photo numérique

Vente de rénovations.

Rabais de 15% à 50%* sur tout*, tout*, tout*

Promenades King
2253 king ouest
819-566 8334

* sauf appareils photo et lentilles mais incluant les meubles

305720

Un projet contre les gaz à effet de serre à l'Odyssée

L'école secondaire de Valcourt veut devenir un établissement carboneutre

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

VALCOURT — Ce qui se trame à l'école secondaire de l'Odyssée de Valcourt est en quelque sorte une affaire de famille. Jean-Sébastien Busque, coanimateur de *Les pieds dans la marge*, la première émission canadienne à être reconnue carboneutre, a inspiré son frère, Nicolas, à en faire autant dans son établissement de travail. Le professeur demande alors le soutien de son père, Laurier Busque, vice-président de la Société de conservation du corridor naturel de la rivière au Saumon (SCCNRS). Ensemble, ils ont aidé 90 élèves de 2e secondaire à tenir une Journée Carboneutre, hier, durant laquelle ils ont révélé la production de gaz à effet de serre (GES) de l'école.

L'objectif de ce projet est en effet de mesurer les GES produits par l'établissement scolaire, de réduire cette production et de la compenser par des actions concrètes. Ultimement, les responsables et les élèves souhaitent que leur école soit reconnue carboneutre par l'organisme canadien Planetair, qui encourage les changements de comportements nécessaires à la réduction des émissions de GES. Le projet, qui a débuté à l'automne 2008, se déroulera en trois phases jusqu'en 2011 et en viendra à s'étendre à tous les élèves de l'école.

« Tout d'abord, nous avons mesuré et quantifié les GES que l'école produit. Cela nous a permis de prendre conscience des comportements nuisibles et de ceux qui sont, au contraire, à privilégier. Finalement, les élèves sont amenés à réfléchir à des moyens concrets de réduire les GES et à des mesures de compensation qui se prennent dans la communauté, car il s'agit d'une démarche écolocale », résume Laurier Busque. Comme exemple de mesure de compensation, les élèves ont planté cet automne des chênes rouges provenant de la pépinière installée dans la cour de l'école. Ces semences avaient préalablement été fournies par la SCCNRS.

En conférence de presse, le professeur de sciences Nicolas Busque a révélé les résultats des recherches des élèves quant à la production de GES de leur école, qu'il a regroupés en cinq sources principales. Ces résultats proviennent notamment de données obtenues par les élèves auprès du personnel et de la direction, par exemple la distance parcourue par chaque autobus scolaire.

Le transport des élèves et du personnel de l'école arrive d'ailleurs en tête, avec 107 tonnes de GES produits chaque année. Viennent ensuite le chauffage au gaz et l'électricité (13 tonnes), l'alimentation (2,3 tonnes), les services publics de collecte des déchets et des matières recyclables (2,2 tonnes), puis les biens de consommation comme le papier et les fournitures scolaires (0,9 tonnes). Au total, l'école produit 126 tonnes de GES annuellement, un constat qui a fait réagir les élèves.

« Ultimement, c'est une façon d'améliorer notre société. On parle beaucoup du Sommet de Copenhague, mais nos élèves ont compris que ce ne sont pas juste les grandes personnes qui peuvent agir. Les élèves ont eu des idées et m'ont déjà transmis des demandes concrètes par rapport aux conclusions qu'ils ont tirées de leurs observations. Je vais donc en discuter avec mes supérieurs pour voir ce qu'il est possible de faire », assure Hugues Émond, directeur de l'Odyssée.

La Société de conservation du corridor naturel de la rivière au Saumon (SCCNRS) est le principal partenaire de ce projet, qui compte aussi sur le soutien financier de la coopérative COOPTEL de Valcourt.

LA TRIBUNE, CAROLINE BOUCHARD

Des participants au projet Carboneutre de l'école de l'Odyssée, entourés du professeur responsable Nicolas Busque et du vice-président de la SCCNRS, Laurier Busque. De gauche à droite: Sarah Choquette-Scott, Anthony Paquette, Sabrina Deschamps et Éva Germain.

DIMANCHE SEULEMENT...
DURANT LES 3 PREMIÈRES HEURES
Vos cartes sont encore plus avantageuses!

Durant les 3 premières heures d'ouverture de votre magasin Zellers le **dimanche 20 décembre 2009,** obtenez 10x vos points crédit Primes Hbc avec tout achat de 35 $ ou plus (avant taxes) réglé avec votre carte MasterCard® Hbc† ou votre carte de crédit Hbc. 50 x le total de l'achat avant taxes x 10.

*Certaines exceptions s'appliquent. Précisions en magasin. ® Marque déposée de MasterCard International Incorporated, utilisée sous licence. † Marque déposée de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

290639

IMACOM, MAXIME PICARD

La crèche de Noël s'animera jusqu'à dimanche, à l'église évangélique l'Eau vive.

La crèche s'anime pour Noël

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les célébrations des Fêtes prendront une couleur bien particulière, au cours des prochains jours, à l'église évangélique l'Eau vive du 240 rue Montréal. La crèche extérieure qui s'y trouve prendra vie, littéralement, au son d'une chorale de Noël, aujourd'hui, demain et dimanche.

Bien emmitouflés, 16 choristes accueilleront les fidèles avec des cantiques de circonstance. Biscuits et chocolat chaud seront aussi du rendez-vous. «Nous cherchons à créer une atmosphère comme celle de la crèche de la nativité. Nous avons installé des bottes de foin pour que le public puisse s'asseoir», explique la coordonnatrice du projet, Monique Zakrzewski.

Dans des décors concoctés pour l'occasion, où se côtoient des animaux de bois et des mages grandeur nature, des figurants s'animeront aux paroles de deux conteurs. Trois spectateurs seront également appelés à contribuer. «Tout se veut simple, modeste, de bon goût et accueillant. Nous ferons honneur à la plus belle nuit du monde, celle de la naissance de Jésus.»

Il s'agira d'une première pour l'église évangélique l'Eau vive. «J'ai été motivée par ce sentiment de vide que je ressentais depuis quelques années dans la période de Noël. Il y avait toujours une nostalgie quelque part. Je crois qu'il s'agissait d'une nostalgie de la crèche. Même le boeuf me manquait. Comme on n'est jamais si bien servi que par soi-même, j'ai décidé d'assumer ma nostalgie et de monter ma crèche.»

Autre incitatif, Mme Zakrzewski veut redonner à la naissance de Jésus la place qui lui revient. «Cette nuit-là lui a été volée par notre société de consommation. Je voulais faire valoir mes croyances et mes valeurs. Avoir une crèche cette année, c'est génial. Mais ce sera encore plus génial si on est là pour cinq ans.»

À moins d'intempéries ou d'une température franchement frigorifique, les huit représentations gratuites se tiendront comme prévu, ce soir à 19 h et 20 h 15, demain à 15 h, 16 h 15, 19 h et 20 h 15, et dimanche à 15 h et 16 h 15.

Dévoués Chevaliers

JOSIANE GUAY
josiane.guay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pendant que les lutins bénévoles de la Fondation Rock-Guertin s'activent à faire des paniers de l'espoir à l'édifice d'Expo-Sherbrooke ce matin, à l'autre bout de la ville, dans le secteur Saint-Élie, ceux des Chevaliers de Colomb font... de même!

C'est qu'avant même que M. Guertin lance un premier appel à la générosité, en 1980, trois citoyens de Saint-Élie-d'Orford, André Roy, Delphis Trépanier et Gérald Gosselin, distribuaient déjà des paniers aux familles défavorisées du coin. «Ils faisaient même plus: ce sont eux qui finançaient les paniers!» souligne le Grand Chevalier Georges Langdeau.

En 1982, l'irréductible village est passé sous la bienveillance du nouveau conseil des Chevaliers de Colomb. Et y est resté depuis, d'un commun accord avec la Fondation Rock-Guertin.

Cette année, la récolte en argent et en denrées, menée par Denis Bouchard, a permis d'amasser 13 500 $, dont une partie sera conservée pour du dépannage. L'autre partie sera partagée entre 25 familles plus démunies du secteur Saint-Élie.

Les paniers de Noël des Chevaliers, qui ont rassemblé plusieurs dizaines de bénévoles, culminent ce matin avec leur préparation et leur distribution, sous la supervision de Lucien Fortier.

Boutique western et amérindienne
Bottes Boulet - chemises - mocassins - et plus
LE PLUS GRAND CHOIX DE CHAPEAUX DE PAILLE ET FEUTRE EN ESTRIE

BOUTIQUE DU CORDONNIER
175, rue Alexandre, Sherbrooke
(819) 346-4141 305634

OFFRE DES FÊTES
SEULEMENT JUSQU'AU 20 DÉCEMBRE

LG Eve
0 $ [1] avec nouvel abonnement de trois ans à certains forfaits

BlackBerry[MD] Curve[MC] 8520
50 $
DE PLUS, OBTENEZ UNE CARTE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 50 $ [2]
dans un centre commercial de votre région
ROGERS[MC] concessionnaire autorisé
VISITEZ UN DE CES MAGASINS :
SHERBROOKE
2980, rue King O.
819-566-5555
Carrefour de l'Estrie
819-822-4650
MAGOG
221, rue Principale O.
819-843-4455
Certaines conditions s'appliquent. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Offres valides dans les concessionnaires Rogers participants. 1 Offert avec une nouvelle mise en service de trois ans à un forfait Voix et données de 45 $ ou plus. 2 Offert avec une nouvelle mise en service de trois ans du BlackBerry[MD] Curve[MC] 8520 ou du LG Eve avec forfait Voix et données de 45$ ou plus, jusqu'à épuisement des stocks. En cas d'annulation de votre entente de service sans-fil dans les quinze (15) jours suivant la date de mise en service, la carte-cadeau doit être remise au concessionnaire Rogers. [MC]Rogers et le ruban de Möbius sont des marques de commerce de Rogers Communications inc. utilisées sous licence ou de Rogers Sans-fil S.E.N.C. Les autres marques sont des marques de commerce de leurs titulaires respectifs. BlackBerry[MD], RIM[MD], Research In Motion[MD], SureType[MD], ainsi que les marques commerciales, noms et logos associés, sont la propriété de Research In Motion Limited et sont déposés et/ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays du monde. Utilisé avec l'autorisation de Research In Motion Limited. © 2009 Rogers Sans-fil
289789

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Face-à-face

JEAN-GUY DUBUC
Collaboration spéciale

Le combat se prépare, l'entraînement achève, les deux opposants sont prêts à s'affronter. D'un côté, les syndicats de la fonction publique, reconnus pour leur force de frappe, leur agressivité, leur ténacité dans l'arène et leurs coups qui font mal sans que personne ne puisse s'en défendre. De l'autre côté, le gouvernement, qui compte sur ses entraîneurs pour lui monter des dossiers, ses chiffres pour s'attirer les observateurs et ses menaces de faire cesser le combat s'il est à son désavantage; il a les moyens de battre son adversaire au dernier round.

Mais à quel prix? Et payé par qui? C'est la prochaine convention collective qui nous le dira.

On n'y échappera pas: l'actualité des premiers mois de l'année sera dans les mains du Secrétariat intersyndical qui regroupe 300 000 travailleurs de la santé, de l'éducation et de la fonction publique. On connaît déjà son plan de match: six recommandations et neuf propositions présentées au gouvernement cette semaine. Pas besoin de les énumérer, on a pu les lire dans les pages d'information. Mais rapidement on peut qualifier les attentes comme très grandes, très, très grandes. Au point que le chroniqueur économique de *La Presse*, Claude Piché, écrivait: «On peut se demander sur quelle planète vivent les dirigeants syndicaux de la fonction publique québécoise...»

On le comprend: réclamer des augmentations salariales de 11,25 % sur trois ans signifie une somme globale de 3,2 milliards de dollars. Alors que le déficit prévu du gouvernement est déjà de 3, 9 milliards. Comme solution, le syndicat propose, entre autres choses, de reporter à plus tard l'objectif du déficit zéro. Pas si simple.

Le ministre des Finances, Raymond Bachand, avait passé la commande à quatre économistes de faire les calculs nécessaires pour redresser les finances publiques. Quelques chiffres : 58 % des revenus de la TVQ vont aux intérêts de la dette. Le Québec offre 26 % plus de services à ses citoyens que l'Ontario: ce qui explique en partie pourquoi les Québécois paient, pour chaque dollar gagné, 39 cents en impôt, comparativement à 32 cents pour les autres Canadiens.

Voilà des chiffres, parmi d'autres, qui représentent la situation des Québécois. L'Opposition les met en doute: Pauline Marois a décrit le rapport comme «une forme de manipulation de l'opinion publique». Bien sûr, au grand profit des syndicats. D'autres s'en sont moqué, au plaisir cette fois de quelques commentateurs. Pourtant, personne ne peut contredire les chiffres. Le plus facile, c'est d'attaquer les auteurs du rapport, pourtant quatre économistes réputés, qui ne sont pas près à mettre en doute leur réputation pour une «commande» gouvernementale. Facile d'accuser les messagers quand la commande vient d'un gouvernement qu'il faut toujours attaquer; surtout quand il faut flatter une clientèle électorale.

Réclamer des augmentations salariales de 11,25 % sur trois ans signifie une somme globale de 3,2 milliards de dollars. Alors que le déficit prévu du gouvernement est déjà de 3, 9 milliards.

Taxer davantage les plus riches? C'est oublier qu'ils sont déjà les plus taxés et surtout très peu nombreux: le Québec n'est pas assez riche en fortunes privées ou en hauts salaires pour récupérer les sommes nécessaires. Imposer les banques à un plus haut niveau? Bon moyen pour faire fuir ce qui nous reste de hautes directions vers Toronto et nous appauvrir davantage. Couper les crédits à l'exploration minière? C'est faire plus de chômeurs. Et ainsi de suite: imaginer que le Québec peut offrir ses services à la population sans que l'ensemble de la population en défraie les coûts est tout simplement irréaliste.

La chanson est toujours la même: on veut plus et payer moins. Ou bien: que les autres paient, pas moi... Impossible. Un des économistes du rapport, Robert Grenier, disait: «On ne peut pas taxer le chant des oiseaux en hiver.» C'est vrai. Chaque dollar offert en service vient de la poche du citoyen. Plus d'hôpitaux, de médecins et d'infirmières? Oui, mais il faut en payer le prix.

Un danger: le corporatisme des syndicats. Personne n'y gagnera. À suivre dans les semaines et les mois qui sui-

ÇA SENT LA CATASTROPHE À COPENHAGUE

hervephilippe@videotron.ca
Droits réservés

Tribune libre

Des consultations publiques un 22 décembre? Inacceptable!

Monsieur le préfet,
Mesdames les mairesses,
Messieurs les maires,

Memphrémagog Conservation déplore que la MRC de Memphrémagog tienne des consultations publiques à propos de deux projets de règlements un 22 décembre à 18 h, et de surcroît avec un préavis de moins d'un mois. Cette situation va à l'encontre du but fondamental visé par des consultations publiques: à savoir rencontrer, écouter et sensibiliser la population sur un sujet bien précis!

Alors que le 22 décembre marquera la fin des classes pour de nombreuses familles dans la MRC et que tous les citoyens seront pris dans l'engrenage des préparatifs des Fêtes, il est peu probable que qui que ce soit ait le privilège de venir se faire entendre. Le MCI espère tout de même une bonne participation à ces audiences publiques.

En terminant, le MCI souhaite que la MRC profite du changement de garde de ses élus (11 nouveaux maires sur 17 et un nouveau préfet) pour mettre la table à une nouvelle aire de vraie participation citoyenne orientée, selon les propres termes du préfet Marinovich, sur «l'intégrité, la transparence et le respect de la démocratie».

Johanne Lavoie, directrice générale
Au nom du conseil d'administration
de Memphrémagog Conservation inc.

La loterie du panier de Noël

Aujourd'hui, c'est la grande distribution des paniers de Noël à Sherbrooke. Il y a beaucoup de demandes et les organismes ne suffisent pas à les combler. Ils font ce qu'ils peuvent. Mais qui aura le billet gagnant?

Certaines personnes auront la «chance» d'avoir de la nourriture pour quelques semaines. Pour d'autres, Noël sera comme le reste de l'année même plus triste encore en ce temps de réjouissances.

Est-ce la même chose dans la vie? En venant au monde, l'enfant arrive-t-il avec un billet de loterie à la main? Le billet chanceux, il aura une famille riche qui pourra lui donner ce dont il a besoin pour s'épanouir. Si son billet est perdant, il naîtra dans la pauvreté et devra se battre pour s'en sortir.

Doit-on laisser la chance décider de la vie des personnes? Dans un pays riche comme le nôtre, la pauvreté ne devrait plus exister, c'est un choix de société que le gouvernement doit appliquer.

Il existe une loi au Québec, la «Loi visant à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale», qui a comme cible, d'ici 2013, d'être au rang des nations industrialisées comptant le moins de personnes pauvres.

Qu'attendons-nous pour faire comprendre au gouvernement qu'il doit tout faire pour respecter cette loi?

Line Marcoux
Table d'action contre l'appauvrissement de l'Estrie

Sears

PRIX D'APRÈS NOËL EN VIGUEUR!

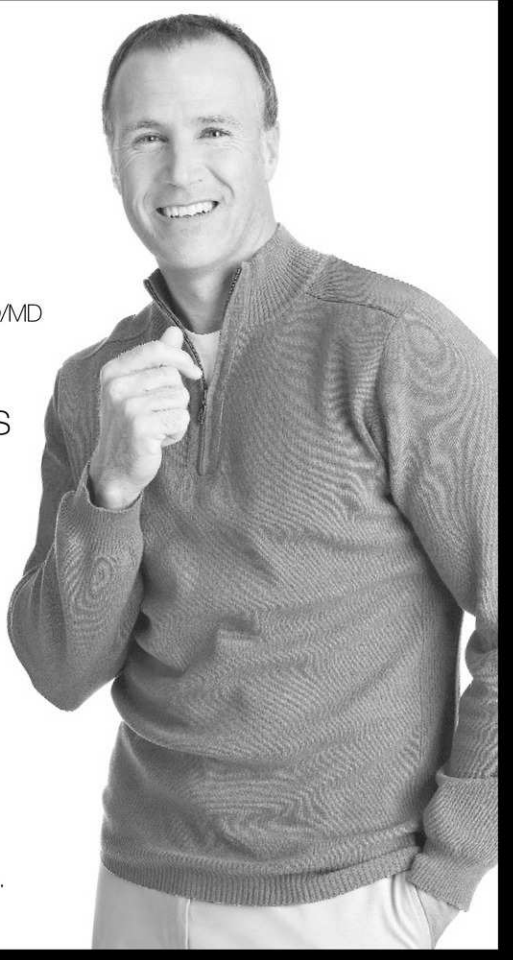
Les samedi 19 et dimanche 20 décembre seulement!

PLUS QUE **7** JOURS DE MAGASINAGE!

289791

RABAIS 60%

***Tous** les pulls Retreat®/MD et Nevada®/MD à prix ordinaires pour hommes



Et,

RABAIS DE 50%

***Tous** les autres pulls à prix ordinaires pour hommes, femmes et enfants.

RABAIS DE 40%

***Tous** les vêtements sport et en denim Point Zero^MD à prix ordinaires pour hommes.

RABAIS 20%

***Toutes** les fragrances avec tout achat de 50 $ ou plus**

**Avant les taxes. En vigueur dans les grands magasins Sears seulement.

Et, avec tout achat de 75 $ ou plus† de produits de beauté et de fragrances, avec la carte MasterCard^MD Sears^MD ou la carte Sears, obtenez un livret de coupons avec six mois de rabais de janvier à juin 2010 d'une valeur de 100 $.

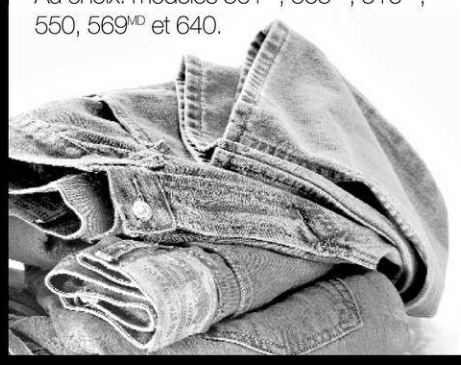
Sears vous offre **15$ de rabais chaque mois** et non pas 10$, comme le font nos concurrents

Samedi seulement!

Jusqu'à 50% de rabais

36,99 LEVI'S

***Tous** les jeans Levi's^MD à prix ordinaires de 69,99 et 74,99 pour hommes. Au choix: modèles 501^MD, 505^MD, 516^MD, 550, 569^MD et 640.



Samedi seulement!

RABAIS 50%

***Tous** les vêtements d'automne et des fêtes Jessica®/MD, Jessica Weekend™/MC et vêtements en denim de grandes marques à prix ordinaires pour femmes.

RABAIS 25%

***Tous** les rasoirs, séchoirs, fers à défriser, fers à friser et vibromasseurs à prix ordinaires pour hommes et femmes.

PHILIPS
REMINGTON
WAHL
Panasonic
CONAIR

RABAIS 60%

***Tous** les articles de décoration de Noël à prix ordinaires

Et,

rabais de 50% sur les prix Sears marqués à l'origine de ***Tous** les arbres de Noël.

Dans la limite des stocks

Heures d'ouverture des fêtes: vendredi 18 décembre de 8 h à 21 h; samedi 19 décembre de 8 h à 17 h

*Ces offres de rabais: à l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97 et ,88, des offres '2 pour', des articles 'Achat spécial', des fragrances 'Achat spécial' à 19,99-39,99, des articles Lands' End et des articles actuellement annoncés.

†Sur approbation de votre crédit.

Berlusconi a quitté l'hôpital

ASSOCIATED PRESS

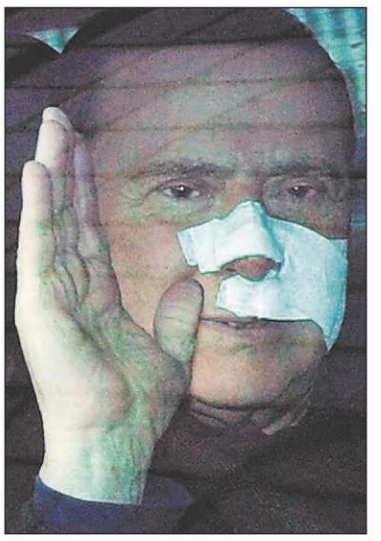
MILAN — Le président du Conseil italien Silvio Berlusconi a quitté hier peu avant midi l'hôpital San Raffaele de Milan, où il avait été hospitalisé dimanche soir après son agression par un homme.

Après une quatrième nuit à l'hôpital, «Il Cavaliere», 73 ans, a salué, l'air sombre, la foule en quittant l'hôpital en voiture. Un pansement recouvrait le nez et une partie du visage de Silvio Berlusconi, qui a fait quelques pas pour gagner le véhicule.

Le chef du gouvernement a eu le nez et deux dents cassées lors de l'agression dimanche soir, à l'issue d'une réunion publique devant des militants de son parti du Peuple de la Liberté, place du Dôme devant la cathédrale de Milan.

Selon la presse italienne, Silvio Berlusconi devrait se rendre dans sa résidence d'Arcore dans la banlieue milanaise pour s'y reposer. Mais ses services se sont refusés à fournir des précisions sur ses déplacements. Les journalistes attendaient en nombre devant la résidence d'Arcore, où M. Berlusconi n'était toujours pas apparu en milieu d'après-midi.

Dans un communiqué diffusé par la présidence du Conseil, Silvio Berlusconi s'est dit prêt à continuer sa tâche «avec encore plus de force et de détermination qu'avant. Je me souviendrai de deux choses au sujet de ces quelques jours: la haine de quelques-uns, et l'amour d'un très grand nombre d'Italiens».



AGENCE FRANCE-PRESSE, GIUSEPPE CAPACE

Silvio Berlusconi envoie la main à sa sortie de l'hôpital, à Milan hier.

Photo de l'année

ASSOCIATED PRESS/UNICEF, JOHAN BAEVMAN

Cette photo de Johan Baeman, une Suédoise auteure d'un reportage sur les enfants albinos en Tanzanie a gagné le titre de photo de l'année de l'Unicef. Elle montre la jeune Selima, 10 ans, qui regarde Mwanaidi, un compagnon de sa classe, à l'école primaire de Mintindo, en Tanzanie.

Les Athéniens refusent les coupes

THE ASSOCIATED PRESS

ATHÈNES — Plusieurs milliers de salariés grecs ont manifesté hier dans le centre d'Athènes à l'appel de syndicats proches du parti communiste, pour protester contre le plan d'austérité du gouvernement prévoyant une réduction des dépenses publiques.

Enseignants, personnel des hôpitaux, fonctionnaires municipaux et salariés du privés ont défilé séparément, dans le calme. Les journalistes suivaient pour leur part un mouvement de grève de 24h hier.

Pour réduire le déficit, le premier ministre, Georges Papandreou, veut réduire les dépenses de la sécurité sociale et du gouvernement de 10 % chacune.

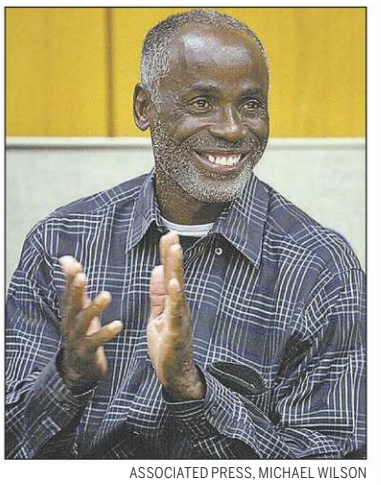
Innocenté après 35 ans de prison

ASSOCIATED PRESS

BARTOW, Floride — Un Américain de 54 ans condamné en 1974 à la réclusion à perpétuité pour l'enlèvement et le viol d'un enfant de neuf ans a été libéré hier de prison, après avoir été innocenté grâce un test ADN.

James Bain a quitté la prison de Bartow, en Floride, après 35 ans de captivité. «Rien ne peut remplacer les années que Jamie a perdues», a déclaré Seth Miller de Projet Innocence, une association d'avocats qui a permis à 245 condamnés d'être mis hors de cause aux États-Unis.

Entouré de ses amis et de sa famille, James Bain avait auparavant comparu hier devant le tribunal, où le juge James Yancey a ordonné sa libération. «M. Bain, je signe maintenant le document. Vous êtes un homme libre. Félicitations», a-t-il dit.



ASSOCIATED PRESS, MICHAEL WILSON

James Bain

Tour de globe

Manhattan: 4 hommes retrouvés morts

NEW YORK — Un homme, son fils et son petit-fils ont été retrouvés abattus par balle dans un appartement, hier, à New York.

Une femme de leur famille a aussi été blessée, tandis qu'un quatrième homme, qui pourrait être le tireur, a été retrouvé mort dans la cour arrière de l'immeuble. Le bâtiment est situé à quelques pâtés de maisons de Central Park et du Musée américain d'histoire naturelle.

La police soupçonne que la tuerie pourrait être liée au trafic de drogue.

La femme de 49 ans a été hospitalisée pour des blessures à la tête.

Deux des victimes ont été découvertes dans une chambre à coucher, l'autre dans la salle de bain.

Les policiers ont retrouvé une arme de poing semi-automatique.

Jusqu'à 34 membres présumés d'Al-Qaïda tués au Yémen

SANAA — Les forces de sécurité yéménites ont attaqué plusieurs cachettes et camps d'entraînement d'Al-Qaïda au Yémen hier, tuant 34 membres présumés du groupe terroriste, y compris quatre futurs kamikazes, et en arrêtant 17 autres.

Selon le chef de la sécurité de la province d'Abyan (sud de Sanaa), Saleh el-Shamsy, un bombardement aérien suivi d'une intervention au sol ont causé la mort de 30 militants présumés.

Un autre responsable et des témoins ont ajouté de leur côté que des civils avaient été pris dans l'offensive gouvernementale: plusieurs maisons ont été détruites dans le bombardement, et d'autres investies par erreur par l'armée.

Selon un témoin, sept cadavres de femmes et d'enfants ont été pour l'instant extraits des décombres. Ces informations n'ont pas pu être confirmées de sources indépendantes.

Par ailleurs, le ministère de l'Intérieur a fait état d'une descente non loin de Sanaa, dans laquelle quatre futurs kamikazes présumés ont été tués et 17 autres personnes arrêtées.

L'Allemagne débloque 60 millions d'euros pour la préservation d'Auschwitz

VARSOVIE — L'Allemagne va donner 60 millions d'euros (87 millions de dollars) à un nouveau fonds pour la préservation d'Auschwitz-Birkenau, soit la moitié de la somme nécessaire à la protection des bâtiments et chambres à gaz en ruine de l'ancien camp de la mort nazi dans le sud de la Pologne.

Jaroslaw Mensfelt, porte-parole du mémorial et du site d'Auschwitz-Birkenau, s'est réjoui de ce «très bon point de départ» et a espéré que d'autres pays mettent également la main au portefeuille pour sauver ce lieu de mémoire.

Le gouvernement polonais avait lancé un appel au soutien financier d'autres pays pour la protection du camp, le plus emblématique de l'extermination des juifs pendant la Deuxième Guerre mondiale.

En annonçant la contribution de Berlin, le chef de la diplomatie allemande l'a qualifiée d'expression de «notre responsabilité historique».

Un accord pour libérer les enfants soldats au Népal

KATMANDOU — Le gouvernement népalais et les anciens rebelles communistes ont signé un accord pour libérer près de 3000 enfants soldats, qui étaient retenus dans des camps depuis la fin de l'insurrection maoïste en 2006.

Selon l'accord signé entre des représentants du gouvernement, de l'ONU et d'anciens rebelles du Parti communiste du Népal (maoïstes), les enfants seront libérés de ces camps à partir du 27 décembre, et le processus devrait être terminé dans 40 jours.

Radhika Coomaraswamy, l'émissaire de l'ONU pour les enfants dans les conflits armés, a précisé que les anciens enfants soldats auraient le choix entre retourner à l'école, lancer une affaire ou suivre une formation dans le cadre d'une agence onusienne.

Des milliers d'anciens combattants maoïstes vivent dans des camps depuis le processus de paix qui a mis fin à dix années de rébellion. D'après une étude des Nations unies, 2975 de ces combattants avaient moins de 18 ans.

Condamné pour le meurtre de sa fille

LONDRES — Un père kurde a été condamné à la prison à vie pour le meurtre de sa fille de 15 ans, qui fréquentait un garçon d'une autre confession.

Le juge londonien a condamné Mehmet Goren à une peine de 22 ans minimum, pour ce qu'il qualifie de «meurtre d'honneur».

— Associated Press

Bégin le bienheureux

SONIA BOLDUC
sonia.bolduc@latribune.qc.ca

LA PRESSE, ANDRÉ TREMBLAY

Christian Bégin s'est offert un *road trip* en Westfalia, avec des copains, afin de partager ses plaisirs de la bouffe, du vin, de la musique, des ambiances, des histoires qu'on raconte et du monde qu'on refait autour de la table. L'aventure a donné vie au livre *Curieux Bégin sur la route*.

SHERBROOKE — Christian Bégin ne se sent pas investi d'une mission. Les trois années passées à l'animation de *Curieux Bégin* ont cependant changé la relation que le comédien-animateur-auteur-passionné-de-bouffe-pis-de-plein-d'autres-affaires entretenait jusque-là avec la cuisine. Avec sa source et ses ressources, surtout. À force de rencontrer artisans et producteurs dans les champs ou devant les fourneaux, au gré des petites routes de la province, en scooter ou en Westfalia, la réflexion a fait du chemin.

Ça se sent au petit écran de Télé-Québec lorsqu'il prend le relais de Josée di Stasio au fil des saisons. C'est la même chose dans ce *Curieux Bégin sur la route* qui vient de paraître aux éditions La Presse. Ce *road trip* qu'il s'est offert, en West, avec des copains, afin de partager ses plaisirs de la bouffe, du vin, de la musique, des ambiances, des histoires qu'on raconte et du monde qu'on refait autour de la table, ce *road trip*, donc, c'est un *nowhere* comme on rêve tous d'en faire, mais avec une destination pas encore assez fréquentée: la source et les ressources de nos assiettes. Une partie d'entre elles, du moins. À Kamouraska et à Saint-Alban.

«Ma vision de citoyen s'est modifiée au contact de ces gens-là, avoue Bégin le citadin. J'ai appris beaucoup de choses. J'avais une vision idyllique de la campagne, du retour à la terre. Mais ce qui se passe dans notre agriculture, ce n'est pas cool, ce n'est pas une vie de *peace and love*. Ces gens-là sont allumés, passionnés, mais ils n'ont aucun soutien, pas de subvention pour les aider à bien nous nourrir. Nos gouvernements financent la grosse *business* agroalimentaire, mais pas ceux qui veulent faire les choses différemment, décemment. Ça change un peu, mais faut voir où ça s'en va.

«Depuis que j'anime l'émission, ma vie de citoyen a changé, poursuit Bégin le sensibilisé. Depuis trois ans, j'ai un panier à la ferme, c'est extraordinaire. Je vois ce que je mange, je vois la face de la personne qui le produit. Y a une face sur la carotte, c'est concret. On parle d'acheter local, bio, mais aller chercher le panier à la ferme, ça rend la chose concrète. J'ai l'impression que c'est encore embryonnaire tout ça, l'apanage de certaines personnes, mais que ça fait du chemin.»

Son nouveau rapport à la réalité agroalimentaire, Bégin le curieux le partage sur papier comme à l'écran, mais pas question non plus d'insuffler à sa tranche télé une tournure pamphlétaire plus soutenue. On préfère continuer à rassembler les gens devant le petit écran afin de communier devant un poulet pas possible ou une soupe de crevettes au lait de coco.

L'être humain

«Mon rapport à la nourriture est lié à la rencontre, note Bégin le passionné. Au-delà des recettes, il y a l'être humain qui se fait à manger, qui partage. On manque de ça, je trouve.»

Du partage, Bégin le généreux en étale alors à chaque page de son carnet de voyage culinaire. Ses penchants pour le rouge, pour Cat Power, pour les gens, s'entremêlent aux recettes surprises, aux souvenirs, aux témoignages, aux montées de lait et aux moments de bonheur. «Je suis satisfait à 2000 pour cent, lance Bégin le bienheureux. Ce livre, c'est une histoire d'amitié, un trip le fun. Au départ, on voulait vraiment l'écrire sur la route, mais le temps et les budgets nous ont ramenés à la réalité. Malgré ça, ça traduit bien l'expérience.»

L'expérience Christian Bégin, mais aussi Nathalie Béland, qui revendique 45 pour cent des recettes du livre. «Les autres sont de moi. Mais au départ, on en avait 75 ou 80. On a réduit le nombre à une cinquantaine, et toutes celles qu'on a enlevées étaient de moi. Elles n'étaient pas assez achevées. Mais les recettes qui sont là ont été bien approuvées. Il y a un équilibre, même si on ne réinvente jamais la roue. L'important, c'est le plaisir qu'on a à faire les choses», remarque Bégin le cuisinier.

À LIRE DEMAIN

Un dossier complet sur les livres de cuisine dans le cahier Arts et spectacles.

CHRISTIAN BÉGIN
Christian Bégin sur la route

Les Éditions La Presse
196 pages

Six mois juste à lui

SHERBROOKE — Six mois consacrés à l'écriture. Ça, c'est le *wet dream* de Christian Bégin. Six mois juste à lui. Pas à Christian Bégin qui joue sur petit et sur grand écran, qui anime, qui se lance dans le livre de recettes, qui monte sur les planches, qui est partout à la fois depuis des années.

«J'aimerais ça faire juste une affaire, confie-t-il. Je trouve ça dur de tout faire en même temps tout le temps, mais parallèlement, je rends grâce d'avoir la chance de le faire. C'est paradoxal, et c'est sans doute une question d'insécurité, mais on veut profiter de toutes les belles occasions, saisir les moments qui passent, alors on manque de temps pour certaines choses, comme l'écriture dans mon cas. Mais un jour, je vais peut-être me le permettre.»

D'ici là, Christian Bégin est sur tous les écrans. Le grand, où il tenait un rôle dans *Pour toujours les Canadiens*, le film hommage au grand club et à ses irréductibles fans. Mais le petit, surtout, où il se partagera cet hiver entre l'animation de *Curieux Bégin* à Télé-Québec, puis les deux séries phares de Radio-Canada dès janvier, *Trauma* et *Mirador*.

«Je vais aussi repartir sur la route, mais cette fois, avec Les Éternels pigistes, souligne Christian Bégin. On va faire le tour du Québec avec *Pi...?!* qu'on a joué à La Licorne l'hiver dernier.»

Pi...?!, Bégin l'a écrit pour sa troupe de bons copains qui roule depuis des lunes. Il en interprète aussi le rôle principal, celui d'Emmanuel, qui est revenu de la mort, mais pas tout à fait. À ses côtés, Marie Charlebois qui a aussi fait la mise en scène, Isabelle Vincent, Patrice Coquereau, Pier Paquette.

«En ce moment, je suis à l'écriture d'une autre pièce de théâtre pour Les Éternels pigistes, remarque Christian Bégin. Contrairement à un livre de recettes qu'on boucle assez rapidement, une pièce de théâtre, dans mon cas, c'est long à écrire. On fait ça entre la télé, le jeu, la vie sociale avec les gens qu'on aime et les autres affaires. Ça peut me prendre deux ans.»

— Sonia Bolduc

Les anges dans nos champagnes

Séance d'orthographe

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

L'Ordre des comptables annonçait récemment qu'il a sabré le champagne pour fêter une bonne nouvelle. Je me suis demandé si j'avais toujours eu faux en disant «sabler le champagne».

Bernard Benoit
Sherbrooke

Il est tout à fait possible de sabrer et de sabler le champagne, avec la même bouteille, qui plus est.

Dans le premier cas, il vous faut évidemment un sabre, avec lequel vous donnerez un coup ferme au goulot pour le casser, en faisant glisser la lame sur le col. Il faut tenir la bouteille par le corps, la paume en dessous, le col orienté vers l'avant.

Selon le site internet *Maisons-champagne.com*, cette technique, lorsque bien faite, permet une cassure nette du verre et pare la chute d'éclats dans les bulles. Le site recommande de glacer la bouteille pour éviter de perdre trop de vin et de mousse. Éloignez les curieux, pas seulement pour prévenir les décapitations accidentelles, mais parce que le bouchon saute avec la plaque et le muselet.

L'origine de cette coutume vient des armées napoléoniennes et de leur fameux régiment des hussards. C'était un geste spectaculaire pour célébrer une victoire, et qui ne laissait pas les dames indifférentes. *Sabrer le champagne* a une connotation d'apparat et de grandes réjouissances.

Pas besoin de ponceuse pour sabler le champagne. L'OQLF explique que cette expression veut dire «boire du champagne pour célébrer un événement joyeux ou lors d'une cérémonie».

Selon l'OQLF, on ne s'entend pas sur l'origine du sens du verbe *sabler* dans ce contexte. Des sources rapportent que, pour adoucir le champagne, les aristocrates russes humectaient l'intérieur des flûtes avec leur haleine pour y faire coller du sucre. Cela donnait un aspect sablé au verre.

Maisons-champagne.com estime toutefois que l'analogie avec la fonderie est la bonne. Lorsqu'ils manipulaient de la matière en fusion, les forgerons devaient la verser d'un trait dans les moules de sable. Sabler, c'était donc couler dans un moule de sable. Au XVIII[e] siècle, c'est devenu «boire d'un trait».

Langue dans le vinaigre

Vendredi dernier, le site Canoë nous annonçait que «la preuve est clause» dans le procès Norbourg. Une semaine plus tard, l'erreur n'est toujours pas corrigée. Une chance que ce n'était pas un procès à huis claus. On souhaite quand même à l'auteur de cette bourde beaucoup de cadeaux apportés par Santa Clause.

Perles de la semaine

Les Français surnomment la sécurité sociale la Sécu. Et la correspondance de la Sécu, c'est con...

Je vous envoie mon certificat de mariage et mes deux enfants, dont l'un est une erreur comme vous pouvez le voir.

Je croyais que j'avais droit à la déduction avec le travail de mon cubain (concubin).

Mon enfantillage est prévu pour le mois prochain (accouchement).

Séance d'orthographe fait relâche pour les Fêtes. Prochain rendez-vous: le 8 janvier. Joyeux Noël et bonne année!

Questions et commentaires?
steve.bergeron@latribune.qc.ca.

Marie-Denise Pelletier à Saint-Isidore

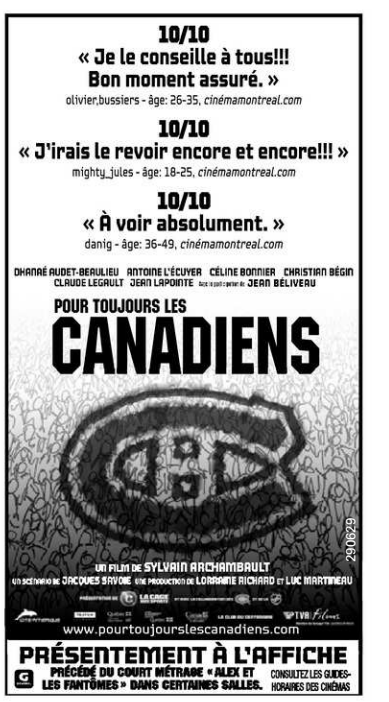
SHERBROOKE — La chanteuse Marie-Denise Pelletier sera à l'église de Saint-Isidore-de-Clifton ce soir à 20 h, pour un concert-bénéfice au profit de la fabrique. L'interprète apportera avec elle ses plus beaux chants de Noël et sera accompagnée, le temps d'une chanson, d'une douzaine d'élèves de l'école primaire des Trois Cantons. Les billets, au coût de 25 $, se vendent au Dépanneur d'Auckland, au 819 658-0988 et à l'église même, le soir du concert, à partir de 19 h.

— Steve Bergeron

Deux fois avec Olivier

ARCHIVES LA TRIBUNE

Olivier Brousseau présentera son nouveau spectacle ce soir, dès 20 h 30, au Vieux Clocher de Sherbrooke. L'auteur-compositeur-interprète sherbrookois y interprétera, avec trois musiciens, les chansons de son quatrième album, *Les bottines ben attachées*, lancé en août. En première partie, le public pourra découvrir le groupe Tire le coyote. Olivier sera aussi «de garde» le soir du 31 décembre, dès 20 h, à la microbrasserie Boquébière, avec son trio du temps des Fêtes et un chargement de chansons québécoises traditionnelles et populaires. Les billets se vendent au Boquébière, au coût de 20 $, et comprennent apéro, spectacle, mignonnettes d'alcool, petites bouchées et verre de champagne sur le coup de minuit. Le nombre de places est limité. On peut aussi réserver au 819 542-1311.



L'après-*Star Académie* de Maxime Landry

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — *Star Académie*, ça ne change pas le monde. Sauf que pour la plupart des académiciens, plus rien n'est pareil. Après être passés de quelques spectacles dans des bars à une présence quotidienne à la télé, les voici maintenant seuls dans leur quête du succès.

Seuls? Pas tout à fait. Du moins, pas en ce qui concerne le dernier gagnant de *Star Académie*, Maxime Landry.

Bien entouré par l'équipe des Productions J, la nouvelle coqueluche beauceronne a récemment écoulé plus de 40 000 copies en sept jours de son nouveau disque *Vox Pop*, une idée originale de Stéphane Laporte, concepteur de la version québécoise de l'émission.

«Je rêvais de ce succès depuis que j'ai douze ans, mentionne-t-il. Après avoir fait partie d'une chorale à l'âge de six ans, je chantais dans les bars quand j'étais ado. J'étais prêt à tout ça, mais jamais je n'aurais pensé vivre mon rêve aussi rapidement. J'ai fais confiance à la vie et voilà où je suis rendu aujourd'hui», mentionne-t-il.

Malgré tout ce succès, Maxime Landry dit n'avoir jamais changé.

«Je suis pleinement capable de vivre avec tout ce qui vient avec ma victoire à *Star Académie*, enchaîne-t-il. Je suis privilégié. J'ai eu une chance incroyable. Mais j'ai bâti tout ça en restant moi-même, heureusement. Aujourd'hui, je ne suis donc pas dépaysé.»

« J'étais prêt à tout ça, mais jamais je n'aurais pensé vivre mon rêve aussi rapidement. J'ai fais confiance à la vie et voilà où je suis rendu aujourd'hui. »

Maxime multiplie désormais les entrevues. Car l'auréolé d'un disque d'or s'apprête à présenter son nouveau matériel sur scène en lançant une tournée. C'est en Beauce, le 23 avril prochain, qu'il offrira d'ailleurs l'une des premières prestations de son spectacle, après celle à Shawinigan le 17 avril.

«Et qui sait, peut-être qu'un jour je me retrouverai sur la même scène que certains académiciens. Je ne ferme pas la porte à cette possibilité. Comme pour l'Europe. Je ne dirai jamais non à quelques spectacles en France!» révèle-t-il.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Après son long parcours à *Star Académie*, Maxime Landry dit être demeuré le même et se croit pleinement capable de vivre avec la célébrité tout en poursuivant son oeuvre.

Que font-ils ?

Brigitte Boisjoli

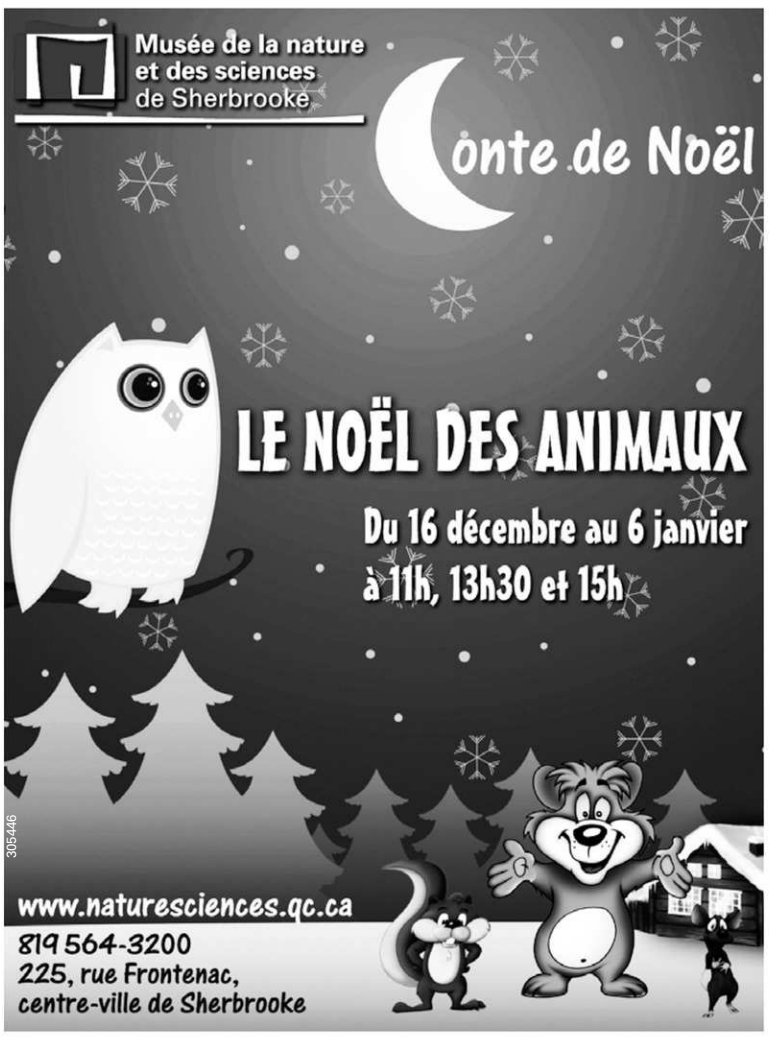
«Je devrais prendre part au spectacle de Boom Desjardins, appelé *Boom rock le Québec*, dès le mois de février. Sinon, je présente quelques petits spectacles ici et là. Je m'ennuie un peu des shows en direct, mais le fait de suivre Boom dans sa tournée devrait me rappeler de bons *souvenirs de Star Académie*», a informé la Drummondvilloise, qui souhaite voir éclore de grands projets à la suite d'une rencontre avec Stéphane Laporte et Julie Snyder.

William Deslauriers

«Je tente présentement de trouver toute l'inspiration pour pondre mon premier album. J'ai accompagné mon réalisateur Scott Price lors d'un voyage aux États-Unis afin de m'inspirer davantage. Ce sera un album à mon image qui contiendra mes propres chansons!» a fièrement souligné celui qui compte entrer en studio avant Noël pour l'enregistrement final de son album, dont la sortie est prévue pour le mois de mars 2010.

Émilie Lévesque

«Je me sens évidemment plus seule que lorsque je participais aux émissions de *Star Académie*, a confié celle qui n'a malheureusement pas été retenue par la maison de gérance des Productions J. Mais ça ne m'empêche pas de vouloir lancer un album prochainement (NDLR: automne 2010). Et avant tout, je souhaite compléter l'équipe qui m'entourera.»



TESTS DE PATHOLOGIE POUR LE CANCER DU SEIN

La Fédération des médecins spécialistes réclame des normes plus sévères

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) et la Coalition priorité cancer demandent au gouvernement de se montrer plus exigeant, et ce dès maintenant, dans ses tests de pathologie touchant le cancer du sein.

Actuellement, la norme varie d'un laboratoire à l'autre, au Québec, entre 1 et 10 pour cent, selon le taux de réponse des cellules cancéreuses à certains marqueurs hormonaux. Et c'est cette réponse aux marqueurs hormonaux qui détermine quel traitement sera offert à une patiente souffrant d'un cancer du sein.

Les deux groupes aimeraient que le gouvernement impose la norme du 1 pour cent à tous les laboratoires du Québec, et ce dès maintenant, pas en mars au moment de la réforme qu'il envisage.

Dans un communiqué diffusé en fin d'après-midi hier, l'Association des pathologistes du Québec (APQ) a également suggéré l'application de la norme du 1 pour cent.

Selon le docteur Louis A. Gaboury, président de l'APQ, il est nécessaire d'implanter, dès que possible, un programme d'assurance qualité et de remettre à niveau tous les laboratoires de pathologie du Québec. De telles mesures, a-t-il précisé, permettraient d'harmoniser les pratiques, de réduire les variations entre les laboratoires et d'adopter des normes scientifiquement reconnues et jugées les plus sécuritaires.

Interrogé à ce sujet, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Yves Bolduc, a fait valoir qu'il n'y avait pas de consensus à ce sujet dans le monde médical au Québec.

«Nos experts, au Québec, nous disent qu'il n'y a pas de consensus par rapport au traitement, si c'est 1 pour cent, 3 pour cent, 5 pour cent ou 10 pour cent. Ce qui semble faire consensus, c'est que les patientes qui ont en haut de 10 pour cent devraient être traitées. Les autres, ça dépend de la condition clinique et ça dépend également de l'interprétation du médecin», a-t-il expliqué.

Il s'est montré ouvert à appliquer la norme qui sera jugée acceptable par voie de consensus chez les experts. «Je m'engage que si les experts font un consensus, et on va rechercher le consensus à ce niveau-là, on va le respecter et l'appliquer», a dit le ministre.

Les deux groupes admettent par ailleurs que le gouvernement est allé dans la bonne direction en dévoilant les résultats des tests de pathologie réalisés du 1er avril 2008 au 1er juin 2009 qu'il a fait vérifier par un laboratoire de Seattle.

En bref

Hélicoptère TVA: les deux blessés se portent bien

MONTRÉAL — Les deux employés de TVA blessés lors de l'écrasement de l'hélicoptère du réseau de télévision mercredi se portent bien. Et selon toute vraisemblance, ils pourront de nouveau marcher.

«Leur condition est stable, et tous deux ont un très bon pronostic et une bonne guérison», a indiqué hier soir Jean-Marc Troquet, directeur des urgences au Centre universitaire de santé McGill.

Le journaliste Réjean Léveillé, 53 ans, et le pilote Antoine Léger, 36 ans, ont subi de multiples fractures quand l'hélicoptère de TVA s'est abîmé en bordure de l'autoroute Bonaventure, à Montréal. Selon TVA, M. Léveillé souffre de fractures aux côtes et au bassin, tandis que M. Léger a été blessé au dos.

Les deux collègues partagent une chambre à l'Hôpital général de Montréal. Ils seront hospitalisés pour au moins une semaine encore, selon Jean-Marc Troquet.

Réjean Léveillé ne devrait pas avoir besoin d'interventions chirurgicales, mais il devra porter un corset pendant plusieurs semaines, selon TVA. Antoine Léger doit pour sa part subir une opération au dos aujourd'hui. Pourront-ils remarcher? «Aucun indicateur laisse croire qu'il y aura un problème de ce côté-là», a assuré le Dr Troquet.

Les blessures que les deux hommes ont subies sont typiques d'un accident d'hélicoptère: lors de l'impact, les forces sont transmises au bassin en premier et à la colonne par la suite, alors que dans le cas d'un accident d'avion ou de voiture, l'impact est davantage frontal, a-t-il souligné.

Des contrebandiers de cigarettes livrent à domicile

MONTRÉAL — Des contrebandiers de cigarettes font la livraison à domicile à Montréal.

Selon ce qu'a rapporté Radio-Canada hier, des cartes d'affaires ont été déposées dans une centaine de boîtes aux lettres de la métropole. Un simple coup de fil permet de se faire livrer chez soi des cigarettes de son choix, à moindre coût, souvent l'après-midi même.

La Gendarmerie royale du Canada a indiqué avoir agi dans quelques cas de ce genre, mais a soutenu s'attarder davantage aux têtes dirigeantes qu'à ces petits contrebandiers.

La porte-parole Caroline Letang a souligné qu'il était ardu de déterminer la provenance de ces cigarettes de contrebande.

Ce commerce illégal profite surtout au crime organisé au Canada, et le manque à gagner pour Ottawa atteint 2 milliards en taxes non perçues.

La GRC a saisi, en 2008, un million de cartons de cigarettes.

— La Presse Canadienne

KIA MOTORS L'Événement des Fêtes Kia

FAITES-VOUS TOUT UN CADEAU

0 PAIEMENT JUSQU'AU PRINTEMPS SUR TOUS LES MODÈLES 2010*

Obtenez une carte-cadeau prépayée d'une valeur maximale de 1000 $

FORTE 2010
BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE 15 695 $* ou LOUEZ-LA POUR 179 $* À 2,9 % PAR MOIS 48 MOIS TAUX DE LOCATION* DE PLUS Recevez une carte-cadeau prépayée
- Moteur économique de 2,0 L à 4 cylindres et 156 ch, ou 2,4 L à 4 cylindres et 173 ch offert en option
- Freins antiblocage aux 4 roues (ABS) de série
- Capacité de téléphonie mains libres Bluetooth®*

Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux††
SUR AUTOROUTE : 5,8 L/100KM EN VILLE : 8,3 L/100KM
MODÈLE SX ILLUSTRÉ

RIO 2010
BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE 13 695 $* ou LOUEZ-LA POUR 149 $* À 3,9 % PAR MOIS 60 MOIS TAUX DE LOCATION* DE PLUS Recevez une carte-cadeau prépayée
- Moteur 4 cylindres, 1,6 L CVVT
- Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises d'entrée audio AUX et USB
- Capacité de téléphonie mains libres Bluetooth®*
- Siège du conducteur à 6 réglages

SUR AUTOROUTE : 5,8 L/100KM EN VILLE : 7,1 L/100KM
MODÈLE EX ILLUSTRÉ

SPORTAGE 2010
ACHETEZ-LE À PARTIR DE 299 $* À 2,9 % PAR MOIS 60 MOIS TAUX DE FINANCEMENT* DE PLUS Recevez une carte-cadeau prépayée
- Moteur 2,0 L, 4 cylindres DACT, 16 soupapes, ou moteur V6 2,7 L DACT, 24 soupapes offert en option
- Six coussins gonflables et freins ABS aux 4 roues, de série
- Capacité de téléphonie mains libres Bluetooth®*
- Contrôle électronique de la stabilité et antipatinage, de série
- Système de traction intégrale offert en option

Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux et latéraux††
SUR AUTOROUTE : 7,8 L/100KM EN VILLE : 10,3 L/100KM
MODÈLE LX ILLUSTRÉ

SOUL 2010
BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE 15 795 $* ou LOUEZ-LA POUR 199 $* À 3,9 % PAR MOIS 48 MOIS TAUX DE LOCATION* DE PLUS Recevez une carte-cadeau prépayée
- Moteur 1,6 L, 4 cylindres DACT, 16 soupapes, ou 2,0 L DACT, 16 soupapes offert en option
- 6 coussins gonflables de série avec appuie-têtes à protection traumatique
- Capacité de téléphonie mains libres Bluetooth®*
- Verrouillage électrique et glaces à commandes électriques

SUR AUTOROUTE : 6,3 L/100KM EN VILLE : 7,7 L/100KM
Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux††
TOP SAFETY PICK 2010 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY Meilleur choix sécurité 2010
MODÈLE 4u BURNER ILLUSTRÉ

Pour voir la gamme complète des véhicules Kia, visitez kia.ca

L'OFFRE PREND FIN LE 4 JANVIER

5 ans de garantie AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM*
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
• SANS DÉDUCTIBLE

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS* KIA AVANTAGE INTÉGRITÉ POUR UN ACHAT SANS SOUCI échelon COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALE Le Programme Mobilité 500$ Rabais dipômés KIA MOTORS Surprenez la route

289788

* La PDSF pour la Forte 2,0 L LX MT 2010 (SP551A) est de 15 695 $/13 695 $/15 795 $. Les frais de livraison et destination de 1 455 $/1 455 $/1 650 $ sont exclus. † Les versements mensuels de financement du Sportage LX MT 2010 (SP551A) sont de 299 $ avec un TAC de 2,9 % pour 60 mois avec un versement initial de 3 750 $. Les frais de livraison et destination de 1 650 $ sont exclus. ◆ Les paiements mensuels de location de la Forte 2,0 L LX MT 2010 (FO540A)/de la Rio EX MT 2010 (RO542A)/de la Soul 1,6 L MT 2010 (SO550A) sont de 179 $/149 $/199 $ pour une durée de 48/60/48 mois à un taux de location de 2,9 %/3,9 %/3,9 % avec un versement initial de 1 795 $/2 295 $/1 880 $. L'obligation totale de location-bail est de 10 408 $/11 262 $/11 455 $ avec option d'achat à la fin de la location-bail à 5 960 $/3 935 $/5 885 $. Les frais de livraison et destination de 1 455 $/1 455 $/1 650 $ sont exclus. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes sont exclus. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km par an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. D'autres options de location-bail et de financement sont offertes. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à des prix inférieurs. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. ❖ L'offre « Zéro paiement jusqu'au printemps » (90 jours de report des paiements) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les véhicules Kia neufs 2010 admissibles achetés ou loués pendant les 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, l'intérêt commence à s'accumuler et l'acheteur devra rembourser mensuellement le capital et l'intérêt pendant toute la durée du contrat. ✧ Recevez une carte Visa prépayée d'une valeur maximale de 1 000 $ afin de garder de l'argent comptant sous la main pour la saison des Fêtes. Les valeurs des cartes Visa prépayées sont de 300 $, 500 $ et 1 000 $ à l'achat au comptant ou par financement, ou à la location, ou les valeurs sont appliquées comme une remise en espèces sur le prix d'achat au comptant affiché à la date de l'achat. Des cartes d'une valeur de 300 $ sont offertes sur la berline Forte 2010, la Rio/Rio5 2010 et la Soul 2010. Des cartes d'une valeur de 500 $ sont offertes sur tous les véhicules 2009, le Rondo 2010, la Magentis 2010 et le Sportage 2010. Des cartes d'une valeur de 1 000 $ sont offertes sur le Borrego 2010 et la Sedona 2010. $ L'assurance Avantage Intégrité Kia est émise par Echelon, Compagnie d'assurances générale et est valide sur tout nouveau modèle Kia financé ou loué par l'intermédiaire d'un concessionnaire Kia autorisé, pour une durée maximale de un an après la date d'achat et couvre une valeur nette négative jusqu'à 7 500 $. Veuillez consulter votre document de police d'assurance de Echelon, Compagnie d'assurances générale. > La consommation sur autoroute/en ville de la Forte LX MT 2010 est de 6,3 L/7,7 L par 100 km. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont établies selon les critères et les méthodes d'essai approuvées par le gouvernement du Canada. Consultez le Guide de consommation de carburant ÉnerGuide, une publication du gouvernement du Canada. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez www.safercar.gov pour tous les renseignements. ❖ La Soul 2010 a obtenu la mention Meilleur choix sécurité décernée par le Insurance Institute for Highway Safety. Visitez www.iihs.org pour toutes les précisions. ▲ Pour un programme 500 $ de rabais pour les diplômés, voyez le concessionnaire pour plus de précisions. ▼ La Garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ★ Téléphone cellulaire compatible à la technologie Bluetooth® requis. La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Certains modèles annoncés peuvent comprendre des accessoires offerts en option ou de l'équipement après-vente, et ainsi différer légèrement de l'illustration. Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. L'offre se termine le 4 janvier 2010 et s'applique aux résidants du Québec seulement. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Sarkozy sonne l'alarme

Mince espoir d'un accord ambitieux à la veille de la clôture du sommet

FRANÇOIS CARDINAL

COPENHAGUE — À quelques heures de la fin des négociations, le président français a reconnu que la conférence sur le climat court «à la catastrophe», tandis que le gouvernement danois a déjà évoqué son échec.

Dans un vibrant plaidoyer devant les délégués, hier, Nicolas Sarkozy a tenté rien de moins que l'électrochoc pour stimuler les pourparlers: «Il faut changer de braquet pour cette conférence ou nous allons droit à la catastrophe, a-t-il lancé. Il reste moins de 24 heures, si on continue comme ça, c'est l'échec.»

Le président a suggéré la tenue d'une réunion d'urgence, qui a eu lieu immédiatement après le dîner de gala des chefs d'État, afin de dénouer l'impasse et ainsi «trouver un texte de compromis» avant la fin de la conférence, prévue ce soir.

Ce cri du coeur est survenu le jour même où la délégation danoise a reconnu, dans l'influent Berlingske, quotidien national, qu'un accord ambitieux n'est plus à la portée de la communauté internationale.

«Le Danemark jette l'éponge», pouvait-on lire en manchette du journal, qui a révélé que la présidence est déjà résignée à ce que la conférence ne puisse mener à une entente contraignante, ce qu'elle qualifie d'«échec».

Néanmoins, les négociations se sont poursuivies toute la journée afin d'en arriver à une entente politique ou, à tout le moins, à une promesse commune de préparer tôt l'année prochaine un traité international pour succéder à Kyoto en 2012, année d'échéance de sa première phase.

D'ailleurs, le président Sarkozy a réitéré son souhait qu'un accord international soit produit et signé dans les six premiers mois de l'année 2010. Cela faisait écho à la suggestion de l'ancien vice-président américain Al Gore, formulée la veille, de devancer de novembre à juillet la prochaine conférence annuelle sur le climat, prévue à Mexico.

En revanche, le premier ministre britannique, Gordon Brown, a repoussé cet ultimatum, évoquant la signature d'une entente «d'ici six mois à un an». «Nous devons forger une nouvelle alliance, a-t-il déclaré, la première alliance mondiale de 192 pays (...) en vue de la préservation de notre planète.»

Parallèlement, le patron de la division climatique des Nations unies, Yvo de Boer, a précisé qu'il n'y aurait finalement pas de nouveau texte de travail, ce fameux document attendu depuis mardi après-midi. Les délégués ont donc continué de travailler sur les deux textes dévoilés vendredi dernier.

Cela n'a cependant pas eu l'heur de plaire à tous les délégués, déçus d'avoir attendu en vain un document qui ne s'est pas matérialisé. Les pays en développement étaient d'autant plus furieux, selon les informations obtenues par La Presse, qu'ils anticipent une décision favorable aux pays riches, ce matin.

En effet, des sources nous indiquent que la présidence aurait déjà opté pour la production d'un nouveau traité, plutôt que la poursuite du protocole de Kyoto à compter de 2013. Les États-Unis, le Japon, l'Australie et le Canada, entre autres, souhaitent en effet un nouvel accord, qui engloberait la Chine et l'Inde.

Les pays en développement, au contraire, préfèrent que le protocole de Kyoto se poursuive, afin d'éviter l'incertitude liée à l'adoption d'un nouvel accord. *(La Presse)*

AGENCE FRANCE-PRESSE

Le président brésilien Lula Da Silva tend la main à son homologue français Nicolas Sarkozy qui a tenté hier de mobiliser les pays présents à la conférence de Copenhague à l'urgence de conclure un accord sur le réchauffement climatique avant la clôture du sommet prévue aujourd'hui.

Harper s'abstient d'exprimer lui-même la position canadienne

FRANÇOIS CARDINAL

COPENHAGUE — Réunis à Copenhague pour la plus importante réunion de chefs de gouvernement jamais tenue à l'extérieur du quartier général de l'ONU à New York, la plupart des chefs d'État ont pris la parole devant leurs pairs, hier, mais pas Stephen Harper.

Le premier ministre canadien a en effet demandé à son ministre de l'Environnement, Jim Prentice, de le représenter devant la communauté internationale en prononçant l'allocution du pays, plutôt que de le faire lui-même, comme Nicolas Sarkozy, Angela Merkel et Gordon Brown.

«Le Canada continuera d'agir sur son territoire afin d'aligner ses politiques sur celles de l'administration Obama et de travailler en partenariat avec tous les pays, développés ou en développement, qui se sont engagés à prendre des mesures mondiales efficaces pour lutter contre les changements climatiques», a dit M. Prentice.

Le ministre a répété qu'Ottawa est prêt à signer un traité, à condition qu'il s'applique à la vaste majorité des pays fortement émetteurs, qu'ils soient développés ou en développement.

Pendant ce temps, M. Harper assistait au souper des chefs d'État, organisé par la reine du Danemark, une rencontre par ailleurs perturbée par des manifestants, hier soir.

«C'est une décision injustifiable et inqualifiable, a tonné le bloquiste Bernard Bigras. C'est une autre preuve flagrante du manque de leadership de ce gouvernement sur la question du climat.»

Anticipant ce genre de réactions, l'attaché de presse de M. Harper, Andrew McDougall, a envoyé aux journalistes un courriel contenant la liste des quatre pays représentés en plénière par un ministre ou l'équivalent: le Japon, la Russie, les États-Unis et l'Italie.

Notons que le président américain, Barack Obama, est attendu aujourd'hui dans la capitale danoise. *(La Presse)*

Hillary Clinton tend la main aux Chinois pour dénouer l'impasse

FRANÇOIS CARDINAL

COPENHAGUE — Hillary Clinton a fait une entrée remarquée au sommet sur le climat, hier, promettant aux pays en développement une enveloppe internationale de 100 milliards de dollars par année, à condition qu'une entente soit conclue à Copenhague.

La secrétaire d'État américaine a fait cette annonce surprise hier matin, afin de tenter de dénouer l'impasse qui a persisté toute la nuit, malgré d'intenses négociations derrière des portes closes.

Moins d'une heure plus tard, le responsable de l'antenne climatique de l'ONU, Yvo de Boer, annonçait que les pourparlers avaient officiellement repris, précisant toutefois que les deux éléments n'étaient pas liés. «Le tramway a repris sa course», a-t-il indiqué, réutilisant ainsi son image du tramway à traction par câble de la veille (voir autre texte).

Le geste de Washington est une main clairement tendue aux Chinois, de plus en plus l'objet de critiques, au Bella Center. Perçu comme intransigeant, Pékin est vu par plusieurs comme l'un des principaux obstacles à une entente ambitieuse.

Prenant la parole devant la presse, un événement qui n'était pas prévu à l'horaire, Mme Clinton a promis aux pays en développement de participer à la création d'un fonds de 100 milliards par année autour de 2020, en provenance des pays industrialisés et de source privée. Cela pour réduire la déforestation et aider les plus vulnérables à s'adapter à un climat changeant.

«En l'absence d'un accord qui répond aux attentes exprimées, il n'y aura pas d'argent», a-t-elle prévenu.

Au coeur du litige, il y a la question de la «transparence» des efforts de chacun. Les États-Unis, comme le Canada d'ailleurs, exigent que la Chine dévoile certaines informations, jugées confidentielles par cette dernière, afin de s'assurer que les réductions d'émissions de gaz à effet de serre soient réelles.

Le ministre canadien de l'Environnement, Jim Prentice, a d'ailleurs répété hier l'importance de cette question, qu'il qualifie de principal point de discorde, ici à Copenhague. «Nous souhaitons clairement que les engagements soient mesurables, vérifiables et assortis d'obligations déclaratives», a-t-il indiqué, avant de préciser que le pays ferait sa part pour renflouer le fonds de 100 milliards. *(La Presse)*

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00

Interac · PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR!

La Tribune et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

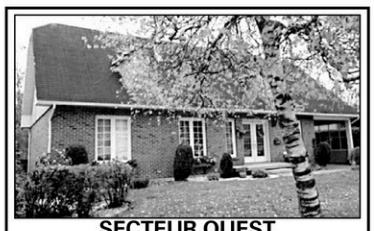
CVENDU.ca

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

1659 PROSPECT, coin Boisjoli, constr. 2005, brique sur 4 faces, 3600 pi ca sur 2 étages, 3 grandes c.c., 2 grandes s.b., pl. b. fr., cour asphaltée, remise arr. 225 000$. 819 212-1164

MAISON NEUVE À LOUER AVEC GARAGE
12 x 18. Vue magnifique sur Apalaches. Située à 30 min. de Sherbrooke ou Victoriaville. Avec possibilité d'entrepôt 40 x 50. Prix: 890$ / mois. 819 397-4955, 514 444-4999.



SECTEUR OUEST
Près de l'Université, belle maison de brique, 4 ch. à c., 1 bureau, 3 s. de bains rénovées, salon, salle à dîner, cuisine moderne (5 ans), salle de séjour adjacente avec plancher chauffant, sous-sol aménagé pour logement.

819 562-4888 290172

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

5 MIN à pied du terminus, luxueux lofts, complètement rénovés, diff. grandeurs, air clim. chauffage central, pl. bois, ascenseur, stat. À partir de 160 000$ + taxes. 819 347-5669.

5 MINUTES CENTRE-VILLE MAGOG
4½ rénovés, près de tous les services. À partir de 99 500$. Tél. 819 347-5669.

À MAGOG
Grands 4½ neufs, air clim., pl. bois franc, foyer au gaz, remise. Vue Mont Orford. 169 500$. Secteur Du Moulin. 819 347--5673

10 MAISONS DE CAMPAGNE

ST-CAMILLE, à l'entrée du village, immense maison répartie en 3 logements avec 2 terrains supplémentaires pour construire, piscine creusée, aménagement + autres bâtiments, 179 000$.
Sylvain Trépanier, ctr imm., 514 239-7520, 819 839-3133, www.maxxum100.com

20 TERRES, TERRAINS

A STRATFORD, EN ESTRIE,
Terrain à vendre, bord de l'eau, lac de la Héronnière. Accès sentiers, raquette, ski de fond, pédestre, etc. Domaine des Hauts-Cantons.
Info : 418 332-9800
www.domainedeshautscantons.com

BORD DE L'EAU, deux terrains côte à côte, 80 pi. par + ou- 135 pi.. Lac Caron, secteur MontJoye, St Denis de Brompton, endroit privé, arbres matures, entrée de cours faite, quai, droit de construction. Vente non taxable. Les deux terrains pour 60 000$. Cause de la vente nouveau-né. **Éric 819 571-0312**

SECTEUR MI-VALLON
Rue Mommessin. Pour jumelé ou duplex-jumelé, travaux permanents inclus. 11 411 pi car. 75 000$. Raymond Elias, 819 564-7088.

20 TERRES, TERRAINS

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 35 000$ et +. Prop. 819 569-7754

38 CLIN D'OEIL

ALIDA MERCIER TARDIF
18 décembre 1916
93 ANS

Joyeux anniversaire, chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, arrière-arrière-grand-maman.
Nous t'aimons xxx Ta famille
288641

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 1 MOIS GRATUIT, 4½, frais peint, chauffé, eau chaude. 500$. Tél.: **819 569-4642, 819 571-6012.**

1130, 13e AVENUE NORD
3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1½=380$, 2½=430$; 3½=465$ tout inclus meublés et semi-meublés.
Disp. imm. 105 King Est
819 580-0813, 564-1866 Gestionestrie.com

1½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, poêle, réfrigérateur. Près Hotel-Dieu. 290$ / mois. Non-fumeur. 819 348-1735.

1er CHOIX - PROMOTION
3½, 4½, 5½
Rénovés, béton, sécuritaire, ensoleillés, vue panoramique. Libres imméd. Chauffés, eau ch., piscine int., sauna, ascenseur, système de caméras.
819 566-3880

200 - 12 AVENUE NORD
4½ beau et propre, libre imm. a/c, tranquille, pas d'animaux, 580$/mois Tél: 819 569-9633.

3½, 12e AV NORD,
ch., eau ch., céramique et pl., flottant. 391$ / mois. Apr., 18 hres **819 345-5326**

3½ = 475$, 4½ = 575$, 5½ = 595$ imméd.
Remise 500$ avec bail 12 mois
955 Des Blés (derrière 4 Saisons).
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½ = 585$ ch. eau ch. poêle, frigo, disp.imm 615 Terrill et 700 De La Bruère
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½ GRAND RUE GIET, à 2 pas du CEGEP, chauffé, buanderie même étage, 1 stat., libre 1er janvier, 480$/mois. 819 674-7264.

4½ - NEUFS / Cabanon, luminaires, cuisine de luxe avec armoires jusqu'au plafond et îlot. Quartier tranquille. Petits animaux acceptés. **585 $.** Tél: 819 620-8055, 819 563-5844.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ - PL. BOIS et céramique: 560$ non chauffé, non écl., aussi 2½ poêle, réfrig. et four micro-ondes: 395$ non chauffé, non écl. Fin de bail. 819 823-2593, 819 821-0160.

5½ À VOIR ABSOLUMENT!!!!
Avec garage et rang. 12x12 int., 4 log.neuf, luxueux, près Hôtel-Dieu. Vue panoram. Entrée privée. Pers. tranq. 875$.514-865-0289

5½ GRAND, ERNEST-THÉRRIAULT
près CHUS, Fleurimont. 3 c.c., 2 stat., remise. 712$/mois. Libre immédiatement.
Tél.: **819 562-8856, 819 674-8856.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ RUE ERNEST-THERRIAULT
Prix 745$/mois rien d'inclus
Tél.: 819 432-6068 ou 819 678-1218

APPARTEMENTS CHÂTELAINE
4½, 5½, chauffés, eau chaude. Libres imm.
819 569-8236, 819 432-4347

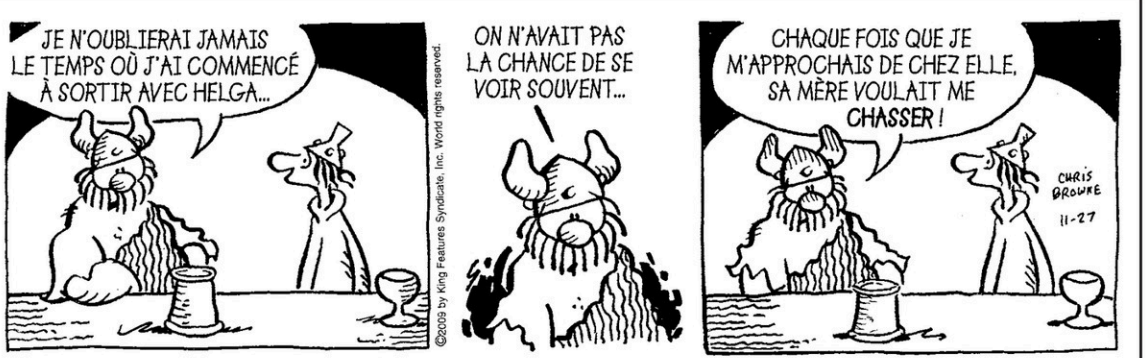
GRAND 4½ NEUF STYLE CONDO, beaucoup de rangement, foyer, pl. flottant, 750$/mois, libre 1er fév. 819 563-7859.

O. PROB
687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible



42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

PRÈS DU CÉGEP
Logements 1½ et 3½, rénovés à neuf.
Daniel : 819 572-7700

Carré 100T
2 ½ à 5 ½
Construction neuve adossée au CHUS.
Ascenseur, entrée sécurisée.
PROMOTION 819 432-1353
819 578-7778, 819 446-7800
www.carre100t.com 289866

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

2½ - 3½ RUE JAMES, LENNOXVILLE, 1 mois gratuit. Ch., eau ch. Libres immédiatement. Endroit tranquille.Tél. : 819 620-2171.

4½ NEUF, entrée privée. Pour visite, rendez-vous au bureau de location au 108, rue Oxford, app. 105. Tél.: 819 569-4977.

5½ TRÈS GRAND, près des services. Bureau de location au 108 rue Oxford, app. 105. Disponible immédiatement. 819 569-4977.

PROMOTION
POUR DÉCEMBRE
3½, 4½, 5½, prix nég. sur bail d'un an.
Conditions sur place.
819 823-5336, 819 791-2444

PROMOTION POUR ÉTUDIANTS
DÉCEMBRE
Nous acceptons les baux de 3, 6, 9 et 12 mois. **819 823-5336, 819 791-2444.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ et MAISON
Bryant, Murray, Prospect, Brooks, King, Galt, Magloire, Fédéral, Gillespie, St-Luc, certains log. ch./eau ch. Imm. bien entretenu rénové. Pas de tapis, poss. semi-meublé.
Bienvenue étudiants.
Pour rendez-vous **819 820-2286**
www.distributionsmatinales.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
PROMOTION
Choix multiples d'immeubles
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½ = 410$. Imméd., rue Wellington nord
Remise 500$ avec bail de 12 mois
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½
À partir de 443$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

2½, KENNEDY SUD près cégep et CHUS Bowen, semi-meublé, 335$/mois. Enquête de crédit. Libre. 819 674-4638.

3½ = 445$ Tout inclus, stat. Meublés et semi-meublés. Disp. imm. 122 Ball
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½ - 4½ - 5½
pour personnes recherchant service et tranquillité dans construction neuve
OU immeuble rénové
Meilleur rapport qualité / prix en ville : aucun cadeau nécessaire ! Une visite s'impose.
Libre immédiatement.
Photos et informations
www.lesimmeublesrioux.com
819 823-5453

3½ semi-meublés (390$ - 400$), 5½ (610$) 331 rue Laurier. Entrée lav.-séch., chauffés, éclairés, récemment rénovés. 819 565-0951.

4½, 565$ chauffé, eau ch , grand, rénové, cabanon et courrier à l'intérieur, près services. 2 stat. éclairés. Libre imméd. 819 563-1154.

4½, 590$ CHAUFFÉ, eau chaude, rénové, 1er étage avec balcon, près des services, au 1020 Kitchener, libre imm. 819 562-7764

4½, BIENVENUE AUX ANIMAUX,
pl. b. f., frais peint, 937, Worthington app 1.
rég. 595$ spécial 460$, libre imméd.
819 578-8325

4½ ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
Rue Wellington Sud, stat. 495$/mois. Libre.
Portes ouvertes de 14 h à 16 h SAMEDI
Tél. : 819 347-5673; 819 347-5669

4½ IMMEUBLE 2003, TRÈS GRAND, libre janvier 2010, 665$/mois, pl. flottant et céramique. Cell: 819 349-1545 ou 819 562-1545

4½ très propre, entrée laveuse-sécheuse, à côté de l'arrêt d'autobus, coin tranquille, 15 min de l'UdeS en autobus. 819 822-8557.

5½ - 1 MOIS GRATUIT, 520$** chauffé, eau chaude, rénové, 904 Pl. des Roseraies, 8 min UdeS. Références exigées. Immeuble tranquille. **3½ - 415$; 4½ - 515$. Manon, 1 877 379-9229; Jimmy, 819 565-8944.

5½, CONSTR. NEUVE NOVOCLIMAT, style condo. Pl. b franc, très grand, aires ouvertes. Sect. boisé et tranq. 3 min de l'U de S., 12 min CHUS. 850$. 819 571-0400.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

6½ RC D'UN DUPLEX, planchers neufs. 2 stat. Près Marché de la gare et U. de Sherb. 675$ ch. inclus. Disp. 1er janv. 819 679-8745

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, **4½ RUE PRINCE** libre imméd. 560$, rénové à neuf. Daniel: 819 572-7700.

Aberden, grand 4½ = 575$ tout inclus, lav.-séc., frais peint, style vieillot
Disp. imméd. Promo remise 500$
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

*** APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ ***
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libre
819 574-5604, 819 348-2137

BEAU GRAND 4½ MODERNE
Près des services. Libre imméd.
819 821-3993, 819 575-4154,
819 846-4826, 819 572-0407

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS. Centre-ville, 1½ et 2½, tout inclus. **819 572-1080.**

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ - LIBRE IMMÉD. au rez-de-chaussée, 4828 Gaspé. Entrée sécurisée. 2 stats. aucun tapis. Près arrêt bus. 600$. **819 620-7633.**

4½ - LIBRE IMMÉD. Près arrêt bus / parc. , pl. flot., frais peint, eau ch auchaude incl., 2 stats., 1 locker int. 550$ Tél: **819 620-7633.**

4½ - Rue Magloire, plancger flottant, très ensoleillé. Près tous services. Libre.
imm.Prix: 575$.**Tél: 819 575-1572**

5½ - NEUF, AVEC FOYER
pl. chauffants, dans un 4 log., clim., **1 mois gratuit**. 745$/mois. Tél:819 574-6666.

5½ RUE MAGLOIRE, ROCK FOREST
beau, dans immeuble 6 logements, libre immédiatement. 819 564-2344 répondeur.

RÉSIDENCE MELROSE 4½, spécialisé 55 ans et +, tranquille. Près services. 658$ chauffé, éclairé, piscine ext, salles comm. Diane **819 564-8841, Gesner 819 212-6824.**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Div. Gestion Gaston Lavoie
SECTEURS NORD, OUEST, EST
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, 350$ et 3½, 440$ près parc J.-Cartier
55 rue Bryant - Repeints
Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622

1½ = 375$ / 3½ = 465$ Tout inclus, meublés et semi-meublés,
disp. imm. 2600 King Ouest.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1½, BEAU ET TRÈS GRAND, plancher bois franc, entrée lav.-séch., cuisine avec ilôt, libre début janvier. 345$/mois. Tél.: 819 564-9761.

3½ = 485$ chauffé, eau ch. Disp. imméd.
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ, VIEUX NORD
Remise 500$ avec bail de 12 mois
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½, immeuble béton, s.-sol, entrée semi privée, aucun animal. Chauffé, eau chaude. Libre. 120 Vimy. 819 340-0234, 819 993-4455.

4½ - 5½
Immeuble propre et tranquille.615 McGregor. Immédiatement. **819 437-8088**.

4½ AU 418 J.-CARTIER, près de tous services, libre 1er janvier, 655$/mois. Tél: **819 566-7492 / 819 572-4645.**

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Info.: 819 575-7834.

4½, rue GROVENOR. Plancher flottant, chauffé, eau chaude. 480$. Pas d'animaux. Libre imméd. 819 822-1356.

5½ - 2575 LAURENTIE
Chauffé, eau chaude, face parc. 615$. Libre immédiatement. **819 563-9137, 819 346-2909**

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, libres imméd. À partir de 800$. 514 519-3860

5½ PCES, 3 c.c., 2 s. de bains, air climatisé, ascenseur, garage chauffé. Dans bloc neuf, coin Prospect et Duvernay. Libre imméd. Tél.: 819 571-2433 ou 819 437-6812.

À VOIR!
5½ de luxe, 2 s.b., pas animaux. La campagne en ville. Bois, tranquillité pour personne d'âge mûr et responsable. Une visite et vous serez convaincus, 825$ **819 565-9971**

t1er CHOIX. 3½, 4½, chauffés, eau chaude, entrée lav.-séch. Près Carrefour. Libres immédiatement. 819 437-7111, 819 578-2151.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ STYLE CONDO RUE DES NEIGES libre 1er février, rez-de-chaussée, 2 portes-patio avant et arrière, 2 stat., balcon couvert 12x12, cabanon. Références requises.
Michel 819 570-8881

À MAGOG - 4½ NEUFS
Air clim., grande s.b., foyer au gaz, espaces de rangement. Vue Mt Orford, libres imméd. 750$ / m. Secteur Du Moulin. 819 347-5669

PROMOTION!!! REMISE DE 500$
Boul. des Étudiants & Calixa-Lavallée
TRÈS PROPRES 3½, 4½, 5½ ch., eau ch.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS 3½ : 350$ - 4½ : 420$ - 5½ : 460$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes-patio. 819 563-1895.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 270302

66 CHAMBRES À LOUER

AU MONTAGNAIS, 5 min. marche de U. de S Tout inclus, câble, internet, tél. Disp. 6 mois à compter de janvier. Yannick 819 346-9740.

CHAMBRE-STUDIO - CENTRE-VILLE
300$ tout inclus, meublé, tél., internet, câble, buanderie. **Tél.: 819 446-4302**

GRANDE chambre, 280$/mois tout incl. 1360 Cherbourg, 5 min à pied UdeS, poss. bail jusqu'au 30 juin, net disp. 819 812-1308

SECT. UNIVERSITÉ, chambre tout compris, très éclairée, pers. non-fum. et très tranquille, libre 22 décembre, 260$. Tél: 819 820-2092.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

À LA RÉSIDENCE SAWYERVILLE, grande chambre avec salle de bain. Endroit paisible à grandeur humaine. Bienvenue aux personnes autonomes et non autonomes. Tél.: 819 889-3206 poste 2 demandez Sylvie.

NOUVELLE ADMINISTRATION
RÉSIDENCE BELLEVUE dans l'Est de Sherbrooke. 2 chambres avec vue sur la ville, salle de bains privée, autonome et semi-autonome, de 750$ à 995$/mois tout inclus. Nourriture maison, ménage et activités, surveillance 24 hres. Admissible au 30% du gouvernement. Daniel, 819 572-7700.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Espace commercial à louer / 1250 pi car 2400$/m., ch., taxes affaires, TPS, TVQ incl. Rue Wellington, rénovation de la façade prévu en 2010. Planchers chêne massif.
819 564-1866 gestionestrie.com

80 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT À LOUER 16 route de l'Église, Notre-Dame des Bois (Mont Mégantic) Contacter Carole au 819 888-2332

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPÔT ISOLÉ À LOUER, rue St-Michel, près de la rue Terril, 17 pi. de long x 7½ pi. de large et 7½ pi. de haut. Avec tablettes d'un côté, 65$ / mois. Libre immédiatement. Tél: 819 346-3060 répondeur.

GARAGE avec portes de 12 x 12 pi, 600 volts, secteur Deauville, à partir de 1100$ / mois. Au total 4 locaux sont disponibles. Aussi bureaux avec voûte. Terrain plus d'un acre, sur grande artère.Richard Brisson 819 348-6037 ou 450 297-0522.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

SECTEUR LENNOXVILLE
entrepôt de **30 x 30 x12** pi de haut, isolé, porte 9 x 9, 450$/mois. Tél.: 819 571-3829.

103 PNEUS

PNEUS 225-65R17 (AT), 215-65R16,
215-55R16, 215-70R15, 205-75R14,
185-70R14, etc. Ouvert de 8h à 20h.
Donald: 819 562-8554 -Soir 819 349-9532.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

FORD FOCUS ZX-5 2006, aut., tout équipé, cuir, a/c, mags..., 51,000 km., bal. gar. Ford, 9900$; **TOYOTA ECHO hatchback 2005,** aut., 115,000 km, prêt pour l'hiver, 7500$. Voir au 1651 Denault. Tél: 819 578-2751.

SUBARU LEGACY OUTBACK Ltd 2005 très propre, bleu et bas gris, traction intégrale, toute équipé, aut., int. noir en cuir, sièges chauffants, toit ouvrant, a/c, freins ABS, 4 pneus d'hiver sur jantes + 4 d'été sur mags. 47 000 mi, 13 995$. 819 563-4284/ 620-2093

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

$$ ACHÈTERAIS AUTOS,
CAMIONS, VTT ET MOTONEIGES $$
En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

CAMRY 99
très propre, 228 000 km 8 pneus avec jantes. Prix: 3 500$.**Tél: 819 846-4269.**

HYUNDAI ELANTRA 2003, man., tout équipé, 128,000 km., 4500$; **MUSTANG 1995,** comme neuf, original, seulement 75,000 km., 4800$. Voir au 1651 Denault. Tél: 819 578-2751.

128 TOUT-TERRAINS

HONDA 200SE BIG RED,
1983, 3 roues . Parfaite condition.
Prix: 1 000$. Tél: 819 572-2848

130 MOTOS, SCOOTERS

HARLEY DAVIDSON ULTRA CLASSIC,
8 000 km. Tél.: 819 573-0198.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ARRÊTEZ DE CHERCHER!
Soyer rémunéré à votre juste valeur.
Revenu additionnel illimité de votre domicile. Faites votre propre horaire. 819 864-9672.

ASSISTANTE-DENTAIRE
Clinique dentaire de Bromptonville, le Dr. Luc Villemaire cherche une assistante-dentaire dynamique, avec expérience et entregent, disponible immédiatement. Temps complet et permanent. S.V.P. faire parvenir votre c.v. par fax: 819 846-0694 ou 49 Laval, Sherbrooke, Qué. J1C 0P9.

$$ ATTENTION CHOCOLAT $$
Vends tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$$$. 1-800-561-2395

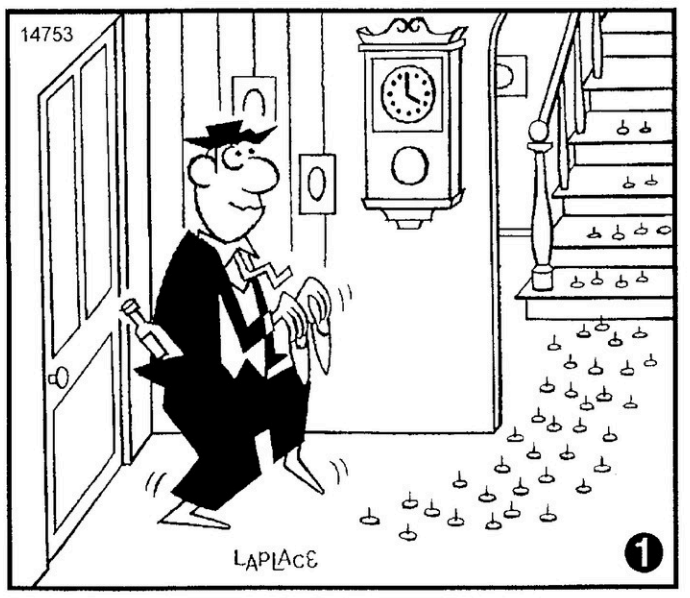
AVANT NOËL : recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre. Formuler par 45 médecins.
www.regimesplus.net 1 418 405-0617.

BARMAN - SERVEUR(EUSE)
Se présenter avec C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest, Sherbrooke.

CAMELOTS DEMANDÉS
jeunes ou adultes
pour
LA TRIBUNE
à
COATICOOK
pour les rues Bellevue, Dumont, St-Jean-Baptiste, Maple, Sleeper et Victoria (LD)
819 849-4458 (laisser mess.)

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



SOLUTION
1 Chapeau moins large. **2** Col du gilet non indiqué sous la cravate. **3** Jambe gauche du pantalon plus large. **4** Étiquette de la bouteille plus petite. **5** Poignée de la porte déplacée vers la droite. **6** Bas du cadran de l'horloge complété. **7** Une punaise en plus derrière la porte. **8** Une punaise en moins sur la première marche d'escalier.

Votre horoscope

SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le trigone que forme Vénus en Sagittaire avec Mars en Lion vous permet d'allier la beauté à l'efficacité, ainsi que la douceur à la fermeté. C'est d'ailleurs en gardant votre poing d'acier dans un gant de velours que vous parviendrez le plus facilement à vos fins. Le climat actuel se veut également favorable à la vie intime et aux affaires du coeur; prévoyez un rendez-vous galant.

CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

En bout de ligne, c'est vous qui aurez le dernier mot aujourd'hui. L'influence de la conjonction Lune-Mercure en Capricorne accentue tout ce qui touche aux échanges et à la communication. C'est par la parole que vous serez en mesure d'obtenir le maximum. Vous gagnerez à opter pour un plaidoyer bref et concis, en évitant de vous embourber dans des détails anodins ou superflus.

VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Si on gagne de l'argent à parler, on gagne de l'or à se taire. Compte tenu du climat planétaire actuel, il est recommandé de bien réfléchir avant de révéler certaines informations. Il y a de ces choses que les autres ne doivent pas forcément savoir; du moins pas tout de suite. Les détails de projets non finalisés ne devraient pas arriver aux oreilles de ceux qui ne savent pas tenir leur langue.

POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Même s'il constitue un inconvénient, rappelez-vous que tout règlement est apparu suite à un précédent. Il est recommandé de bien réfléchir avant d'apporter des modifications au fonctionnement d'un groupe ou d'une société. Ceci dit, avec Uranus encore de passage en Poissons, un vent de changement pourrait en étonner plusieurs, en commençant par vous!

BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

La fin du cycle Lunaire en Capricorne peut occasionner quelques contretemps à notre Bélier. Aussi, s'avèrera-t-il salutaire de s'armer de patience pour passer au travers de ce vendredi. Par contre, l'influence des astres en Lion et en Sagittaire devrait contribuer à amoindrir ces effets Lunaires qui vous sont moins favorables. L'essentiel consistera à demeurer calme face à toute contrariété.

TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Au trigone de votre Signe, cette Lune en Capricorne vous permet d'exercer davantage d'influence sur votre environnement. Il est également possible que certaines prises de décisions vous incombent, notamment en raison de l'absence d'une personne habituellement en charge. La nervosité demeure votre seul ennemi. Si vous conservez votre calme, vous ne commettrez pas d'impair.

GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

La présence de Vénus dans votre Signe complémentaire, le Sagittaire, est de bon augure. Dans un sens ou dans l'autre, l'admiration et la contemplation sont à l'ordre du jour. Une personne que vous appréciez sait exactement comment se comporter pour ne pas vous déplaire. Dans l'intimité, l'autre peut vous trouver superbe et demeure en extase devant vous. Enfin... presque.

CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Passant en face de votre Signe, cette Lune en Capricorne exerce une influence favorable sur tous vos entretiens, qu'ils soient d'ordre professionnel ou personnel. Il n'est pas nécessaire de demander quelque chose avec insistance; il suffit de donner des indices clairs afin de révéler ce que vous espérez, et cela pourrait vous être servi sur un plateau d'argent.

LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Conjoints face à Mars en Lion, Jupiter et Neptune en Verseau peuvent contribuer à faire augmenter votre popularité. En courant après plusieurs lièvres à la fois, vous risquez de n'en attraper aucun. Vous avez tout à gagner en concentrant vos efforts sur votre premier choix. Certaines personnes peuvent être intimidées par votre charisme; efforcez-vous de demeurer abordable.

VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

La Lune en Capricorne, autre Signe de Terre, exerce une influence favorable sur votre détermination et sur votre environnement, vous aidant à terminer la semaine sur une note agréable. Une circonstance heureuse peut vous amener à réaliser à quel point les autres apprécient votre participation. Ce n'est le moment ni de vous décourager, et encore moins de vous effacer.

BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

La Lune en Capricorne peut avoir pour effet de blaser la Balance. Rappelez-vous toutefois que votre perception d'une situation est plus sombre que l'état réel des choses. Ne prenez pas de décisions hâtives que vous risqueriez de regretter. Cette phase tristounette sera vite chose du passé. Prenez votre mal en patience, le climat s'éclaircira dès demain, lorsqu la Lune passera en Verseau.

SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La peur n'est pas un état d'âme constructif. Ce n'est pas la crainte de perdre un acquis qui vous aidera à le conserver. Par contre, l'entretien d'une attitude résolument positive vous aidera à donner le meilleur de vous-même et à obtenir le maximum. Ne laissez pas une simple éventualité vous insécuriser inutilement. Votre persévérance viendra à bout de tout... ou presque.

Le sudoku

	5				8			
2	3			5			7	
9				6		2	3	
		5						
		8	4			1	6	
7			6					
				8		6	4	
		1				9		
		3	7					

Niveau de difficulté : MOYEN 1371

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	5	3	1	2	4	8	9	6
6	1	9	7	3	8	4	2	5
8	4	2	6	5	9	3	1	7
3	8	1	4	6	7	2	5	9
4	9	7	5	8	2	1	6	3
5	2	6	3	9	1	7	4	8
9	3	4	8	1	6	5	7	2
1	6	5	2	7	3	9	8	4
2	7	8	9	4	5	6	3	1

Par Fabien Savary 1370

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Le mot perdu

FRUITS - Un mot de 9 lettres

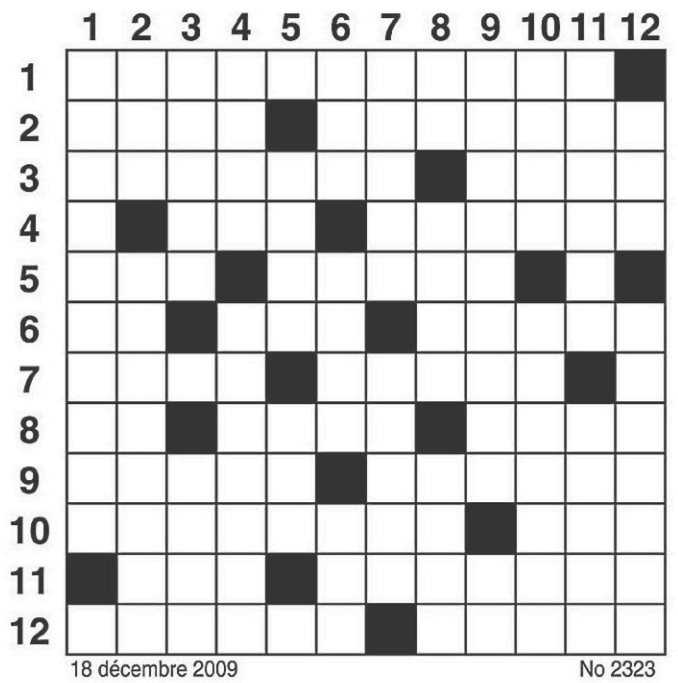
R	E	E	L	C	U	N	E	H	F	L	E	U	R	E
D	V	E	L	C	A	M	Q	L	A	I	I	D	L	G
T	I	U	R	F	U	S	U	V	B	M	S	U	E	R
A	N	T	E	R	A	T	E	A	R	E	P	V	E	O
R	R	V	G	S	N	R	U	L	I	U	I	E	P	E
D	E	A	I	O	T	O	T	V	C	L	O	T	U	S
I	Y	A	M	A	G	B	E	E	O	I	C	Q	R	F
F	M	I	E	O	L	I	R	D	T	S	O	E	D	A
L	L	E	V	A	N	L	U	I	E	C	M	S	E	I
E	T	T	A	D	I	E	S	C	L	O	I	S	O	N
R	R	P	U	T	C	P	O	A	O	N	C	O	C	E
U	I	V	C	A	A	R	I	L	L	E	E	C	O	F
L	I	H	L	V	C	L	I	Q	U	E	U	R	C	L
E	I	E	I	E	U	A	E	P	I	C	A	R	P	E
P	R	E	I	N	E	T	T	E	G	U	M	E	N	T

Solution du dernier problème : REMORQUE

18 décembre 2009 No 2292

ABRICOTE
ACIDE
AGRUME
API
ARAMON
ARILLE
BLE
CLOISON
COCO
COEUR
COMICE
CONE
COQUE
COSSE
CUPULE
DATTE
DRUPE
DUVET
ECALER
ECORCE
ENUCLEER
EPICARPE
EQUEUTER
FAINE
FEVE
FLEUR
GAMAY
HAMPE
INDUVIE
LIME
LIMON
LIQUEUR
LITCHI
LOTUS
MACLE
MAIS
NAVEL
NEFLE
OLIVE
ORGE
PAVIE
PEAU
PELURE
RAFLE
REGIME
REINETTE
SEC
STROBILE
SURE
TARDIF
TEGUMENT
USUFRUIT
VALVE
VERT
VIN

Les mots croisés



18 décembre 2009 No 2323

HORIZONTALEMENT

1. Chez certains malades mentaux, utilisation d'une langue incompréhensible pour les autres.
2. Comme un renard - Tronche.
3. Partie du monde - Funeste.
4. À poil - Potelées.
5. Tranché - Suivie par l'enquêteur.
6. Indique la façon - Démonstratif - Divertit.
7. Uranie ou Clio - Dispositif de détection.
8. Titre ecclésiastique - Préposition - Défaite des Prussiens.
9. Sa capitale est Katmandou - Plate-forme flottante.
10. Événement terrible - À la fin d'une liste.
11. La dame du premier - Inhumé.
12. Objet précieux caché - Orientées.

VERTICALEMENT

1. Cri de l'ours.
2. Prénom masculin - Détailler.
3. Ont le culot de - Livre très épais.
4. On y met le champagne - Plants de vigne.
5. Insecte large et plat - Se crie dans une corrida.
6. Ceinture de soie - Venu de - Terme de belote.
7. Poèmes chantés - Plante grasse herbacée.
8. Douze mois - Traité d'alliance entre 26 États - Montagne de Thessalie.
9. Jour qui suit - Ancien époux.
10. Aussi - Va jusqu'à la vessie.
11. Petits canaux - A nous.
12. Lentilles - Minces et grands.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	R	O	D	I	E	■	P	E	L	E
2	O	P	E	R	A	■	M	E	R	L	A	N
3	N	E	T	T	O	Y	E	■	O	E	U	F
4	C	R	I	E	■	S	U	F	F	I	R	E
5	T	O	R	I	L	■	T	O	I	S	E	R
6	U	■	E	L	E	M	E	N	T	■	A	■
7	E	O	N	■	S	U	■	C	E	T	T	E
8	L	U	T	H	■	E	M	E	R	I	■	N
9	■	R	■	E	C	R	O	U	■	M	A	I
10	O	D	E	U	R	■	U	R	S	I	D	E
11	V	I	T	R	I	O	L	■	I	D	E	M
12	E	T	A	T	S	■	U	L	C	E	R	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIER(IÈRE), AIDE-CUISINIER(IÈRE)
Se présenter avec C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest, Sherbrooke.

162 ANIMAUX

2 CHIOTS PUG/CARLIN femelles vaccinées, vermifugées, en bonne santé, 400$/ch **819-843-0646; 819-446-0646**

AMAZONE, front bleu, mâle, semi-apprivoisé. 2 bébés cockatiel. Cages disponibles. Bas prix. Tél.: **450 532-3637 / 450 531-0697.**

SLEIGH POUR 2 CHEVAUX, en très bonne condition, avec plate-forme de 10 pi., 2 sièges, coussins de cuir, pôle légère en aluminium, 825$. Tél: 450 361-9505.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

AUBAINE, 2 CAUSEUSES JAYMAR en cuir noir en bonne condition. 350$ pour les 2 non négociable. **Tél.: 819 565-7052.**

MATELAS PAS CHERS
LIQUIDATION. Matelas, sommiers, futons, plateformes, etc. Prix imbattables.
345 Alexandre, Sherbrooke 819 542-1433

168 ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE
Réparations, solutions Internet, réseau, virus. **cdinformatique.ca** André 819 571-4071

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE
Sec érable et merisier. 819 620-8893

BOIS DE CHAUFFAGE
en 16 pouces secs et en 8 pieds
avec livraison. **Tél: 819 620-2171**

POÊLE AUX GRANULES 3 ans d'usure avec cheminée comprise. Prix 1200$ nég. **Tél. 819 578-1662 ou 819 716-0304.**

RETAILLES DE BOIS FRANC SEC
érable et chêne. Livré en vrac
tél: 819 820-4055

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

MOBILIER DE BUREAU:
table de conférence, poste de réception, bureaux et classeurs. Cause déménagement. 819 569-9488, 1-800-465-6583.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10$
Lambris " A " ¾po x 7¼po à 99¢ le pi car
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

CONTENEURS
Spécial automne: 12 verges 225$ + taxes.
Cell. : 819 821-0812

LOCATION DE CONTENEURS
10 et 20 verges. Les plus bas prix en ville.
Tél. : 819 562-0238

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

À NORTH HATLEY. Tout doit être vendu. Vendredi, samedi, dimanche et lundi, de 9h à 17h, au 410 Woodward. 819 842-1058.

244 DIVERS À VENDRE

276-65 R 17 PNEUS BLIZZARD, HIVER ACHÈTERAIS souffleuse ou gratte 6 à 7 pi. à neige. **Tél: 819 578-2283**

244 DIVERS À VENDRE

50% à 90% de RABAIS DU PRIX DES GRANDS MAGASINS
GRAND CHOIX D'ARTICLES
LIQUIDATION LENNOXVILLE
110 Queen Nord (voisin du McDonald's)
NOUVEL ARRIVAGE: ens. salon, meubles et mob. cuisine avec légers défauts. Large inventaire de toutes sortes, articles de cuisine, petits électroménagers, vêtements et liqueur, céréales et plus.
★★Ca vaut le détour
Passez nous voir! ★★

Centre LIQUIDATION FLEURIMONT
Nouvel arrivage: meubles, articles de cuisine, jouets et bien d'autres.
2879 rue King Est, Sherbrooke.
EXCEPTIONNELLEMENT OUVERT
Du lundi 21 déc. au 24 déc. 16h.
JOYEUX TEMPS DES FÊTES À TOUS !

CONSIGNERIE FRIPERIE "BELLE MADAME"
Vêtements de marque et griffés seulement. Spécial vêtements de Noël, 25%. Choix de manteaux d'hiver. 819 612-0780.

QUADRIPORTEUR VICTORY, 1000$
TEL: 819 564-1244, 819 570-1168.

261 RENCONTRES, AMITIÉ

DÉJEUNER-RENCONTRE
Dernier avant les Fêtes, plusieurs cadeaux. Restaurant l'Omni Bouffe, coin Bowen/Galt E. tous les sam. 9 h à 11 h. Élise **819 821-4133**

HOMME début soixantaine, 5 pi 9 po, rempli d'amour et de coeur, libre de tout attache désire profondément rencontrer une femme 54 à 59 ans libre de tout attache, remplie d'amour et de coeur, désirant relation profonde stable **et +**. Appelle-moi 819 562-1982

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS 2010
Venez me consulter, 37 ans de métier, rabais des fêtes. **Tarologue FR 819 563-3603**

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 823-7432
819 565-0299

ANNIE VOUS REÇOIT
Blonde aux yeux bleus.
Place discrète. **819 570-3354**

**** JESSY ****
819 349-9666

266 MASSAGES

819 575-8153
Massages + Plaisirs +
De 10 h à 22 h. Endroit discret.

819 679-3524
JOLIE FILLE NOIRE
massage sensuel -SPÉCIAL DU MOIS

À BIEN Y PENSER...
Tu mérites un petit cadeau... Massage musculaire ou de détente! 819 829-2741

244 DIVERS À VENDRE

ATTENTION
VENTE DE SUCCESSION
(Anciennement Gîte L'oiseau bleu)

SAMEDI ET DIMANCHE
19 ET 20 DÉCEMBRE

Au 415 Oak Hill à Kingsbury (Canton de Melbourne)
De 9 h 30 à 15 h 30

Meubles, bibelots, cadres, bijoux, antiquités, tasses de collection, livres, collection de timbres (non classés - À discuter), etc.

POUR TOUS LES GOÛTS, TOUS LES PORTEFEUILLES

Payez et emportez - ARGENT COMPTANT SEULEMENT SVP

Site Web photos: http://s896.photobucket.com/albums/ac169/sucession/
(Ceci n'est qu'une très petite partie de l'inventaire)

**NOTE : La ferme équestre est aussi à vendre - Information sur demande

Pour information par courriel: info@melboro.ca

290310

266 MASSAGES

AIME TOI AUJOURD'HUI
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

BON MASSAGE, REIKI
Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

HEY! HEY! QUELQUE CHOSE D'UNIQUE EN VILLE en frais de massage. Belle blonde bronzée, propre et respectueuse.
Tél. 819 571-9554

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE
7 jours sur 7 de 11 h à 21 h.
819 569-2472 Gilles

MASSAGES DE DÉTENTE
et relaxation, par femme mature.
Du lundi au vend, 9 h à 18 h. 819 791-1382

SPÉCIAL
MASSAGE sensuel MARIE-JOSÉE
Du lundi au vendredi 819 569-3529

VANESSA 32 ANS
DDD de poitrine, sensuelle, très jolie, t'offre une détente inoubliable, endroit discret.
8 h à 22 h: 819 239-3882

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

GARDERIE A 7$, ROUTE 220, ORFORD (Secteur Jouvence) Tél: 450 532-2179.

320 SERVICES DIVERS

RÉVISION LINGUISTIQUE FRANÇAISE
correction d'épreuves, rédaction, secrétariat et autres. Travail professionnel à prix abordable. 819 837-0165

TATOUAGE + PERÇAGE
Gagnez 500 $ le 30 décembre. Interac, carte de crédit acceptés. Chèques cadeaux disponibles. **Ton corps, Ton image! 819 829-9111**

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.**

NOYÉS PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite.
819 348-9379

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Mélanie Carignan et Gaétan Brodeur (à venir S.E.N.C.) 32, rue Main Dudswell(Québec) J0B 1G0 Dossier : 178 137	Cession totale des permis pour : (1) bar avec autorisations de danse et spectacles (sans nudité) et (1) bar sur terrasse	32, rue Main À VENIR Dudswell (Québec) J0B 1G0

Québec

290644

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Prenez avis que la compagnie 2545-1121 Québec inc., ayant son siège social au 2500, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1J 2E8, a l'intention de demander sa dissolution au registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies.
Denys Lajeunesse 290170

Le Comité de promotion industrielle de la zone de Windsor (CPIZW) invite ses membres à participer à son assemblée générale annuelle.

Lieu : Salle de conférence, 2e étage
Siège social du CPIZW
130, rue Henry-Wheeler,
bureau 102, Windsor

Date : Le mardi 5 janvier 2010

Début de la rencontre : 19 h

290173

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

SUCCESSION NANCY MORGAN

Suite au décès de Nancy Morgan, en son vivant résidant à Sherbrooke, survenu le 5 juillet 2009, le liquidateur, a procédé à l'inventaire requis par la loi, devant Me François Chouinard, notaire, le 14 décembre 2009, (minute Nº 5118). Cet inventaire peut être consulté par toute personne intéressée en s'adressant à l'adresse ci-dessous aux heures normales de bureau.

Donné à Sherbrooke, ce 15 décembre 2009

Me François Chouinard, notaire
PARÉ, TANGUAY, NOTAIRES
2140, rue King Est, bureau 201
Sherbrooke (Québec) J1G 5G6
Tél. : 819 563-3344

290169

Avis public

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

RÉSERVE NATURELLE DES MONTAGNES-VERTES (SECTEUR CONSERVATION DE LA NATURE CANADA) (RECONNAISSANCE)

LOI SUR LA CONSERVATION DU PATRIMOINE NATUREL (L.R.Q., C. C-61.01)

Avis est donné par les présentes, conformément à l'article 58 de la Loi sur la conservation du patrimoine naturel (L.R.Q., c. C-61.01), que la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a reconnu comme réserve naturelle une propriété privée d'une superficie de 4 558,05 hectares, localisée dans les monts Sutton, sur le territoire de la municipalité de la Ville de Sutton, connue et désignée comme étant une partie des lots 452, 453, 458, 561, 580, 859, 860, 861, 865, 867, 868, 1243, 1249, 1250, 1252, 1253-41, 1254 et 1255; deux parties des lots 866, 1246, 1247 et 1253; les lots 559, 560, 562, 563, 579, 865-1, 865-2, 866-1, 866-2, 867-1, 868-1, 869, 870, 1244, 1245, 1251, 1252-5, 1252-6, 1253-42 et 1254-1 du cadastre officiel du Canton de Sutton, circonscription foncière de Brome, municipalité régionale de comté (MRC) de Brome-Missiquoi et sur le territoire de la municipalité du Canton de Potton, connue et désignée comme étant une partie des lots 86, 153 et 250; les lots 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93A, 94, 95, 96, 156, 157, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 360, 368, 369 et 370 du cadastre officiel du Canton de Potton, circonscription foncière Brome, municipalité régionale de comté (MRC) de Memphrémagog.

Cette reconnaissance, à perpétuité, prend effet à compter de la date de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Le directeur du patrimoine écologique et des parcs,

Patrick Beauchesne

Québec

290650

Avis public

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

RÉSERVE NATURELLE DES MONTAGNES-VERTES (SECTEUR CONSERVATION DE LA NATURE – QUÉBEC) (RECONNAISSANCE)

LOI SUR LA CONSERVATION DU PATRIMOINE NATUREL (L.R.Q., C. C-61.01)

Avis est donné par les présentes, conformément à l'article 58 de la Loi sur la conservation du patrimoine naturel (L.R.Q., c. C-61.01), que la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a reconnu comme réserve naturelle une propriété privée d'une superficie de 1 018,7 hectares, localisée dans les monts Sutton, sur le territoire de la municipalité du Canton de Potton, connue et désignée comme étant une partie des lots 155, 159, 588, 589, 591 et 592; trois parties du lot 158 et les lots 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367 et 590 du cadastre officiel du Canton de Potton, circonscription foncière de Brome, municipalité régionale de comté (MRC) de Memphrémagog, sur le territoire de la municipalité de Bolton-Ouest, connue et désignée comme étant le lot 133 du cadastre officiel du Canton de Bolton, circonscription foncière de Brome, municipalité régionale de comté (MRC) de Brome-Missisquoi et sur le territoire de la municipalité de la Ville de Sutton, connue et désignée comme étant une partie des lots 85, 589A, 589, 859, 860 et 861, et les lots 84, 871, 872, 873, 874, 875 et 876 du cadastre officiel du Canton de Sutton, circonscription foncière de Brome, municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi.

Cette reconnaissance, à perpétuité, prend effet à compter de la date de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Le directeur du patrimoine écologique et des parcs,

Patrick Beauchesne

Québec

290651

Intercepté après avoir poignardé sa mère et sa soeur

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les policiers de la Sûreté du Québec de Drummond ont procédé mercredi soir à l'arrestation d'un homme de 26 ans, Pierre-Luc Vallières, qui avait pris la fuite après avoir poignardé sa mère et sa soeur, quelques heures plus tôt, près du métro de Longueuil.

L'individu a été remis entre les mains de la police de Longueuil et il a comparu hier après-midi au palais de justice de l'endroit sous des accusations de tentative de meurtre, d'agression armée ainsi que de vol et de recel de véhicule. Il sera de retour devant le tribunal le 7 janvier prochain pour son enquête sur remise en liberté. Vallières, qui est domicilié à Longueuil, restera détenu d'ici là.

Cette histoire invraisemblable a commencé vers 20 heures dans le stationnement du métro de Longueuil. Pour une raison que les enquêteurs n'ont pu déterminer, l'accusé s'en est pris violemment aux deux membres de sa famille. «Il était assis sur la banquette arrière de l'auto. Avec une arme blanche, il a atteint sa mère au cou, elle était assise derrière le volant, et il a blessé légèrement sa soeur», a expliqué le relationniste Mark David, de la police de Longueuil.

La mère sérieusement blessée

Sa mère, une dame âgée d'une cinquantaine d'années, a été blessée sérieusement. Sa soeur est âgée de 30 ans. Aux dernières nouvelles, leur état était jugé stable.

«Les trois personnes sont alors sorties du véhicule et une brève chicane a éclaté sous l'oeil de témoins qui ont fait le 911. Le jeune homme a pris la fuite avec le véhicule juste avant l'arrivée des policiers et des ambulanciers qui ont transporté les deux victimes à l'hôpital. Nous avons émis un avis de recherche avec la description du véhicule et ce sont les policiers de la SQ de Drummondville qui l'ont arrêté vers 23 heures», a ajouté M. David, qui a fait savoir que Vallières n'était pas connu de la police et n'avait aucun antécédent judiciaire.

Selon Éloïse Cossette, porte-parole de la SQ à Trois-Rivières, l'individu a été mis sous arrêt sans offrir de résistance. «Il a été intercepté dans le 8e rang à Saint-Germain-de-Grantham. Il n'a pas résisté et les policiers l'ont remis entre les mains de la police de Longueuil», a indiqué Mme Cossette.

Faible hausse de taxes à Valcourt

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

VALCOURT — Le dévoilement du budget 2010 de la Ville de Valcourt n'a pas fait de vagues cette semaine. Il faut dire qu'avec une hausse moyenne du compte de taxes de 0,64 %, il n'y avait pas de quoi monter aux barricades.

Le budget adopté par la Ville de Valcout s'élève à 3 735 435 $, une hausse de 0,45 % par rapport à 2009. Avec une augmentation moyenne du rôle d'évaluation de 9,54 %, l'administration Gagné a choisi de maintenir le même niveau de services de la Ville et de plutôt abaisser le taux de taxes foncières pour le résidentiel de 0,88 $ à 0,78 $ du 100 $ d'évaluation, une diminution de 11,36 %.

« Je suis très satisfait du budget. Il est équilibré par rapport à l'année précédente, avec le même niveau de dépenses et inférieur à l'Indice des prix à la consommation. Nous avons tenu compte de la capacité de payer des citoyens et l'augmentation des taxes est à peu près nulle », s'est réjoui Laurian Gagné.

Concrètement, la valeur d'une résidence unifamiliale moyenne à Valcourt est passée de 132 305 $ en 2009 à 150 635 $ en 2010. Son compte de taxes foncières passe, lui, de 1164,28 $ à 1174, 95 $, une augmentation de moins de 11 $. Quant aux autres taxes d'aqueduc (200 $), d'épuration (135 $) et d'ordures (155,25 $), elles sont restées

Laurian Gagné, maire de Valcourt.

inchangées par rapport à 2009.

Selon Laurian Gagné, Valcourt profite actuellement des travaux importants réalisés au cours de son dernier mandat, ce qui aurait permis aux élus de présenter un tel budget. « Durant les quatre dernières années, nous avons beaucoup investi dans les infrastructures souterraines et les travaux de voirie. Environ 80 % des infrastructures ont été revues, alors ce budget reflète selon moi ces investissements passés, tout en faisant bénéficier aujourd'hui les citoyens d'infrastructures fiables, modernes et de qualité. »

La facture annuelle augmente de plus de 80 $ à Warwick

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

WARWICK — À l'instar de sa voisine Victoriaville, le conseil municipal de Warwick a annoncé une diminution importante de son taux de taxation afin de pallier une hausse importante de l'évaluation foncière. Dans la capitale du fromage, le taux sera réduit de 1,22 $ à 1,08 $ du 100 $ d'évaluation, une réduction d'environ 13% qui amoindrira l'impact d'une évaluation foncière bonifiée de 21%.

La valeur moyenne des résidences warwickoise passera donc de 80 000 $ à 97 520 $ au cours de l'année 2010 et le compte de taxe affichera une hausse moyenne variant entre 81 $ à 85 $ pour atteindre un seuil moyen de 1430,99 $ pour les résidents du secteur de l'ex-Ville de Warwick et de 1149,16 $ pour les contribuables habitant l'ancien Canton d'avant la fusion qui a eu lieu il y a neuf ans.

In Mémoriam

BENOIT (Annette (Gagnon))
85 ans, Bromptonville
BLAIS (Pauline)
81 ans, Magog
BOUX (Luce Thérèse (Morin))
, Waterville
BROCHU (Alma)
94 ans et 4 mois, Lambton
CÔTÉ (Emilio)
87 ans, St-Camille
DUMAS (Irène (Lacasse))
92 ans, Sherbrooke
DUMAS (Bruno)
51 ans, Sherbrooke
HILL (Larry)
76 ans, Cookshire-Eaton
HÉBERT (Henri-Louis)
74 ans, Sherbrooke
LABELLE (Ovila)
81 ans, Sherbrooke
LACROIX (Joseph)
91 ans, Sherbrooke
LAMBERT (Bernard)
81 ans, Sherbrooke
LAROCHE (Jean (John))
92 ans, Coaticook
LAROCHE (Germaine (Martel))
93 ans, Asbestos
MARTIN (Cécile (Gélineau))
82 ans, Stanstead
POTVIN (Cécile (Girard))
75 ans, Sherbrooke
ST-HILAIRE (Pierrette)
73 ans, Sherbrooke

Annette (Gagnon) BENOIT
1924 - 2009

À Sherbrooke, à La Maison Aube-Lumière, le 15 décembre 2009, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme AnnetteGagnon, épouse de feu Paul Benoit, demeurant à Bromptonville.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec), jeudi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et vendredi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h. Le service religieux sera célébré, le vendredi 18 décembre 2009 à 10 h 30, en l' église Ste-Praxède et de là, au Cimetière Ste-Praxède.

Mme Gagnon laisse dans le deuil ses enfants : Claude, Reynald (Claire Faucher), Gisèle, Diane, Gaston (Lyne Godbout) et Louise. Ses petits-enfants : Nick, Isabelle, Barbara, Anne-Sophie et Françis. Ses belles-soeurs : Marie Ange (feu Albéric Gagnon), Dora (feu Albert Gagnon), Yvonne (feu Aimé Gagnon),Cécile (feu Arthur Gagnon), Yvette (feu Eddy Couturier), Cécile (feu Robert Benoit et Jeanne Benoit (Maurice Bérard).
La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel de La Maison Aube-Lumière et du 7e C du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à Mme Gagnon.
En guise de sympathie des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E2, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Pauline BLAIS

À Magog, le 13 décembre 2009, est décédée Pauline Blais, à l'âge de 81 ans, conjointe de feu Ronaldo Veilleux, demeurant à Magog.

La famille sera présente à l'église à compter de 8 h 45, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une liturgie en présence des cendres, aura lieu le samedi 19 décembre 2009 à 9 h, en l'église St-Patrice.

Madame Blais laisse dans le deuil sa soeur Carmen (feu Marcel Dauphinais); son frère Germain (Marie-Paule Dumont); beau-frère Paul-Émile Langlois (feu Marguerite Blais). La famille Veilleux : Jeanne-d'Arc (feu Hector Le Bel), Laurence (Roger Crevier), Florence (Frank Thibeault); sa tante Yvette, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
La famille tient à remercier le Dr Robert Massé et le personnel du 4e de l'hôpital et du CLSC de Magog, pour les bons soins prodigués à Mme Blais.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)

Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

Alma BROCHU
1915 - 2009

Au CHSLD, La Maison Paternelle de Lambton, le mercredi 16 décembre 2009 à l'âge de 94 ans et 4 mois, est décédée Mme Alma Brochu, épouse de feu M. Joachim Talbot, demeurant à Lambton autrefois de St-Sébastien.

La famille vous accueillera Au centre Paul VI, 482, Principale, Saint-Sébastien, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et samedi jour des funérailles à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré le samedi 19 décembre 2009 à 11 h, en l'église Saint-Sébastien et la défunte sera inhumée ultérieurement au cimetière de St-Sébastien.

Madame Brochu était la fille de feu Joseph Brochu et feu Délima Blanchette, ainsi que la belle-fille de feu Josaphat Talbot et feu Rose-Anna Lapierre. Elle était la soeur de feu Henri (feu Alberta Bernier), feu Julia (feu Henri-Louis Lapointe, feu Gérard Lapierre), feu Rose-Aimée (feu Léon Robichaud), feu Arthur, Ludivine (feu Fernand Allen), Jeanne (Télesphore Lapointe), feu Lucien, feu Louis, feu Doria (feu Alphonse Roy), feu Philippe (feu Angélina Perreault). Elle était la belle-soeur de feu Adalbert (Marie-Paule Audet), feu François (Carmen Boulanger), Marguerite (Antonin Pelchat), Adélard, feu Henri-Paul (Rita Audet), Thérèse (feu Léandre Dorval), Bernard (Louisette Veilleux), Eugène (Pauline Bernier), sr Jeanne d'Arc, Sébastien (Cécilienne Lavoie). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux ami(e)s.

Centre funéraire Coopératif du Granit
3844, rue Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743

Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca
Paul-Bruno Turcotte D.G.
et thanatologue DL.

Emilio CÔTÉ

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 8 décembre 2009, est décédé M. Emilio Côté, à l'âge de 87 ans, époux de feu Simone Grenier, demeurant à St-Camille.

La famille vous accueillera directement à l'église de St-Camille, le samedi 19 décembre 2009, à compter de 9 h 30. Les funérailles suivront à 10 h 30, en l'église de St-Camille. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Camille.

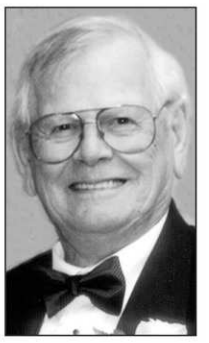
M. Côté laisse dans le deuil, ses enfants : Paul (Yolande Savage), St-Camille; Claudette (Arthur Beauregard), St-Joseph de Ham-Sud; Colette, Gatineau; Michel (Cécile Thiboutot), St-Camille; Alain (Johanne Senez), St-Hubert; Lyse, St-Camille; Guy Lemelin (Evelyne Pinard), Fleurimont; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Son amie Marie-Jeanne Grenier; sa soeur Mme Annette Côté (feu Damien Picard); son beau-frère et ses belles-soeurs: M. Norbert Grenier (Marie-Paule), Mme Maria Côté (feu Henry Côté), de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à M. Côté.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES** d'Asbestos ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1re avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.



Larry HILL

Subitement au CHUS Hôtel-Dieu, le 14 décembre 2009, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Lawrence Bernard Hill, époux de Linda Irwin, fils de feu Clarence Hill et de feu Elizabeth Thompson, demeurant à Cookshire-Eaton.

La famille vous accueillera au Salon funéraire Cass, 3006 College, Lennoxville, le jeudi 17 décembre 2009, de 19 h à 21 h et le samedi 19 décembre 2009 de 14 h à 15 h. Funérailles le samedi 19 décembre 2009 à 15 h. Inhumation au Cimetière Crystal Lake à une date ultérieure.

Outre son épouse, Larry laisse dans le deuil ses enfants Cindy, Cynthia Marie (Paul Garbutt) et Scott (Laurie). Ses petits-enfants Matthew et Sean Garbutt. Sa soeur Kathleen « Tootie » (Bob Fisher). Sa belle-mère Edna Bressette (feu Herbert Irwin); ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs autre parents et amis.
En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, Bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1 seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
3006, rue College
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9

Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca

Irène (Lacasse) DUMAS

Au CHUS hôpital Fleurimont, le 13 décembre 2009, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Irène Lacasse Dumas, épouse de feu Conrad Dumas, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke) le vendredi 18 décembre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi 19 décembre 2009 de 12 h à 13 h 30. Les funérailles seront célébrées à 14 h, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, 1016, rue Galt Ouest, Sherbrooke. Les cendres seront inhumées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Madame Lacasse laisse dans le deuil ses enfants : Micheline, Robert (Rita Péloquin), Denis (Solange Loignon), Jean-Guy (Denise Bruneau), Claude (feu Sylvie Fortin), Christiane, Gilles, Roger (Clémence Rousseau); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 6e B, du CHUS Fleurimont et les Dr Michel Lebel et Dre Sylvie Gosselin, pour les excellents soins prodigués à leur mère, madame Lacasse.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com

Ovila LABELLE

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 décembre 2009, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Ovila Labelle, conjoint de Pauline Levac, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de M. Labelle, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église, samedi 19 décembre 2009 à compter de 9h30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Suivra les funérailles à 10h30 en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatres-Saisons, Sherbrooke. Les cendres de M. Labelle seront inhumées au cimetière d'East Angus à une date ultérieure.

Outre sa conjointe, M. Labelle laisse dans le deuil Jeannine et Raymond Levac, Cécile Thompson, Madeleine et Robert Laporte, Aline et Marcel Bald, Gilberte Benoit, Suzanne et Marcel Morin, ainsi que d'autres parents et amis.
Sa conjointe désire remercier le personnel du 6e D du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Labelle. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS SOINS PALLIATIFS,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 ou à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Bruno DUMAS
1958 - 2009

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 16 décembre 2009, à l'âge de 51 ans, est décédé monsieur Bruno Dumas, fils de feu Marcel Dumas et de Gabrielle Lessard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le samedi 19 décembre 2009 de 10 h à 13 h. Funérailles le samedi 19 décembre 2009 à 13 h 30, en l'église Saint-Charles-Garnier, 3710, rue Charles-Hamel, Sherbrooke. Et les cendres seront déposées à une date ultérieure au cimetière du Lac-Mégantic.

M. Dumas laisse dans le deuil sa conjointe Lucie Cloutier, ses enfants Samuel et Rachel Dumas; ses soeurs Brigitte (Christian Leclerc), Martine, Édith (Serge Durand), Josée (Denis Parent); sa belle-mère Jacqueline Parent (feu Romuald Cloutier). Ses beaux-frères et belles soeurs Cloutier : Aline (Martin Poulin), Michel (Louise Lemelin), René, Gilles (Hélène), Claude, Gaétan, Brigitte (Richard Goulet), Robert (Annie Mathieu). Il était aussi le beau-frère de feu Mario et feu Bruno. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com

Joseph LACROIX

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 12 décembre 2009, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Joseph Lacroix, époux de feu Évangéline Fournier, fils de feu Joseph Lacroix et de feu Armandine Hamel, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie, le samedi 19 décembre 2009, de 8 h 30 à 10 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à 10 h, en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke. La mise en terre des cendres, suivra au Cimetière St-Michel.

M. Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Fernande (Jean-Luc Tremblay), Thérèse, Carmen, Jean-Paul, Henri (Diane Forand), Diane et Johanne Lacroix. Ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants. Toute sa belle-famille Fournier ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier Louisette, préposée au 4e C du CHUS Hôtel-Dieu, ainsi que le Dr André Lessard, pour les bons soins prodigués à leur père M. Joseph Lacroix.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Henri-Louis HÉBERT / 1935 - 2009

À Sherbrooke, à La Maison Aube-Lumière, le 15 décembre 2009, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Henri-Louis Hébert, époux de Yolande Demers Hébert, demeurant à la Résidence Bellevue à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 10 h, jusqu'au départ du salon à 12 h. Le service religieux sera célébré, le samedi 19 décembre 2009 à 12 h 30, en l'église Ste-Famille de Sherbrooke.Les cendres seront déposées au cimetière de Compton à une date ultérieure.
Outre son épouse , M. Hébert laisse dans le deuil ses enfants : Denis (Céline Lavoie), Marjolaine, Diane (Jean Bertrand), Réjean, Étienne (Caroline Rouleau), Martin (Catherine Béliveau), ses petits-enfants : Stéphane (Annie), Carolann (Francis), Miguel (Karine), Roxane (Steve), ainsi que leur père Jean-Pierre Therriault, Stéphane (Marie-Soleil), Dany (Mégan), Josiane (Christian), Jean-Francois, Ian-Olivier, Valérie (Kévin), Mathieu, Charles-Antoine, Émilie et ses 13 arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Marielle, Jean-Guy (Yvette), Paul-André (Angéline), Jeannine (Claude) Jacques, Yolande (Mike). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Demers de nombreux neveux et nièces, ainsi que ses filleuls, autres parents et amis.La famille tient à remercier sincèrement toute l'équipe des soins palliatifs et le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à M. Hébert.
En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, (Québec) J1E 2E2 ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Bernard LAMBERT
1928 - 2009

Au CHUS Fleurimont, le 11 décembre 2009, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Bernard Lambert, époux de Thérèse Théroux et fils de feu Antoine Lambert et de feu Délia Davignon, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec), vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 10 h jusqu'au départ du salon à 12 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 19 décembre 2009 à 13 h, en l'église Ste-Praxède (Bromptonville). Par la suite il y aura incinération et les cendres de M. Lambert seront inhumées au cimetière de Johnville à une date ultérieure.

M. Lambert laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants : Johanne (Pierre Moreau), Yvon (Lyne Pothier), Maryse (Jacques Marc-Aurèle), Lise. Ses petits-enfants Dominic, Majorie, Maggie, Jade; un arrière-petit-fils Félix. Ses soeurs Antoinette (feu Roland Croteau), feu Cécile (Raymond Lemieux). Beaux-frères, belles-soeurs : Anita Théroux (feu Rosaire Morneau), Rolande Théroux (feu Marcel Lamontagne), Denise Théroux (feu Jean Lanoue), Théodore Théroux (Denise Gamache), feu Guy Théroux (Louise Lanoue) et Gisèle Théroux.
En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons aux soins palliatifs **LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke (Québec) J1H 4M2.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Luce Thérèse (Morin) BOUX

Suite à une très longue, très grave et très rare maladie, est décédée à l'hôpital St-Luc de Montréal, le 10 décembre 2009, dans la dignité, Mme Luce Morin-Boux, épouse du Docteur Pierre Boux de Waterville. Elle était la fille de feu Adrien Morin et de feu Adélia April-Morin.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass, 3006 College, Sherbrooke (Lennoxville), le vendredi 18 décembre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le jour des funérailles de 11 h à 13 h 30. Funérailles le samedi 19 décembre 2009 à 14 h, en l'église Catholique de Waterville. Inhumation au cimetière Catholique de Waterville. La messe sera célébrée par Mgr André Tardif.

Outre son époux, Luce Morin-Boux laisse dans le deuil ses enfants : Annick (Christian Gabrial), Jean-Sébastien, Jean-Christophe-Frederick, Carl-Philippe-Emmanuel (Sara D'Amours) et François-Joseph (Mélanie Ann McNamara). Ses deux petits-enfants : Mitchell Gabrial et Samantha Gabrial. Son frère le Dr Pierre Morin-dentiste (Denise Langlois) d'Asbestos; son beau-frère Michel Boux (Edith Frenette); ses belles-soeurs Denise Boux (Claude Lemelin) et Jacqueline Boux; ses deux cousines Huguette et Monique Morin; ses deux grandes amies Ginette Boisclair et Jeannette Badger (New York) infirmière de Martin Luther King; ses neveux et nièces Olivier Boux, Dre Catherine Morin M.D., Geneviève Morin, Étienne Morin, Marie-Pierre Morin et Dominic Lemelin ainsi que le cousin et presque le frère de son mari, Paul Chaput (Micheline Lamarche) juge à la Cour Supérieure et ses trois filles Dre Véronique Chaput M.D., Amélie et Marie-Ève. Les docteurs Louis Carignan (Denise Vincent), Claude Delage (Diane Marineau) et Yvan Blouin (Françoise Lavigne) de même que plusieurs amis.

En plus d'être la mère de 5 merveilleux enfants, Luce a été impliquée dans plusieurs domaines dont les domaines sociaux, religieux et politiques; toutefois elle a été très impliquée et très efficace comme secrétaire médicale pendant 40 ans de son époux le Dr Pierre Boux (Asbestos, St-Bruno-de-Montarville, Compton et Waterville). Musicienne (pianiste et violoncelliste), l'oeuvre principale qui a marqué sa vie est le Requiem de Verdi. Comme écrivait Mozart lors de sa dernière maladie (1787) : « La mort m'apporte de nombreux motifs d'apaisement et de consolation » dans sa signification profonde.

Sincères remerciement aux médecins, infirmières et auxiliaires de l'Hopital St-Luc de Montréal et du CHUS (Hôtel-Dieu) de Sherbrooke en particulier le Dr Alain Watier (Sherbrooke), le Dr Gilles Pomier (Montréal) et la Dre Catherine Vincent (Montréal).

Résidence funéraire Cass
3006, rue College
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9

Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca

Cécile (Gélineau) MARTIN

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 13 décembre 2009, à l'âge de 82 ans , est décédée madame Cécile Gélineau Martin, épouse de feu Jérôme Martin, fille de feu Albert Gélineau et de feu Alice Blanchard, demeurant à Stanstead, QC.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass, 545 Dufferin, Stanstead, le vendredi 18 décembre 2009 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Funérailles le samedi 19 décembre 2009 à 11 h, en l'église Sacré Coeur de Stanstead. Inhumation au printemps.

Cécile laisse dans le deuil ses enfants : Rita (Eugène Roy), Francine (Fernand Brisebois), Hélène (Marcel Dufresne), Michel (Kimberly Bronson), Johanne (Gaétan Grégoire) et Guylaine (Michael Sheldon). Elle était la mère de feu Renald (Hélène Morin). Cécile était la grand-mère de Sylvain, Marlène, Stéphanie, Pascale, Etienne, Vincent, Francis, Vicky, Mathieu, Phillip, Amélie, Marc-Antoine, Kurt et Chelsy. Elle laisse aussi dans le deuil ses 10 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux, nièces, parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Québec, J1G 2E8, seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
545, rue Dufferin
Stanstead (Québec)

Tél.: 819 876-5213
Condoléances à:
www.salonscass.ca

Cécile (Girard) POTVIN

À La Maison Aube-Lumière, le 16 décembre 2009, à l'âge de 75 ans, est décédée madame Cécile Girard Potvin, épouse de Claude Potvin, fille de feu Joseph-Armand Girard et de feu Célina Marchand, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Roberval.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche 20 décembre 2009, de 14 h à 16 h et le lundi 21 décembre 2009, de 9 h à 10 h 30. Funérailles, le lundi 21 décembre 2009 à 11 h, en l'église Marie-Reine-du-Monde, 1190, rue Bowen Sud, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Outre son époux M. Claude Potvin, Mme Girard-Potvin laisse dans le deuil, ses enfants Hélène (Claude Gendron), Lise, Sylvie Huot (feu Michel); ses petits-enfants Guillaume, Ugo (Cynthia), Philip et Samuel; son frère Claude; sa soeur Armande. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, ainsi que tous les parents et amis.
La famille remercie tous les intervenants de La Maison Aube-Lumière, pour leur générosité hors du commun dans cette épreuve et pour les bons soins prodigués à Mme Cécile Girard Potvin.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Germaine (Martel) LAROCHE

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 12 décembre 2009, est décédée Mme Germaine Martel, à l'âge de 93 ans, épouse de feu Robert Laroche, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour des funérailles, samedi 19 décembre 2009, à compter de 11 h 30, jusqu'au départ du salon à 14 h. Les funérailles suivront à 14 h 30, en l'église de St-Georges de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit après la cérémonie religieuse.

Madame Laroche laisse dans le deuil, ses enfants : Louise (Jean-Marc Pichette), Victoriaville; Claude (Sylvie Brown), Asbestos; Gilles (Line Beaurivage), Sherbrooke. Elle était la mère de feu Roger Laroche. Ses petits-enfants : Pierre (Edith), Frédéric (Julie) Pichette, Marie-Pierre (David), Vincent (Cynthia),Francis (Nancy) Gabrielle (Kévy) Laroche, Emmanuelle (Daniel), Dominique (Gabriel), Nicolas Laroche ainsi que leur mère Francine Wazir, Marc-Antoine, Elodie, Marie-Laurence Laroche; arrière-petits-enfants : Raphaël, Thomas, Emile, Nolan, Lexie, Victorya. Ses beaux frères et belles-soeurs : M. Laurent Monière (feu Madeleine Martel), Mme Pauline Laroche (feu Hertel Charland), Mme Marie-Laure Laroche (feu Edmond Rioux), Mme Candide Laroche (Roger Lévesque), M. Yvon Laroche (Lise Roy), Mme Jean d'Arc Brown (feu Maurille Laroche), de même que plusieurs autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources (Hébergement niveau 2), pour les bons soins prodigué à Mme Martel (Laroche).
En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES**, d'Asbestos seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1re avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.

Pierrette ST-HILAIRE

Discrètement à La Maison Aube-Lumière, le 28 novembre 2009, à l'âge de 73 ans, est décédée madame Pierrette St-Hilaire, fille de feu Maurice St-Hilaire et de feu Clémence Hince, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le lundi 21 décembre 2009, de 10 h à 11 h. Suivra une cérémonie d'adieu à 11 h, en la chapelle du complexe du même endroit. Les cendres seront déposées au columbarium du Cimetière St-Michel.

Madame St-Hilaire laisse dans le deuil ses 2 filles Sylvie (Philippe) et Andrée Deslongchamps; ses petits-enfants Étienne Richer, Dominique, Olivier et Camille Dussault. Sa soeur Ginette; ses frères Jacques et Jean-Luc (Gabrielle); son ami des deux dernières années Gérald Gosselin. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents ainsi que ses amis.

La famille tient à remercier toute l'équipe d'oncologie du CHUS et tout le personnel de La maison Aube-Lumière, pour les bons soins prodigués.
En guise de sympathie, des dons à **La Maison Aube-Lumière,** 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Jean (John) LAROCHE

au Centre de santé de Coaticook, le 11 décembre 2009, est décédé M. Jean Laroche (John) à l'âge de 92 ans, époux de Delphine Dubé, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Charron et fils, 228 Child, Coaticook, le samedi 19 décembre 2009, jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles, le samedi le 19 décembre 2009 à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Monsieur Laroche laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants:
André (Francine Caron), Daniel (Francine Trépanier), François, Marc (Lyne Morin). Ses petits enfants: André junior, Isabelle, Pascal, Martine, Bérénice, Delphine, Guillaume, Caroline, Mathieu. Ses arrière-petits-enfants : Kassandre, Marie-Eve, Makayla, Britney, Louvic, Léana. Son beau-frère: Lucien Paquette (feu Carmen Laroche). Il était aussi le frère de feu Hector, Thérèse et Léopold Laroche. Sa belle-soeur : Pierrette Dubé (Bernard Holder), ainsi que feu Blanche, feu Bertha, feu Bernard, feu Yvette, feu Thomas, feu Horace, feu Charles-Émile, feu Jeanne-D'Arc, feu Martial, feu Renald. Neveux et nièces parents et amis.
La famille désire remercier sincèrement les médecins et le personnel du Centre de santé de Coaticook pour les bons soins prodigués à M. Laroche.
En guise de simpathie, des dons à au **CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK,** 138 Jeanne-Mance Coaticook, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune

La consommation de cannabis causerait dépression et anxiété chez les adolescents

BERNARD BARBEAU
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La consommation de cannabis entraîne sur la santé mentale des jeunes des impacts encore plus graves que ce qu'on pensait jusqu'ici. Et les dommages que cause la drogue semblent irréversibles.

C'est ce qu'indique une nouvelle étude réalisée par la docteure Gabriella Gobbi, chercheuse en psychiatrie à l'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill (CUSM), dont les résultats viennent d'être dévoilés.

Publiée dans le journal Neurobiology of Disease et sur son site Internet, l'étude conclut que la consommation quotidienne de marijuana entraîne vraisemblablement de la dépression et de l'anxiété chez les ados.

Cette drogue dite «douce» agirait sur deux molécules importantes dans le cerveau, qui sont impliquées dans la régulation de fonctions neurologiques comme l'humeur et l'anxiété, d'après les travaux de la docteure Gobbi, également professeure à l'Université McGill, à Montréal.

Son équipe et elle ont observé chez des rats adolescents exposés au cannabis une baisse de la transmission de la sérotonine, ce qui conduit à un trouble de l'humeur, ainsi qu'à une augmentation de la transmission de la norépinéphrine, menant à long terme à une plus grande susceptibilité au stress.

«Ces modifications permanentes du cerveau sont aussi liées à certaines manifestations de maladie mentale», comme la schizophrénie, a souligné la chercheuse lors d'une entrevue.

«Et nous avons démontré que même si on arrêtait la consommation de cannabis à la fin de l'adolescence, ces modifications étaient encore détectables à l'âge adulte», a-t-elle ajouté.

Et les méfaits sont plus dévastateurs lorsqu'un adolescent prend de la drogue que lorsqu'un adulte le fait.

«Nous pensons qu'à l'adolescence, les systèmes de la sérotonine et de la norépinéphrine sont en développement, a expliqué la docteure Gobbi. Et comme le récepteur du cannabis est présent sur les cellules de sérotonine et de norépinéphrine, il va interférer dans ce développement.»

Gabriella Gobbi a réalisé cette étude en observant 18 rats, un échantillon plutôt limité.

«Nous ne savons pas si dans une large population, on pourrait avoir des sujets plus à risque que d'autres, et même à l'âge adulte, a-t-elle dit. On ne peut pas l'exclure.»

La chercheuse entend observer prochainement un groupe de jeunes consommateurs de marijuana, ceux-là bien humains.

«Normalement, toutes les études en maladie mentale (effectuées sur des rats) peuvent être transposées chez l'humain, a-telle indiqué. Mais pour être sûr, on aimerait faire aussi des études chez l'humain.»

Des travaux antérieurs avaient déjà démontré l'incidence de la consommation de cannabis sur le comportement de certains adolescents, mais «cette étude est l'une des premières à s'être penchée sur les mécanismes neurobiologiques à la base de l'influence de cette drogue sur leur état de dépression et d'anxiété», a fait remarquer la docteure Gobbi.

Les statistiques suggèrent que les ados canadiens sont parmi les plus grands consommateurs de marijuana de la planète.

ASSURANCE-MALADIE

La RAMQ va émettre une carte avec un code à barres

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Une nouvelle carte d'assurance-maladie avec un code à barres sera émise, graduellement, pour tous les Québécois.

Selon un communiqué diffusé hier, la Régie d'assurance-maladie du Québec (RAMQ) commencera à distribuer la nouvelle carte à compter du mois de janvier, sur une période de quatre ans.

Elle va donner accès, en temps réel, aux renseignements sur l'admissibilité d'une personne aux soins médicaux défrayés par la RAMQ.

Dès les prochaines semaines, le personnel des hôpitaux et des cliniques médicales pourra aussi utiliser un nouveau service en ligne pour vérifier si un détenteur de carte est en règle auprès de la RAMQ. La code à barres pourra également être lu par des lecteurs optiques.

Pour l'instant, la carte d'assurance-maladie est valide pour quatre ans et les fournisseurs de soins ignorent si une personne devient non-admissible durant cette période, par exemple, en raison d'un trop long séjour à l'extérieur du Québec.

Les objectifs de la RAMQ sont ainsi de diminuer le risque de fraude et de permettre au personnel médical de vérifier l'admissibilité des personnes avant de dispenser des soins.

Le porte-parole de la Régie, Marc Lortie, a précisé que la nouvelle carte ne contient que le numéro d'assurance-maladie du détenteur et ne comporte aucune information médicale le concernant.

Puisque les cartes seront émises graduellement, les Québécois n'auront pas à se procurer une carte avec code à barres avant la date d'échéance prévue sur celle qu'ils possèdent déjà.

POUR **TOUT SAVOIR**
Chaque jour lisez
La Tribune

GRANDE OUVERTURE

BOUCHERIE PIERRE ANGUS BEEF

Offrez-vous la meilleure boucherie en Estrie!

• POUR VOTRE CONGÉLATEUR :
Longe de porc désossée congélée
SUPER SPÉCIAL 1,49$/lb

• BOSTON COMPLET
Rouge Angus Beef
15 à 18 lb
Tout préparé
Emballé sous vide
Rôti , Steak, Cubes 3,29$/lb

PRODUITS MAISON
Tourtières pâtés au saumon pâté au poulet 6,99$/ch.
Coquilles St-Jacques 3,49$/ch.

CETTE SEMAINE

NOUS VOUS PROPOSONS LE MARCHÉ DE VIANDES ASSORTIES

CHOIX 1
2 lb de boeuf haché maigre
3 lb de cuisses de poulet congélées
2 lb de cubes de boeuf bourguignon
6 tranches, côtelettes de porc des.
1 jambon Picnic 6-7 lb congelé
2 pâtés au poulet maison
1 lb de bologne Lester
Total : environ 18 lb pour SEULEMENT 48,95$

CHOIX 2
3 lb de boeuf haché maigre
3 lb de poulet entier congelé
3 lb de rôti de porc, longe, dessous
3 lb de steak français Maître Pierre
2 paquets de saucisses
6 unités, côtelettes de porc, dessous
1 lb de bacon fumé tranché
2 pâtés au saumon maison
2 lb de porc haché maigre
1 pâté au poulet maison
Total : environ 20 lb pour SEULEMENT 69,95$

• POUR VOS TOURTIÈRES : porc, boeuf et veau hachés mélangés 2,29$/lb
• PORC HACHÉ TRÈS MAIGRE 1,29$/lb
• VEAU HACHÉ 1,89$/lb
• POULET HACHÉ TRÈS MAIGRE 3,19$/lb

POULET DE GRAIN CONGELÉ 2 kg et +, grade A 1,89 $ LB
BOEUF HACHÉ MAIGRE À 95% 100 % pur A 1,89 $ LB
BOEUF EN CUBES TRÈS TENDRE 2,89 $ LB
RÔTI DE BOEUF coupe française 3,39 $ LB
BOEUF À BROCHETTE AAA 5,49 $ LB

3004, rue Collège, Sherbrooke
(arr. Lennoxville)
819 565-8577

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11 473,06	1412,15	93,43 ¢ US	10 308,26	1096,07	2180,05	1106,80	72,65
-163,98	-18,64	-0,87	-132,86	-13,11	-26,86	-28,90	-0,01

Dialog crée 30 emplois à Sherbrooke

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une entreprise spécialisée dans la répartition du service à la clientèle vient de créer 30 emplois à Sherbrooke. En service depuis le 28 novembre après une formation d'un mois de ses employés, l'entreprise Dialog oeuvre pour le compte de Gaz Métro Plus et ses 45 000 clients de tout le Québec.

« Le gouvernement du Québec subventionne la moitié des coûts de formation des employés recrutés. »

IMACOM, CLAUDE POULIN

Les deux associés de Dialog, Alexandre Meunier à gauche et Christian Dupuis à droite, ont créé une entreprise qui emploie 30 personnes dont le client principal est Gaz Métro Plus. Ils entourent ici Benoît Perreault, directeur du marketing et des opérations résidentielles et responsable du service à la clientèle de Gaz Métro Plus.

Dialog ressemble à un centre d'appels, avec la différence que les employés y ont été spécialement formés «pour offrir à la clientèle un service à dimension humaine» et sur mesure pour les abonnés du gaz naturel que dessert Gaz Métro Plus, souligne Christian Dupuis, qui est copropriétaire de Dialog en compagnie d'Alexandre Meunier.

Gaz Métro Plus est une filiale à part entière de Gaz Métro (qui compte 180 000 clients au Québec) et offre des plans de service aux clients du gaz naturel. Sa cinquantaine de techniciens s'occupent notamment de l'entretien des appareils de chauffage, des chauffe-eau, et de la location des chauffe-eau.

Si un des clients à travers le Québec a un problème, ce sont les répartiteurs de la firme Dialog qui l'accueillent au téléphone jour et nuit pour lui envoyer un technicien.

Auparavant, Gaz Métro Plus confiait ce service à un centre d'appels de Montréal où les employés effectuaient des tâches pour divers clients et «où le roulement de personnel était énorme», fait observer Benoît Perreault, directeur du marketing et des opérations résidentielles et responsable du service à la clientèle de Gaz Métro Plus.

Modèle d'affaires adapté

Comme Gaz Métro Plus désirait satisfaire sa clientèle et que Dialog lui proposait une façon d'y parvenir à partir d'un modèle d'affaires adapté, un partenariat de cinq ans a été signé entre les deux entités. Le centre de service de Dialog se trouve au 2480, Galt Ouest, et occupe une superficie de 2500 pieds carrés.

Les employés de Dialog touchent des salaires «allant de 16 $ à 19 $ l'heure», note Christian Dupuis. Il s'agit de salaires supérieurs à ceux de la compétition, de nature à fidéliser le personnel et à éviter de former de nouveaux employés à répétition. Leur moyenne d'âge est de 32 ans, au lieu de 22 ou 23 ans dans l'industrie qui emploie souvent des étudiants.

Les 30 nouveaux emplois sont bienvenus. «Nous avons publié une annonce dans *La Tribune* fin août, et j'ai reçu 435 curriculum vitae», fait observer Michèle Gagné, directrice du service à la clientèle, laquelle compte 30 années d'expérience dans le domaine et qui a été notamment directrice chez ICT et Nordia. Près de 85 entrevues ont suivi. Le bilinguisme, l'expérience et le sens de l'écoute prévalaient dans les critères d'embauche.

Christian Dupuis et Alexandre Meunier prévoient que Dialog comptera 56 emplois en 2011. S'ils prennent d'autres clients, ce sera une «approche par cellules», assure M. Dupuis.

«Le gouvernement du Québec, par l'entreprise d'Emploi-Québec, subventionne la moitié des coûts de formation des employés recrutés, ce qui représente un investissement de plus de 200 000 $», soulignent les deux associés de Dialog, qui sont aussi propriétaires de la firme d'études de marché Extract Recherche Marketing.

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 17 DÉCEMBRE

TAUX DIRECTEUR : 0,25%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	1 AN
BMO BANQUE DE MTL	-	3,00	4,25	5,49	0,25	0,05	0,05	0,40
BANQUE ROYALE	-	3,40	4,25	5,49	0,75	0,05	0,05	0,45
CIBC	-	3,60	4,25	5,49	0,10	0,05	0,05	0,40
BANQUE SCOTIA	-	4,35	4,50	5,49	0,15	0,05	0,05	0,40
TD CANADA TRUST	-	3,65	4,50	5,49	0,05	0,05	0,05	0,40
BANQUE NATIONALE	2,25	3,60	4,25	5,49	0,01	0,05	0,05	0,40
BANQUE LAURENTIENNE	2,25	3,60	4,25	5,48	0,05	0,05	0,05	0,40
BANQUE HSBC CANADA	-	4,50	5,15	5,84	0,65	0,05	0,05	0,40
CAISSES DESJARDINS ESTRIE	2,25	3,50	4,25	5,49	0,00	0,15	0,15	0,40
FIDUCIE DESJARDINS	-	-	-	-	-	0,15	0,15	0,40
LA CAPITALE	-	3,59	4,24	5,49	-	-	-	-
PROMUTUEL	2,25	3,80	4,60	4,99	1,05	0,25	0,25	0,75

SOURCE: CANNEX

Les Britanniques aboliront les chèques d'ici 2018

AGENCE FRANCE-PRESSE

LONDRES — Les Britanniques vont devoir apprendre à se passer des chèques, l'organisme supervisant les moyens de paiements au Royaume-Uni s'étant prononcé pour leur suppression d'ici à 2018, estimant que ce mode de paiement inventé il y a trois siècles et demi était devenu obsolète.

«L'utilisation des chèques est en déclin terminal», a expliqué dans un communiqué le Conseil des paiements (Payments Council), qui rassemble les principales banques de détail du Royaume-Uni.

Le Conseil a ajouté qu'il avait décidé de fixer la date-limite de 2018 pour l'abolition des chèques, afin de donner aux consommateurs et les entreprises le temps de se préparer, et d'assurer une transition en douceur avec les moyens de paiement alternatifs comme les cartes de paiement ou les virements.

Selon l'organisme, l'utilisation des chèques a connu un pic à 11 millions de chèques signés par jour en 1990, et leur déclin s'est accéléré depuis le début de la décennie, atteignant 40% sur les cinq dernières années, jusqu'à représenter moins de 3% des transactions hors espèces l'an dernier.

De nombreuses chaînes de magasins ont arrêté de les accepter ces dernières années, invoquant leur coût de traitement trop élevé (plus d'une livre, soit 1,10 euro), leur côté peu pratique ou leur manque de sécurité.

Le Conseil des paiements a toutefois ajouté qu'il reverrait sa décision en 2016, pour vérifier si la population était correctement préparée, avant de trancher définitivement sur l'avenir du chèque.

Le chèque a soufflé cette année ses 350 bougies au Royaume-Uni.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	17-12-09	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	8,79	0,01	0,11%	172 144
Domtar Cp	58,58	-1,68	-2,79%	16 832

Indices Québec	17-12-09	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1138,81	-4,11	-0,36%	30,86%
Indice Québec 120	1191,54	-5,46	-0,46%	38,09%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	17-12-09	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Transat A.T. Inc.	20,00	2,41	13,70%	0
Stella-Jones Inc.	24,05	1,30	5,71%	10 057
BCE Inc.	27,30	0,92	3,49%	6 398 373
Logibec Groupe Informatique Ltée	20,25	0,45	2,27%	3 490
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	8,71	0,18	2,11%	13 213
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9,52	0,17	1,82%	318 494
Mines Virginia inc.	5,40	0,15	2,86%	20 354
Imaflex Inc.	0,31	0,15	90,63%	8 000
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	24,61	0,12	0,49%	724 564
TSO3 Inc.	1,94	0,09	4,86%	533 888
Transcontinental Inc.	13,06	0,06	0,46%	382 135
Groupe Optimal Inc.	1,99	0,05	2,76%	8 487
Corporation Financière Power	30,00	0,05	0,17%	486 336
Goodfellow Inc.	10,95	0,05	0,46%	1 700
Uni-Sélect Inc.	29,96	0,04	0,13%	9 489

IQ-120 : Les plus fortes baisses	17-12-09	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Industries Lassonde Inc.	52,00	-1,99	-3,69%	1 560
Domtar Cp	58,58	-1,68	-2,79%	16 832
Gammon Lake Resources Inc	11,08	-1,23	-9,99%	875 098
Groupe SNC-Lavalin Inc.	49,23	-0,74	-1,48%	286 896
Molson Coors Brewing Company	46,24	-0,69	-1,46%	666 800
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	56,39	-0,55	-0,97%	478 226
Groupe BMTC Inc.	29,52	-0,48	-1,60%	2 675
Quincaillerie Richelieu Ltée	22,00	-0,47	-2,09%	2 036
Groupe CGI Inc.	14,21	-0,42	-2,87%	1 043 600
Alimentation Couche-Tard Inc.	20,85	-0,40	-1,88%	275 811
Cogeco Inc.	27,07	-0,37	-1,35%	2 635
Héroux-Devtek Inc.	4,90	-0,37	-7,02%	24 325
Groupe TVA Inc.	12,90	-0,35	-2,64%	1 595
Banque Laurentienne du Canada	42,81	-0,35	-0,81%	88 492
Corporation Minière Osisko	8,21	-0,34	-3,98%	1 863 436

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

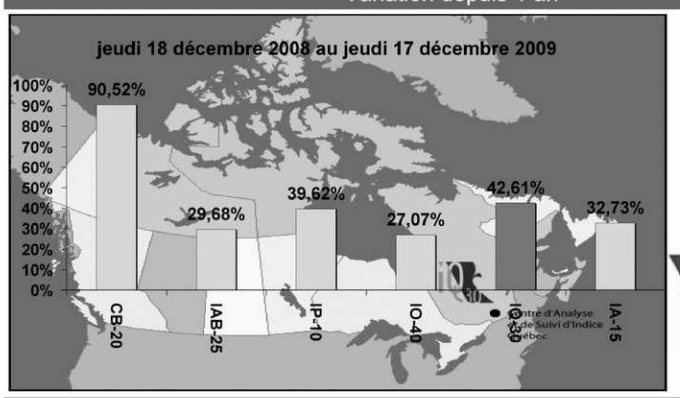
CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	17-12-09	Var. (%)	Volume
BCE Inc.	27,30	3,49%	6 398 373
Ressources Freewest Canada Inc.	0,97	0,00%	3 941 062
Banque Royale du Canada	54,94	-0,58%	3 398 095
Bombardier Inc.	4,70	-1,47%	3 390 763
Semafo Inc.	4,39	-3,09%	3 179 375
Explorations Sulliden Inc.	0,66	-5,71%	2 577 400
Corporation Minière Osisko	8,21	-3,98%	1 863 436
Conjuchem Biotechnologies Inc	0,11	10,00%	1 349 305
Ressources KWG inc.	0,08	7,14%	1 241 006
Banque de Montréal	54,09	-0,20%	1 225 446
Groupe CGI Inc.	14,21	-2,87%	1 043 600
Gammon Lake Resources Inc	11,08	-9,99%	875 098
Explorations Minières du Nord Ltée	0,54	5,88%	785 363
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	24,61	0,49%	724 564
Molson Coors Brewing Company	46,24	-1,46%	666 800

D'un Océan à l'autre ...	17-12-09	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1049,11	-2,65%	42,76%
Indice Alberta 25	1027,10	-1,15%	11,80%
Indice Prairie 10	1461,84	-2,33%	11,87%
Indice Ontario 40	999,26	-1,51%	5,11%
Indice Québec 30	1138,81	-0,36%	22,13%
Indice Atlantique 15	1530,96	0,95%	19,55%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	90,52%
IAB-25	29,68%
IP-10	39,62%
IO-40	27,07%
IQ-30	42,61%
IA-15	32,73%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

www.indicequebec.org

Transat lorgne le marché américain

ROSS MAROWITS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Transat A.T. affirme que la probabilité que son projet d'acquisition d'une agence de voyages aux États-Unis se concrétise pourrait s'accroître si les États-Unis se décidaient à permettre aux Américains de voyager à Cuba.

«Il est certain que nous regardons encore du côté du marché américain», a affirmé hier le président et chef de la direction du voyagiste, Jean-Marc Eustache, lors d'une conférence téléphonique à laquelle avait été conviée des analystes.

«Nous croyons que Transat devra un jour avoir une place au sein de ce marché», a-t-il ajouté.

Transat a retrouvé le chemin de la rentabilité malgré une baisse de ses revenus au quatrième trimestre de 2009, alors que l'agence de voyage montréalaise a tiré profit d'une forte réduction des frais hôteliers, entre autres économies.

Pour la période de trois mois terminée le 31 octobre, Transat, qui comprend parmi ses filiales le transporteur aérien Air Transat, a enregistré un bénéfice net de 18,1 millions $, soit 52 cents par action, contre une perte nette de 82,4 millions $, ou 2,54 $ par action, un an plus tôt.

Les revenus du quatrième trimestre se sont élevés à 719,7 millions $, en baisse par rapport à ceux de 790,4 millions $ réalisés lors de la même période un an plus tôt, alors que le voyagiste a souffert d'une baisse des prix et du nombre de voyageurs, particulièrement en ce qui a trait à ses activités en France.

La diminution de neuf pour cent de ses revenus est principalement attribuable à la baisse des prix de vente moyens et à un recul de 3,3 pour cent du nombre de voyageurs, conséquences du contexte économique et, dans une certaine mesure, de la grippe H1N1, a indiqué Transat.

Sur l'ensemble de l'exercice 2009, Transat a enregistré un bénéfice net de 61,8 millions $ et des revenus de 3,55 milliards $, contre un bénéfice net de 49,4 millions $ et des revenus de 3,51 milliards $ un an auparavant.

En tant que plus important organisateur mondial de voyages à destination de Cuba, Transat se trouve en excellente position pour tirer profit de toute occasion qui lui permettrait de desservir les millions d'Américains qui prendraient probablement des vacances dans la plus grande île des Caraïbes.

Le projet de loi actuellement à l'étude au Congrès des États-Unis vise à lever dès le printemps l'interdiction des voyages à Cuba. Il profite notamment du soutien des groupes d'intérêts du secteur de l'agriculture, qui espère accroître ses exportations vers le pays socialiste.

Les voyagistes américains estiment que près de deux millions de voyageurs des États-Unis pourraient initialement se rendre à Cuba chaque année, ce qui aurait pour effet de mettre pas moins de 1 milliard $ dans les coffres des agences de voyage et sociétés aériennes. Certains croient même que cinq millions de touristes pourraient prendre des vacances dans l'île chaque année, d'ici à cinq ans.

En ce moment, environ 2,5 millions de personnes visitent Cuba annuellement. La plupart de ces touristes proviennent du Canada, parmi lesquels 300 000 font le trajet à bord d'un appareil d'Air Transat.

Cependant, l'île constitue également une destination soleil privilégiée par les touristes de Grande-Bretagne, d'Italie, d'Espagne et de France.

Avant la révolution de 1959, environ 85 pour cent des touristes qui se rendaient à Cuba provenaient des États-Unis.

Le cours des actions de Transat A.T. a terminé la séance d'hier à 20 $ à la Bourse de Toronto, en hausse de 2,41 $, soit près de 14 pour cent, par rapport à son taux de clôture de la veille.

PRIX À LA CONSOMMATION

Les tendances inflationnistes se corsent

RUDY LE COURS

MONTRÉAL — L'évolution des prix à la consommation emprunte des voies divergentes. Ils grimpent dans l'ensemble partout au pays. Ils se replient, si on exclut leurs éléments les plus volatiles comme l'énergie ou les aliments.

En parallèle, la hausse des prix des services décélère depuis un an, mais pas depuis trois mois, alors que celle des biens s'accélère, propulsée par la cherté retrouvée de l'essence.

Le mois dernier, l'Indice des prix à la consommation (IPC) a bondi de 0,5 % pour porter le taux annuel d'inflation à 1,0 %, annonçait hier Statistique Canada. En octobre, le taux d'inflation était à peine de 0,1 %. Il avait été en territoire négatif durant l'été.

Toutes les provinces ont connu une poussée du taux d'inflation. Au Québec, le rythme du coût de la vie est passé de 0,5 % en octobre à 1,7 % le mois dernier.

Les prix de l'essence ont fait une volte-face en l'espace d'un seul mois. En octobre, ils étaient à la baisse de 13,1 % en rythme annuel. En novembre, ils progressaient plutôt de 14,1 % par rapport à novembre 2008.

Cela reflète bien l'effondrement des cours du pétrole, puis leur remontée progressive. En juillet 2008, le baril flambait à plus de 140 $ US. Début 2009, il dépassait à peine les 30 $ US. Ces jours-ci, il se négocie au-dessus des 70 $ US.

«Il faut s'attendre à ce que les effets de base qui sont principalement à l'origine de cette remontée se poursuivent au cours des prochains mois, prévient Benoit P. Durocher, économiste senior chez Desjardins. Dans ces conditions, la variation annuelle de l'IPC total pourrait non seulement rejoindre la cible médiane de 2 % mais évoluer momentanément dans la zone supérieure de la fourchette» de 1 % à 3 % visée par la Banque du Canada.

Outre l'énergie, toutes les autres catégories ont connu des hausses de prix, à l'exception du logement où la déflation persiste.

Difficultés persistantes

Fait à signaler, le taux annuel d'inflation des biens est repassé en territoire positif, alors que celui des services est passé de 1,8 % à 1,5 %, d'octobre à novembre. «Cela reflète bien les difficultés persistantes de l'économie, estime Ian Pollock, stratège chez Valeurs mobilières TD. Les consommateurs dépensent moins en services discrétionnaires qui ne leur sont pas nécessaires.»

Cette tendance devrait persister au cours des prochains mois en raison des effets retardés de la récession, pensent plusieurs économistes, mais pas tous.

«La tendance de l'inflation dans les services est plus forte qu'il n'y paraît à première vue, observent Yanick Desnoyers et Marco Lettieri, de la Financière Banque Nationale. Hormis le logement où les coûts hypothécaires exercent une baisse sur l'inflation du fait des faibles taux d'intérêt de la Banque du Canada, les prix dans les services affichent une hausse de 2,6 %.»

L'inflation de base (IPCX), que scrute de près la Banque du Canada pour établir sa politique monétaire, est passée de 1,8 % à 1,5 % d'octobre à novembre. L'IPCX est une mesure de l'inflation qui exclut huit composantes jugées les plus volatiles, comme l'essence ou les fruits et légumes frais ou transformés. L'évolution de l'IPCX permet de mieux lire les tendances de fond du coût de la vie.

Dans son scénario d'octobre, la Banque misait sur un taux moyen de 1,4 % de l'IPCX pour le quatrième trimestre.

«Le rapprochement de l'inflation de base près des attentes de la Banque du Canada, jumelé aux commentaires du gouverneur Mark Carney voulant que la dette des ménages et le marché de l'habitation ont de quoi inquiéter mais demeurent encore un faible risque à ce stade-ci, signalent que les autorités monétaires sont sérieuses en s'en tenant à leur engagement à ne pas hausser les taux avant la fin du printemps 2010», déduisaient Derek Holt et Karen Cordes, économistes chez Scotia Capitaux, dans une lettre à leurs clients pour les conseiller sur les placements obligataires.

(La Presse)

La vigueur du dollar US affecte le TSX

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La Bourse de Toronto a retraité hier de plus de 150 points, la vigueur du dollar américain ayant exercé une pression à la baisse sur le cours des matières premières.

L'indice composé S&P/TSX a cédé 163,98 points, pour clôturer à 11 473,06 points, pendant que le billet vert s'est raffermi de telle sorte qu'il a touché un sommet de trois mois vis-à-vis de l'euro.

La hausse du dollar américain est attribuable à l'inquiétude quant à l'endettement de certains pays européens, laquelle a encouragé les investisseurs à se tourner vers la devise américaine, considérée plus sécuritaire en ce moment.

Le dollar canadien a conséquemment retraité de 0,87 cents US pour terminer la journée à 93,43 cents US.

Le secteur aurifère de la Bourse de Toronto a retraité de 4,8 pour cent, le lingot d'or abandonnant 28,80 $ US à 1107,40 $ US à la Bourse des matières premières de New York.

LASIK MD VISION

Voyez maintenant, payez en 2011!

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490$ TAXE

par œil*

0$ ACOMPTE

0$ PAIEMENT

0% INTÉRÊT

JUSQU'EN JAN. 2011†

Dr Pierre Demers M.D., FRCSC

Dr Michel Giunta M.D., FRCSC

Dr Mark Cohen M.D., FRCSC

Consultation GRATUITE : 819 822-2200

www.lasikmd.com

SHERBROOKE : 2935, boul. de Portland

(en face du Carrefour de l'Estrie)

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée à 1590 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Le rendez-vous pour la consultation gratuite doit être pris le ou avant le 18 janvier 2010. La chirurgie doit être complétée le ou avant le 28 février 2010. Cette offre s'applique uniquement à la correction de la vue au laser personnalisée.

Halifax | Québec | Montréal | Ottawa | Toronto | Winnipeg | Edmonton | Calgary | Vancouver

« On va voir ce qu'il va nous donner »

Maxime Daigneault jouera son premier match pour le Saint-François ce soir

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le nouveau venu Maxime Daigneault aura la chance ce soir de disputer son premier match dans l'uniforme du Saint-François qui recevra le Lois Jeans de Pont-Rouge dans l'un des matchs au programme de la Ligue nord américaine de hockey.

Le Saint-François a donné beaucoup pour obtenir les services de Daigneault, un gardien de but possédant une longue feuille de route. «C'est à lui maintenant de faire ses preuves», lance l'entraîneur Éric Dandenault en confirmant qu'il lancerait Daigneault dans la mêlée. «Il a profité de deux bonnes séances d'entraînement en plus de deux échauffements d'avant-match. Je pense qu'il est prêt.»

Avant de s'emporter sur les résultats de cette transaction, Dandenault préfère attendre et voir ce que Maxime Daigneault apportera à son équipe. «Il a une belle feuille de route derrière lui, mais ça c'est dans le passé. On attend beaucoup de lui en raison de son passé, mais on va voir ce qu'il va nous donner», ajoute l'entraîneur.

Lutte serrée

Le Saint-François se retrouve au coeur de la lutte pour le premier rang du classement dans la Ligue nord américaine de hockey et le match de ce soir prend beaucoup d'importance aux yeux de Dandenault. Si, avec ses 29 points, la formation sherbrookoise se retrouve à un point seulement du sommet du classement détenu par le Caron et Guay de Trois-Rivières, les visiteurs de ce soir doivent se contenter du dernier échelon au classement avec 11 points seulement.

«Même si on affronte les derniers au classement, chaque match reste un gros match dans la Ligue nord américaine. Le classement est tellement serré qu'on ne peut se permettre un week-end sans gagner de points au classement. Et les deux points contre Pont-Rouge sont importants parce qu'on aura un voyage difficile à Saguenay dès le lendemain.»

Le Saint-François doit se méfier du Pont-Rouge même s'il est installé très profondément au classement. Les joueurs du Saint-François doivent avoir encore frais à la mémoire le revers de 2-1 subi aux mains du Pont-Rouge, le 22 novembre dernier au Palais des sports, dans un match où les Sherbrookois s'étaient laissés carrément endormir par les visiteurs.

Responsabilité

«Pont Rouge avait manqué d'émotions et d'intensité. Pourtant, c'est à nous à donner le tempo chez nous. C'est à nous à jouer notre *game* et on se doit d'en jouer une grosse (partie) physique. Pas nécessairement avec plusieurs combats, mais un match où on gagne nos batailles à un contre un et un match où tout le monde donne sa part de mises en échec», explique l'entraîneur tout en soulignant que certains joueurs doivent en donner plus à ce chapitre.

Parlant de joueurs qui doivent en donner plus à l'équipe, Dandenault estime que Jean-François Boutin n'est plus le Jean-François qu'il a connu en début de saison. «Je comprends qu'il est maintenant marqué par les meilleurs défenseurs des équipes adverses, mais il a recommencé à se compliquer la vie. Il obtient habituellement ses points quand il garde les choses simples.»

Devos et Hynes s'occupent des Cataractes

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — On ne donnait pas très cher de la peau des Tigres de Victoriaville qui devaient se débrouiller sans ses deux meilleurs joueurs, les Tchèques Tomas Kubalik et Andrej Nestrasil, hier soir, à Shawinigan. En leur absence, le capitaine Philip-Michael Devos a marqué trois buts et Brandon Hynes a récolté quatre passes afin de permettre à leur équipe de remporter un gain de 5-4 sur les Cataractes.

Tanguay brille

Récemment rappelé afin de pallier les pertes des deux meilleurs marqueurs de l'équipe, l'attaquant des Filons de Thetford Mines Frédéric Tanguay n'a mis que 3:33 pour briser la glace avec son premier but dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Le pointage était alors 1-1.

Philip-Michael Devos s'est ensuite chargé du reste avec ses 15e, 16e et 17e filets de la saison, le dernier inscrit à 32 secondes du début de la période de prolongation.

Kevin Poulin a excellé devant le filet des Félins. Le gardien de 19 ans a fait face à un barrage de 44 lancers. Il en a stoppé 40.

Son vis-à-vis, Gabriel Girard a moins bien fait avec seulement 20 arrêts sur 25 tirs. Deux des buts des Tigres ont été inscrits sur l'attaque à cinq.

Les Voltigeurs dominent les MAINEiacs 7-3

PERFOTO, GHYSLAIN BERGERON

Sean Couturier a encore une fois été l'un des meilleurs à l'attaque pour les Voltigeurs, terminant sa soirée de travail avec quatre passes ainsi que quelques belles occasions de marquer face au gardien Adrien Lemay.

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les MAINEiacs de Lewiston s'arrêtaient au Centre Marcel-Dionne, hier, eux qui venaient de mettre un terme à une glissade de 15 revers successifs, mercredi, à Gatineau. Les Voltigeurs de Drummondville se sont offert un autre festin offensif face à leurs souffre-douleurs fétiches depuis un an maintenant, vous dites-vous? Eh bien, vous avez vu juste! Les Voltigeurs (25-9-0-2), même s'ils n'ont pas fourni leur plus grand effort, ont inscrit trois buts dès la période initiale pour s'envoler vers une victoire décisive de 7-3 contre les MAINEiacs (11-23-0-1).

L'espoir du Canadien de Montréal Gabriel Dumont (deux buts) et la vedette en devenir Sean Couturier (quatre passes) ont sonné la charge chez l'attaque drummondvilloise. Benoît Lévesque (1-1), Jonathan Brunelle (1-1), Maxime Frenette, Ryan McKiernan et Philippe Lefebvre ont aussi touché la cible pour les fusiliers centricois.

«Dans l'ensemble, on doit l'avouer, on n'a pas connu un grand match. On a commis beaucoup de revirements en deuxième période (trois buts accordés) et on a juste assez bien joué pour gagner. Des matchs comme ceux-là, ça arrive dans une saison, mais il faut assurément les limiter», a reconnu l'entraîneur-chef Mario Duhamel, qui a tout de même attribué de bonnes notes.

«Je suis content de certains joueurs: le trio de Frenette, Lévesque et Bergeron (Philippe) nous a donné du rythme dès le début. Les trois n'ont jamais arrêté leur travail. Aussi, on s'est ressaisi en troisième période et c'est ce qui fut agréable de voir. On a retrouvé notre concentration et notre désir de vouloir bien faire le travail pour l'équipe», a conclu le pilote recrue.

Par ailleurs, le Tchèque Ondrej Palat a raté le match d'hier, lui qui s'est envolé durant la journée pour la Saskatchewan où il participe au camp d'entraînement de la République tchèque en vue du championnat mondial junior. L'équipe nationale tchèque annoncera son alignement final le 23 décembre. Si Palat parvient à se tailler un poste, il ratera sept parties des Voltigeurs, qui, incidemment, visiteront les Olympiques de Gatineau (18-14-0-3) ce soir.

SOMMAIRE

Lewiston 3 Drummondville 7

Première période

1. Drummondville, Maxime Frenette (2) (B. Lévesque) 5:55
2. Drummondville, Benoît Lévesque (8) 14:26
3. Drummondville, Ryan McKiernan (4) (S. Couturier, M. Desnoyers) 18:16 (an)

Pénalités - S. Fournier Lew 8:49, P. Lefebvre Dru 8:49, P. Morin Lew 12:25, F. Beauvillier Lew 16:40, Z. Shannon Lew 16:40.

Deuxième période

4. Lewiston, Sébastien Trudeau (7) (S. Fournier) 3:37
5. Drummondville, Gabriel Dumont (17) (C. Landry, S. Couturier) 3:55
6. Lewiston, Michael Chaput (12) (S. Fournier) 7:20
7. Drummondville, Philippe Lefebvre (11) (M. Vachon) 13:54 (dn)
8. Lewiston, Pierre-Olivier Morin (11) 14:30

Pénalités - R. McKiernan Dru 0:44, M. Vachon Dru 4:21, P. Bergeron (inc.) Dru 8:18, A. Lemay Lew 9:53, S. Payette Dru 12:24, É. Brodeur Lew 16:56.

Troisième période

9. Drummondville, Gabriel Dumont (18) (S. Couturier, J. Brunelle) 11:50
10. Drummondville, Jonathan Brunelle (13) (S. Couturier, O. Hotte) 15:05

Pénalités - M. Milsé Dru 16:58, Banc (inc. de partie) Lew 20:00.
Gardiens - Lewiston, Adrien Lemay (P-11-19-0)Drummondville, Antoine Tardif (G-21-7-0).

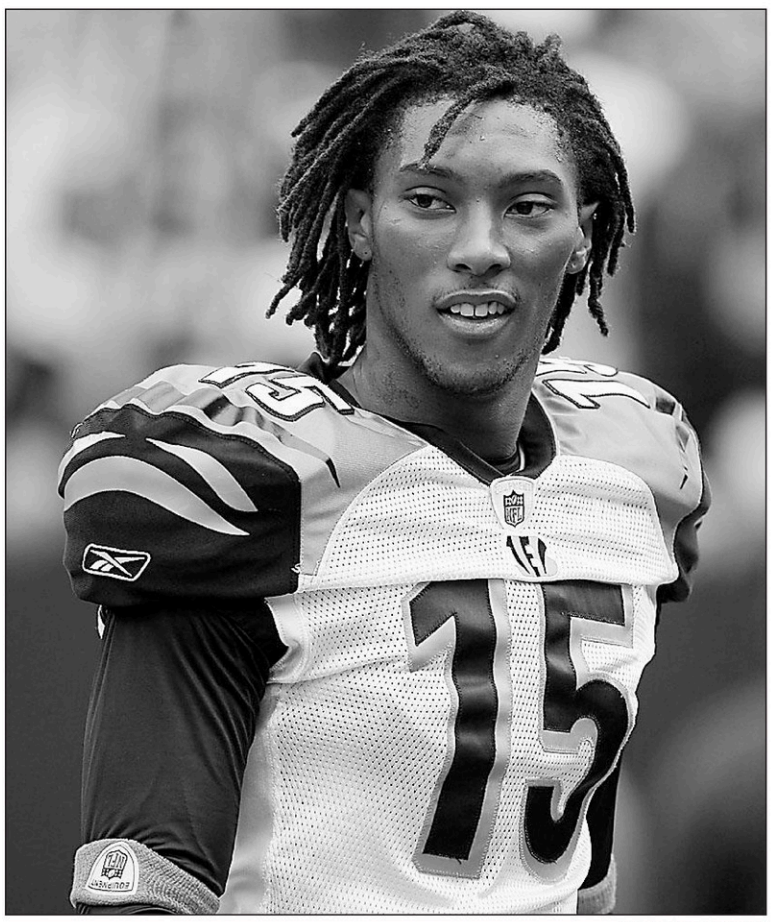
Tirs au but

Lewiston	4	14	8	–	26
Drummondville	15	17	10	–	42

Avantages numériques - Lewiston: 0 en 4; Drummondville: 1 en 5.
Arbitre - Mathieu Bergeron.
Juges de lignes - Stéfan Capano et Harold Dorvil.
Assistance - 1922.

Chris Henry meurt après s'être querellé

Les Bengals de Cincinnati perdent l'un de leurs meilleurs receveurs



THE ASSOCIATED PRESS

Le receveur éloigné Chris Henry des Bengals de Cincinnati est décédé mercredi après être tombé d'une camionnette.

MIKE CRANSTON
THE ASSOCIATED PRESS

CINCINNATI — Le receveur des Bengals de Cincinnati Chris Henry est décédé, hier, une journée après avoir subi de graves blessures en tombant de l'arrière d'une camionnette à l'occasion de ce que les autorités décrivent comme une querelle de ménage avec sa fiancée.

La police de Charlotte-Mecklenburg a indiqué que Henry est décédé à 6 h 36, hier matin. Il était âgé de 26 ans.

«Nous le connaissions d'une autre manière que ne le laissait deviner son image publique», a dit le propriétaire des Bengals Mike Brown du joueur qui a été suspendu cinq fois au cours de sa carrière. «Il avait travaillé à régler les problèmes dans sa vie et il semblait enfin avoir atteint un stade où tout allait finir par fonctionner. Et il allait connaître l'avenir que tout le monde lui souhaitait. C'est douloureux pour nous. Nous le sentons dans nos coeurs et il nous manquera.»

Henry a été transporté d'urgence à l'hôpital, mercredi, après qu'on l'eut trouvé dans la courbe d'une rue résidentielle alors qu'il «souffrait apparemment de blessures le mettant en danger de mort», selon la police.

La police a déclaré que la querelle a commencé dans une résidence située à environ 800 mètres de la scène, et Henry a sauté dans la partie arrière de la camionnette à aire ouverte pendant que sa fiancée était au volant et quittait la résidence.

La police a fait savoir qu'à un certain moment pendant qu'elle conduisait, Henry «est tombé de l'arrière du véhicule». On n'a pas voulu identifier la femme et aucune accusation n'a été déposée dans l'immédiat. Les autorités n'ont pas annoncé la cause du décès.

Appels au 911

La police a ensuite diffusé, plus tard dans la journée d'hier, deux enregistrements d'appels logés au 911. Le premier est celui d'une femme non-identifiée qui disait suivre une camionnette jaune.

«Il y a un homme noir dedans et il est torse nu, il a un bras dans le plâtre et des pantalons noirs, a-t-elle décrit. Il donne des coups sur la vitrine arrière du camion. Je ne sais pas s'il essaie d'y entrer de force ou quelque chose du genre. C'est fou. Il y a une fille qui conduit.»

Un peu plus d'une minute plus tard, un homme non-identifié a appelé 911 et a dit avoir vu un homme «étendu dans la rue» et qu'il était «assurément inconscient».

Henry est fiancé à Loleini Tonga et le couple élevait trois enfants. Dans sa page MySpace, Tonga s'identifie elle-même comme étant «Mme C. Henry» et affiche une photo d'elle-même en compagnie d'un homme qui semble être Henry.

Quand les joueurs ont appris que Henry était mort, le quart Carson Palmer a invité ses coéquipiers à se réunir dans le vestiaire et déclaré qu'ils devraient dédier le match et le reste de la saison à Henry ainsi qu'à l'épouse du coordonnateur de la défensive Mike Zimmer. Celle-ci est décédée soudainement plus tôt cette saison.

Henry était à l'écart de l'équipe après s'être fracturé l'avant-bras gauche durant un match disputé contre les Ravens de Baltimore, le 8 novembre. Il a été opéré et son nom avait été mis sur la liste de réserve des joueurs blessés après la rencontre, signifiant qu'il ne jouerait plus cette saison.

Trestman s'est servi du travail de Calvillo

FRÉDÉRIC DAIGLE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Marc Trestman, qui n'aime pas prendre la part de crédit qui lui revient pour les succès des Alouettes de Montréal, a vu son contrat être prolongé jusqu'à la fin de 2012. Il a passé beaucoup de temps à remercier tout un chacun au cours de son allocution, hier.

Tout le monde y est passé: sa femme Cindy («sans qui personne ne serait ici aujourd'hui»), le propriétaire Robert Wetenhall, le président Larry Smith, le directeur général Jim Popp, ses joueurs, ses adjoints, les responsables de l'équipement. À un certain moment, on croyait même qu'il allait remercier les médias sur place.

Pour chaque personne, il a parlé d'implication, à quel point l'équipe passait en premier, les sacrifices qu'ils ont dû faire en cours de route pour les Alouettes. Le seul qu'il a «élevé» du lot, c'est le quart-arrière Anthony Calvillo.

«À mi-chemin de la saison, j'ai rappelé aux joueurs à quel point ils étaient chanceux d'avoir un quart-arrière qui jouait à un si haut niveau. Que parfois, vous faites toutes les bonnes choses sur le terrain, mais qu'une mauvaise exécution de votre quart vous empêche de gagner. Ca n'arrive pas avec Anthony Calvillo.

«Alors je leur ai lancé un défi. Je leur ai proposé d'adopter l'éthique de travail d'Anthony, de se dévouer complètement aux succès de l'équipe. Ils l'ont fait et n'ont jamais abandonné tout au long de la campagne.

«Par contre, je suis allé voir Anthony et j'ai mis toute la pression sur lui. Il n'a jamais flanché. Pendant 20 matchs plus un jeu, il a été le meneur de ce club. C'est cet engagement qui nous a permis de gagner.»

Calvillo ému

Ces propos ont touché le quart des Alouettes.

«Vous n'entendez pas souvent un entraîneur parler de vous de cette façon, a admis Calvillo. C'est toujours spécial quand ça arrive. Mais le respect ne vient pas que d'un côté, c'est réciproque. Je pense que c'est la seule façon dont vous pouvez tirer le meilleur de chacun et connaître du succès.

«J'ai connu plusieurs entraîneurs dans ma carrière et la plupart ont connu du succès, mais l'approche de Marc est unique et les joueurs l'apprécient beaucoup et lui rendent bien.»

Etienne Boulay abondait dans le même sens.

«C'est un gars qui respecte le sport, ses adjoints et ses joueurs, a-t-il expliqué. C'est un grand communicateur, qui trouve toujours le moyen de motiver ses joueurs et ses adjoints. On se réjouit de son retour.»

/////

Etienne Boulay a passé des moments difficiles au cours des dernières semaines. Après avoir contracté le virus de la grippe A (H1N1), le maraudeur des Alouettes a vu sa conjointe en être affectée de violente façon.

LA PRESSE CANADIENNE

L'entraîneur-chef des Alouettes de Montréal, Marc Trestman, a louangé tout le monde de son entourage pour les succès de l'équipe en 2009. Les Alouettes ont prolongé son contrat jusqu'à la fin de la saison 2012.

En plus de cette grippe, elle a contracté une pneumonie très virulente et a dû passer plusieurs semaines à l'hôpital. A un certain moment, elle a failli se retrouver dans le coma et les médecins ont même craint pour sa vie.

«Disons que je n'ai pas tellement fêté notre victoire jusqu'à maintenant, a dit Boulay. Mais je devrais pouvoir le faire au cours des prochaines semaines: ma copine devrait recevoir son congé de l'hôpital au cours des prochains jours, peut-être même aujourd'hui (hier).»

/////

Matthieu Proulx, malgré ses 28 ans, se sent vieux. À tout le moins, après 10 ans de football de haut niveau, son corps montre des signes d'usure, des signes qui pourraient faire en sorte qu'il prenne sa retraite.

Celui qui a récemment passé avec succès son examen du Barreau se donne toutefois un peu de temps avant de prendre sa décision.

«Pour l'instant, je profite du moment, je célèbre notre victoire et je n'y pense pas. Quand viendra le temps de reprendre l'entraînement, en janvier, là je prendrai une décision.»

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Etranger	10 dern.	Série
Buffalo	32	20	10	2	0	85	70	42	11- 5- 2- 0	9- 5- 0- 0	6- 4- 0- 0	P1
Boston	32	16	10	2	4	84	80	38	10- 6- 0- 3	6- 4- 2- 1	6- 2- 2- 0	P2
Ottawa	33	17	12	1	3	94	96	38	12- 4- 1- 2	5- 8- 0- 1	4- 5- 0- 1	G1
Montréal	**36**	**15**	**18**	**1**	**2**	**90**	**104**	**33**	**9- 9- 0- 2**	**6- 9- 1- 0**	**3- 6- 1- 0**	**P5**
Toronto	34	12	15	5	2	100	122	31	6- 8- 3- 0	6- 7- 2- 2	6- 4- 0- 0	P1
Section Atlantique												
Pittsburgh	35	24	10	1	0	114	90	49	12- 5- 1- 0	12- 5- 0- 0	7- 2- 1- 0	G4
New Jersey	32	23	8	0	1	93	69	47	12- 6- 0- 0	11- 2- 0- 1	8- 2- 0- 0	G2
NY Rangers	34	15	16	2	1	94	100	33	7- 9- 0- 1	8- 7- 2- 0	2- 6- 1- 1	G1
NY Islanders	35	13	15	3	4	88	113	33	7- 5- 1- 1	6-10- 2- 3	4- 6- 0- 0	P1
Philadelphie	33	15	16	0	2	93	97	32	9- 7- 0- 2	6- 9- 0- 0	2- 7- 0- 1	P2
Section Sud-Est												
Washington	34	21	7	4	2	124	95	48	10- 2- 2- 1	11- 5- 2- 1	8- 2- 0- 0	G1
Atlanta	33	18	12	1	2	108	99	39	8- 6- 1- 1	10- 6- 0- 1	5- 5- 0- 0	G1
Floride	35	14	14	2	5	99	115	35	5- 6- 1- 4	9- 8- 1- 1	4- 3- 1- 2	G2
Tampa Bay	33	11	13	3	6	81	101	31	7- 4- 0- 4	4- 9- 2- 3	1- 7- 1- 1	P5
Caroline	33	8	19	3	3	82	120	22	7- 7- 1- 1	1-12- 2- 2	3- 6- 0- 1	G1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Chicago	32	21	8	0	3	95	67	45	14- 3- 0- 1	7- 5- 0- 2	6- 3- 0- 1	G2
Nashville	34	20	11	2	1	95	95	43	12- 6- 1- 0	8- 5- 1- 1	6- 2- 2- 0	G2
Detroit	33	17	11	2	3	92	89	39	10- 6- 1- 1	7- 5- 1- 2	6- 3- 0- 1	G3
Columbus	35	14	14	0	7	101	121	35	8- 6- 0- 4	6- 8- 0- 3	2- 5- 0- 3	P5
St. Louis	32	14	13	2	3	78	88	33	6-10- 1- 1	8- 3- 1- 2	6- 3- 0- 1	P1
Section Nord-Ouest												
Colorado	36	19	11	1	5	104	105	44	9- 4- 1- 1	10- 7- 0- 4	5- 3- 0- 2	P1
Calgary	33	19	10	2	2	96	81	42	8- 5- 1- 0	11- 5- 1- 2	5- 4- 1- 0	P3
Vancouver	34	19	15	0	0	106	88	38	13- 5- 0- 0	6-10- 0- 0	6- 4- 0- 0	P1
Minnesota	34	17	14	0	3	89	95	37	10- 3- 0- 1	7-11- 0- 2	8- 2- 0- 0	G2
Edmonton	33	15	14	0	4	100	103	34	8- 6- 0- 2	7- 8- 0- 2	6- 3- 0- 1	P1
Section Pacifique												
Los Angeles	36	22	11	0	3	110	106	47	10- 4- 0- 2	12- 7- 0- 1	8- 1- 0- 1	G1
San Jose	34	19	8	2	5	111	92	45	8- 2- 1- 4	11- 6- 1- 1	4- 3- 1- 2	P5
Phoenix	35	21	12	1	1	89	79	44	12- 5- 0- 0	9- 7- 1- 1	8- 1- 0- 1	G2
Dallas	34	14	9	4	7	101	105	39	7- 3- 1- 4	7- 6- 3- 3	3- 3- 1- 3	P3
Anaheim	33	13	13	3	4	94	105	33	9- 8- 1- 1	4- 5- 2- 3	4- 2- 2- 2	G2

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

NOTE: a - meneur de section.
Association de l'Est

	Mj	Pts
a-1.Pittsburgh	35	49
a-2.Washington	34	48
a-3.Buffalo	32	42
4.New Jersey	32	47
5.Atlanta	33	39
6.Boston	32	38
7.Ottawa	33	38
8.Floride	35	35
9.N.Y. Rangers	34	33
10.N.Y. Islanders	35	33
11.Montréal	**36**	**33**
12.Philadelphie	33	32
13.Toronto	34	31
14.Tampa Bay	34	31
15.Caroline	33	22
Association de l'Ouest		
a-1.Los Angeles	36	47
a-2.Chicago	32	45
a-3.Colorado	36	44
4.San Jose	34	45
5.Phoenix	35	44
6.Nashville	34	43
7.Calgary	33	42
8.Detroit	34	41
9.Dallas	34	39
10.Vancouver	34	38
11.Minnesota	34	37
12.Columbus	35	35
13.Edmonton	33	34
14.St. Louis	32	33
15.Anaheim	33	33

RENDEMENT DU CANADIEN

Les marqueurs

	B	A	Pts	Pén.
14. T. Plekanec	6	28	34	16
13. M. Cammalleri	18	12	30	12
46. A. Kostitsyn	9	11	20	14
91. S. Gomez	4	13	17	14
15. G. Metropolit	7	9	16	8
47. M.-A. Bergeron	7	9	16	10
44. R. Hamrlik	5	9	14	20
21. B. Gionta	8	5	13	8
67. M. Pacioretty	3	8	11	14
6. J. Spacek	3	8	11	30
32. T. Moen	7	3	10	25
40. M. Lapierre	2	6	8	33
22. P. Mara	0	7	7	41
57. B. Pouliot	2	2	4	12
36. M. D'Agostini	2	2	4	17
26. J. Gorges	1	3	4	24
74. S. Kostitsyn	0	3	3	2
75. H. Gill	1	2	3	37
53. R. White	0	2	2	11
17. G. Laraque	0	1	1	25
20. R. O'Byrne	0	0	0	20

Les gardiens

	G	P	DP	DF	Ba	JB	Moy.
41. J. Halak	6	5	0	0	32	0	2,90
31. C. Price	9	13	0	2	70	0	2,75
Totaux (0)	14	18	0	2	102	0	2,79

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

CALENDRIER

Mercredi 16 décembre
Anaheim 3 Vancouver 2

Jeudi 17 décembre
Minnesota 3 **Montréal** 1
N.Y. Rangers 5 N.Y. Islanders 2
Pittsburgh 3 Philadelphie 2 (Fusillade)
Dallas 5 Atlanta 6 (Prolongation)
Phoenix 2 Columbus 3 (Fusillade)
Tampa Bay 0 Detroit 3
Los Angeles 1 Calgary 2 (Troisième période)
Nashville 5 Edmonton 3 (Troisième période)
Anaheim 0 San Jose 1 (Deuxième période)

Vendredi 18 décembre
Ottawa au New Jersey, 19h00.
Toronto à Buffalo, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
Tampa Bay à St. Louis, 20h00.
Boston à Chicago, 20h30.
Washington à Vancouver, 22h00.

Samedi 19 décembre
N.Y. Rangers à Philadelphie, 13h00.
Detroit à Dallas, 15h00.
Phoenix à Anaheim, 16h00.
Montréal à N.Y. Islanders, 19h00.
Pittsburgh à Buffalo, 19h00.
Boston à Toronto, 19h00.
Minnesota à Ottawa, 19h00.
Floride en Caroline, 19h00.
New Jersey à Atlanta, 19h00.
Nashville à Calgary, 19h00.
Columbus au Colorado, 21h00.
Washington à Edmonton, 22h00.

Dimanche 20 décembre
Detroit à Chicago, 19h00.
St. Louis à Vancouver, 22h00.

LES MENEURS DE LA LNH

(Matchs d'hier non compris)

	B	A	Pts
J.Thornton, S.J.	7	37	44
H.Sedin, Vcr	15	28	43
Gaborik, NYR	23	19	42
Crosby, Pgh	21	20	41
Backstrom, Wash	11	28	39
Ovechkin, Wash	21	17	38
Kopitar, L.A.	16	22	38
Heatley, S.J.	21	16	37
Perry, Ana	16	21	37
B.Richards, Dal	10	27	37
Getzlaf, Ana	7	30	37
Penner, Edm	18	18	36
Parise, N.J.	15	20	35
St. Louis, T.B.	**6**	**29**	**35**
Marleau, S.J.	20	14	34
Nash, Clb	17	17	34
Horton, Flo	11	23	34
P.Stastny, Col	8	26	34
Plekanec, Mon	**6**	**28**	**34**
Kovalchuk, Atl	18	15	33
Iginla, Cal	17	16	33
Wolski, Col	13	20	33
Kane, Chi	10	23	33
Malkin, Pgh	10	23	33
Zetterberg, Det	10	22	32
M.Koivu, Minn	9	23	32

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Section Atlantique

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Saint-Jean	37	30	6	1	0	160	101	61
Moncton	34	21	10	1	2	126	88	45
I.-P.-E.	36	20	12	1	3	124	116	44
Cap-Breton	36	19	12	2	3	122	112	43
Acadie-Bathurst	36	14	18	2	2	105	146	32
Halifax	36	8	25	1	2	102	148	19
Section Centrale-Telus								
Drummondville	**36**	**25**	**9**	**0**	**2**	**158**	**111**	**52**
Victoriaville	**36**	**24**	**10**	**1**	**1**	**141**	**104**	**50**
Shawinigan	34	17	12	2	3	116	127	39
Lewiston	35	11	23	0	1	97	143	23
Section Est-Telus								
Québec	36	23	8	2	3	147	121	51
Rimouski	36	18	13	3	2	125	136	41
Chicoutimi	33	12	13	4	4	101	121	32
Baie-Comeau	34	10	21	2	1	94	148	23
Section Ouest-Telus								
Rouyn-Noranda	38	20	15	2	1	142	132	43
Gatineau	35	18	14	0	3	122	96	39
Montréal	35	16	16	0	3	110	112	35
Val-d'Or	35	13	19	3	0	122	152	29

Jeudi 17 décembre
Drummondville 7 Lewiston 3
Halifax 4 Saint-Jean 2
Québec 6 Acadie-Bathurst 4
Val-d'Or 3 Montréal 2 (F)
Victoriaville 5 Shawinigan 4 (P)

Vendredi 18 décembre
Moncton au Cap-Breton, 19h00.
Saint-Jean à Halifax, 19h00.
I.-P.-E. à Québec, 19h00.
Shawinigan à **Victoriaville**, 19h00.
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h30.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 19h30.
Drummondville à Gatineau, 19h30.
Acadie-Bathurst à Rimouski, 19h30.

Dimanche 20 décembre
Shawinigan à Drummondville, 16h00.

Du lundi 21 au samedi 26 décembre
Trêve de la période des Fêtes.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Longueuil	30	20	4	3	1	175	112	48
Kahnawake	30	19	10	1	0	138	120	34
Lachine	29	11	16	1	1	127	141	24
Valleyfield	32	9	22	1	0	107	184	19
Vaudreuil-Dorion	32	6	26	0	0	108	200	12
Section SWD								
Terrebonne	32	22	6	1	3	167	121	48
Saint-Jérôme	29	21	4	0	4	148	92	46
Joliette	30	14	15	1	0	108	135	29
Laval	29	10	14	1	4	106	116	26
Sainte-Agathe	31	10	19	2	0	127	161	22
Section Guilbeault								
Princeville	**31**	**22**	**9**	**0**	**0**	**156**	**97**	**46**
C. Champlain	**33**	**19**	**12**	**1**	**1**	**129**	**111**	**40**
Granby	32	18	12	0	2	143	138	38
Thetford Mines	**30**	**13**	**14**	**3**	**0**	**122**	**124**	**32**

Vendredi 18 décembre
Laval à Terrebonne, 19h30.
Princeville à Granby, 19h45.
Valleyfield à Saint-Jérôme, 19h45.
Sainte-Agathe à Joliette, 20h00.
Vaudreuil-Dorion à Longueuil, 20h00.
Thetford Mines à Lachine, 20h00.

Samedi 19 décembre
Kahnawake à **Princeville**, 20h00.
Granby à **Thetford Mines**, 20h00.

Dimanche 20 décembre
Longueuil à Terrebonne, 14h00.
Lachine à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Thetford Mines à Valleyfield, 16h00.
Sainte-Agathe à Kahnawake, 19h15.
Laval à Joliette, 19h30.

Lundi 21 décembre
Match hors-concours
Equipe Québec (les moins de 17 ans) c. Equipe d'étoiles

LIGUE MIDGET AAA

Section La COOP

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Sém.Saint-François	27	17	8	1	1	96	80	36
Trois-Rivières	25	15	8	1	1	112	92	32
Lévis	26	15	10	1	0	91	91	31
Jonquière	27	12	11	1	3	76	100	28
Collège Notre-Dame	27	10	14	0	3	95	120	23
Section Reebok								
C.Charles-LeMoyne	28	20	5	1	2	138	91	39
C.Antoine-Girouard	29	16	11	1	1	108	97	34
Magog	**28**	**13**	**11**	**0**	**2**	**88**	**86**	**30**
Châteauguay	28	11	15	0	2	100	128	24
Lac-Saint-Louis	25	8	13	1	3	81	111	20
Section C.C.M.								
Amos	28	17	7	3	1	95	80	38
Saint-Eustache	28	16	8	3	0	113	94	36
Laval-Montréal	28	16	9	2	1	108	100	35
Gatineau	30	10	14	3	3	100	123	26
C. Esther-Blondin	26	9	15	1	1	83	91	20

Vendredi 18 décembre
Saint-Eustache au C.Esther-Blondin, 19h30.
Châteauguay à Gatineau, 19h30.
Trois-Rivières à Jonquière, 19h30.
Lac-Saint-Louis au C.Charles-Lemoyne, 19h30.
C.Antoine-Girouard à Laval-Montréal, 19h30.
Lévis au Sém. Saint-François, 19h30.

Du samedi 19 décembre au lundi 4 janvier
Trêve de la période des Fêtes.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Trois-Rivières	22	13	5	3	1	100	81	30
Saint-Georges	23	14	8	0	1	104	99	29
Sherbrooke	**22**	**13**	**6**	**2**	**1**	**93**	**80**	**29**
Saguenay	22	12	8	0	2	91	81	26
Rivière-du-Loup	23	10	11	2	0	85	93	22
Thetford Mines	**21**	**9**	**10**	**0**	**2**	**90**	**98**	**20**
z-Pont-Rouge	23	7	15	0	1	87	115	11

z - a été pénalisée de quatre points pour le non respect de la règle du plafond salarial.

Vendredi 18 décembre
Pont-Rouge à **Sherbrooke**, 20h00.
Saint-Georges-de-Beauce à **Thetford Mines**, 20h30.
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 20h30.

Samedi 19 décembre
Sherbrooke à Saguenay, 19h30.
Rivière-du-Loup à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.

Dimanche 20 décembre
Thetford Mines à Pont-Rouge, 15h00.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE

	G	P	DP	DF	Bp	Bc	FJ	Pts
Windsor	15	5	0	0	95	52	15	45
Coaticook	12	8	1	0	91	74	17	42
Plessisville	11	9	0	1	88	81	16	39
Saint-Cyrille	3	16	1	0	48	114	9	16

Vendredi 18 décembre
20h30 Coaticook c. Windsor
20h30 Plessisville c. Saint-Cyrille

Samedi 19 décembre
20h00 Saint-Cyrille c. Coaticook

Dimanche 20 décembre
19h10 Windsor c. Plessisville

Football

NFL

Association américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	8	5	0	.615	348	234
Miami	7	7	0	.500	323	341
N.Y. Jets	7	6	0	.538	275	211
Buffalo	5	8	0	.385	215	271
Section Sud						
x-Indianapolis	14	0	0	1.000	394	248
Jacksonville	7	6	0	.538	235	287
Tennessee	6	7	0	.462	293	323
Houston	6	7	0	.462	311	273
Section Nord						
Cincinnati	9	4	0	.692	264	217
Baltimore	7	6	0	.538	319	218
Pittsburgh	6	7	0	.462	278	244
Cleveland	2	11	0	.154	158	315
Section Ouest						
San Diego	10	3	0	.769	362	259
Denver	8	5	0	.615	256	230
Oakland	4	9	0	.308	155	316
Kansas City	3	10	0	.231	206	342
Association nationale						
Section Est						
Philadelphie	9	4	0	.692	373	273
Dallas	8	5	0	.615	296	233
N.Y. Giants	7	6	0	.538	341	331
Washington	4	9	0	.308	234	251
Section Sud						
x-La N.-Orléans	13	0	0	1.000	466	274
Atlanta	6	7	0	.462	302	305
Caroline	5	8	0	.385	225	282
Tampa Bay	1	12	0	.077	190	356
Section Nord						
Minnesota	11	2	0	.846	389	243
Green Bay	9	4	0	.692	344	243
Chicago	5	8	0	.385	247	291
Detroit	2	11	0	.154	209	406
Section Ouest						
Arizona	8	5	0	.615	306	258
San Francisco	6	7	0	.462	269	242
Seattle	5	8	0	.385	250	301
St. Louis	1	12	0	.077	146	361

Jeudi 17 décembre
Indianapolis 35 Jacksonville 31

Samedi 19 décembre
Dallas à La Nouvelle-Orléans, 20h20.

Dimanche 20 décembre
Chicago à Baltimore, 13h00.
Nouvelle-Angleterre à Buffalo, 13h00.
Arizona à Detroit, 13h00.
Cleveland à Kansas City, 13h00.
Atlanta à N.Y. Jets, 13h00.
San Francisco à Philadelphie, 13h00.
Green Bay à Pittsburgh, 13h00.
Houston à St. Louis, 13h00.
Miami au Tennessee, 13h00.
Oakland à Denver, 16h05.
Cincinnati à San Diego, 16h05.
Tampa Bay à Seattle, 16h15.
x-Minnesota en Caroline, 20h20.

Lundi 21 décembre
N.Y. Giants à Washington, 20h30.

Vendredi 25 décembre
San Diego au Tennessee, 19h30.

Sport étudiant

SPORT SCOLAIRE

Jeudi 17 décembre
Basketball
BBF1A É. Monique-Proulx 54 É. l'Odyssée 19
BBM1A S. de Sherbrooke 24 Marie-Rivier 46
BBM1A Séminaire Salésien 55 La Frontalière 58
BJF1A La Ruche 33 Collège Rivier 52
BJF2A Alexander Galt 27 Collège Sacré-Coeur 78
BJM1A É. Jean-Raimbault 8 La Poudrière 77
BJM1A É. Du Tournesol 54 É. L Odyssée 29
BJM1A Montée-Le Ber 26 Alexander Galt 63
BJM2A É. Du Triolet 33 La Ruche 90

Vendredi 18 décembre
Basketball
BAM1A 19h30 S. de Sherbrooke c. É. Du Triolet
BBF1A 19h30 Collège Sacré-Coeur 2 c. É. Du Triolet
BBF2A 18h Le Tandem Boisé c. La Ruche
BCM2A 18h La Ruche c. É. Du Triolet
BCM2A 20h S. de Sherbrooke c. Marie-Rivier
BJF2A 18h É. L Escale c. É. Du Triolet
BJM1A 18h La Frontalière c. Alexander Galt
BJM2A 18h Le Tandem Boisé c. Marie-Rivier

Sommaires

LIGUE NATIONALE

NY Rangers 5 NY Islanders 2

Première période
1. N.Y. Rangers, Callahan 8 (Gaborik, Prospal) 13:06 (an)
2. N.Y. Rangers, Drury 3 (Avery, Rozsival) 17:56
Pénalités – Staal NYR 2:07, Sanguinetti NYR 5:51, Tavares NYI 6:44, Streit NYI 12:41, New York banc (purgée par Prospal) 14:03, Sutton NYI 18:55.

Deuxième période
3. N.Y. Rangers, Callahan 9 (Gaborik, Rozsival) 0:27 (an)
4. N.Y. Islanders, MacDonald 1 (Streit, Nielsen) 9:31
Pénalités – Brashear NYR 3:03, New York banc (purgée par Bailey) 7:46, Higgins NYR 9:25, Staal NYR, Comeau NYI 15:07.

Troisième période
5. N.Y. Rangers, Gaborik 24 (Prospal, Callahan) 3:37 (an)
6. N.Y. Rangers, Anisimov 6 (Callahan, Girardi) 6:50
7. N.Y. Islanders, Nielsen 5 (Sutton, Comeau) 15:14
Pénalités – Meyer NYI 2:02, Rozsival NYR, Del Zotto NYR, Witt NYI, Comeau NYI, Nielsen NYI 3:12, Lisin NYR (double min.) 9:41.

Tirs au but

N.Y. Rangers	4	12	6	–	22
N.Y. Islanders	14	14	9	–	37

Gardiens – N.Y. Rangers: Lundqvist (G,13-13-3); N.Y. Islanders: Roloson (P,11-6-5).
Avantages numériques – N.Y. Rangers: 3-6; N.Y. Islanders: 0-7.
Assistance – 15 138 (16 234).

Pittsburgh 3 Philadelphie 2 (F)

Première période
1. Philadelphie, Carter 12 (Carle, Brière) 1:15
2. Pittsburgh, Guerin 9 (Kunitz, Malkin) 3:48 (an)
Pénalités – Carcillo Phi 3:01, Rupp Pgh, Asham Phi (majeures) 5:45, Kennedy Pgh 7:36, Carter Phi 12:43.

Deuxième période
3. Philadelphie, Giroux 7 (Carcillo, Richards) 2:04 (an)
4. Pittsburgh, Crosby 22 (Kunitz, Gonchar) 9:17 (an)
Pénalités – Malkin Pgh 1:51, Giroux Phi 5:09, Malkin Pgh 6:15, Hartnell Phi 8:00, Carter Phi 9:42.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités – Cooke Pgh, Parent Phi 10:11.

Fusillade
Pittsburgh remporte la fusillade par la marque de 2-0
Pittsburgh (2) – Letang, marqué; Crosby, marqué.
Philadelphie (0) – Brière, raté; Giroux, raté.

Tirs au but

Pittsburgh	14	8	8	0	– 30
Philadelphie	11	9	11	2	– 33

Gardiens – Pittsburgh: Fleury (G,20-8-1); Philadelphie: Boucher (P,4-8-1).
Avant. numériques – Pittsburgh: 2-5; Philadelphie: 1-3.
Assistance – 19 689 (19 537).

Dallas 5 Atlanta 6 (P)

Première période
1. Dallas, Robidas 8 (Modano, Eriksson) 2:12 (an)
2. Atlanta, Kovalchuk 19 (Afinogenov, White) 6:30 (an)
3. Dallas, Lehtinen 2 (Ott, Fistric) 16:14 (dn)
Pénalités – Salmela Atl 1:25, Lehtinen Dal 4:46, Armstrong Atl 12:15, Barch Dal 14:44.

Deuxième période
4. Atlanta, Slater 1, 10:47
5. Atlanta, Antropov 6 (Peverley, Enstrom) 12:35 (an)
6. Dallas, Benn 6 (Ribeiro) 18:02
Pénalité – Richards Dal 10:59.

Troisième période
7. Dallas, Robidas 9 (Modano, Grossman) 4:43 (an)
8. Atlanta, Afinogenov 12 (Little, Kovalchuk) 8:27 (an)
9. Atlanta, Peverley 11 (Armstrong, Hainsey) 12:46 (dn)
10. Dallas, Eriksson 11 (Robidas) 18:48
Pénalités – Reasoner Atl 2:53, Niskanen Dal 6:58, Schubert Atl 11:07.

Prolongation
11. Atlanta, Peverley 12 (Afinogenov, Kubina) 1:16
Pénalité – Aucune.

Tirs au but

Dallas	17	16	14	0	– 47
Atlanta	6	9	9	1	– 25

Gardiens – Dallas: Auld (15-12), Turco (P,10-7-8)(12:35 second)(10-7); Atlanta: Pavelec (G,9-8-3).
Assistance – 11 957 (18 545).

Tampa Bay 0 Detroit 3

Première période
1. Detroit, Miller 4 (Rafalski) 8:24
Pénalités – Konopka TB, May Det (majeures) 11:50, Eaves Det 18:17.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités – Malone TB 3:27, Leino Det 3:58, Janik Det 7:04, Bertuzzi Det 15:28.

Troisième période
2. Detroit, Bertuzzi 9 (Holmstrom, Datsyuk) 6:48
3. Detroit, Eaves 4 (Lidstrom, Rafalski) 10:10
Pénalités – Abdelkader Det 2:46, Ohlund TB, Maltby Det 9:24, Malone TB 16:43.

Tirs au but

Tampa Bay	10	10	10	–	30
Detroit	9	8	5	–	22

Gardiens – Tampa Bay: Smith (P,5-9-5); Detroit: Howard (G,11-6-1).
Avantages numériques – Tampa Bay: 0-5; Detroit: 0-2.
Assistance – 19 474 (20 066).

Phoenix 2 Columbus 1 (F)

Première période
1. Phoenix, Yandle 5, 1:48
Pénalités – Hanzal Pho 12:27, Lang Pho 14:56.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités – Bissonnette Pho, Boll Clb (majeures) 5:58, Phoenix banc (purgée par Upshall) 7:15, Huselius Clb 8:19, Chimera Clb (inconduite) 13:16, Doan Pho 14:08, Huselius Clb 19:05.

Troisième période
2. Columbus, Nash 18 (Tyutin, Stralman) 8:19 (an)
Pénalités – Prucha Pho 7:37, Upshall Pho 18:53.

Fusillade
Phoenix remporte la fusillade par la marque de 2-1

Tirs au but

Phoenix	6	10	6	5	– 27
Columbus	11	13	10	5	– 39

Gardiens – Phoenix: LaBarbera (G,2-3-0); Columbus: Garon (P,4-3-2).
Avantages numériques – Phoenix: 0-2; Columbus: 1-6.
Arbitres – David Banfield, Kevin Pollock.
Assistance – 13 363 (18 144).

Mercredi

Anaheim 3 Vancouver 2

Première période
1. Anaheim, Ryan 15 (Koivu, Sexton) 11:48
2. Vancouver, H.Sedin 15 (D.Sedin, Salo) 17:07
Pénalités – H.Sedin Vcr 2:28, Kesler Vcr 7:00, Getzlaf Ana 13:44, Ehrhoff Vcr 19:58.

Deuxième période
3. Anaheim, Getzlaf 7 (Brookbank, Whitney) 10:55
Pénalités – Getzlaf Ana 0:36, Boynton Ana 4:53, Festerling Ana 7:53, Chipchura Ana, OBrien Vcr (majeure) 10:58, Parros Ana, Hordichuk Vcr (majeure) 13:07, Getzlaf Ana 14:01, Whitney Ana, Samuelsson Vcr 17:31.

Troisième période
4. Vancouver, Bernier 9 (Glass, Salo) 2:03
5. Anaheim, S.Koivu 6 (Calder, Sexton) 15:47 (an)
Pénalité – Bieksa Vcr 14:22.

Tirs au but

Anaheim	13	11	10	–	34
Vancouver	2	11	17	–	30

Gardiens – Anaheim: Hiller (G,9-9-2); Vancouver: Luongo (P,15-11-0).
Avan. numériques – Anaheim: 1-4; Vancouver: 0-5.
Assistance – 18 810 (18 810).

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Victoriaville 5 Shawinigan 4 (P)

Première période
1. Shawinigan, Tommy Tremblay (2) (P. Martel) 2:12 (dn)
2. Victoriaville, Frédéric Tanguay (1) (B. Hynes, K. Dupont) 3:33 (an)
Pénalités - Y. Veilleux Sha 1:44, M. Cla

L'épouse de Woods demanderait le divorce

TORONTO — Plusieurs médias américains avancent que l'épouse de Tiger Woods, Elin Nordegren, entamera les procédures de divorce à la suite des aveux d'infidélité du golfeur.

Le magazine *People* cite une source anonyme disant que sa femme «a fait son choix.» Jusqu'à maintenant, plus d'un douzaine de femmes ont avoué qu'elles avaient eu une relation avec Woods.

ABC News, *NBC News* et *Times of London* ont également cité des sources qui affirment que le couple vit séparé et que l'ancien mannequin suédois avait engagé un avocat spécialisé dans les divorces. Ils disent s'attendre à ce que Madame Nordegren annonce leur divorce après les Fêtes. Ils s'étaient mariés en 2004 et ils ont deux jeunes enfants.

— La Presse Canadienne

La FIFA est toujours contre l'arbitrage vidéo

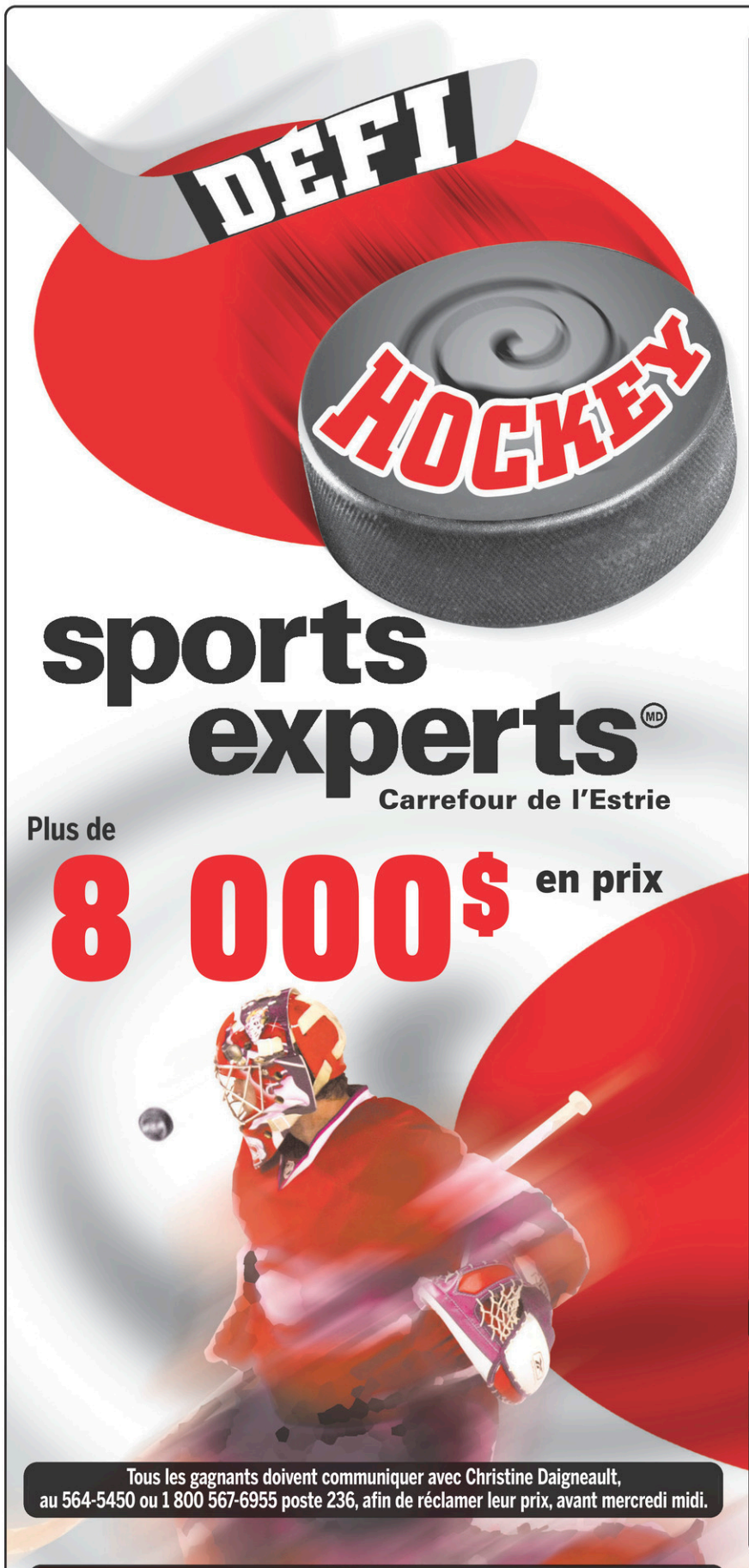
ABU DHABI, Emirats arabes unis — Sepp Blatter maintient que l'arbitrage vidéo ne sera pas utilisé en football tant qu'il restera président de la FIFA.

Blatter a déclaré hier que la Fédération internationale de football «n'utilisera pas les images vidéo pour arrêter le jeu» et que les erreurs d'arbitrage doivent être acceptées car «il y a toujours des erreurs dans la vie».

Blatter a indiqué qu'il ne sera pas contre briguer un nouveau mandat de président en 2011 si le congrès de la FIFA le souhaite.

Le président de la FIFA est présent à Abu Dhabi pour assister à la Coupe du monde des clubs qui verra samedi le FC Barcelone, champion d'Europe, affronter en finale Estudiantes, le champion d'Amérique du Sud.

— The Associated Press



sports experts®
Carrefour de l'Estrie

Plus de
8 000$ en prix

Tous les gagnants doivent communiquer avec Christine Daigneault, au 564-5450 ou 1 800 567-6955 poste 236, afin de réclamer leur prix, avant mercredi midi.

Voici les 200 meilleurs au classement général

Rg	NOM	B	P	Pts	+/-
1	Rock Goudreau	214	313	527	41
2	Luce Labelle	207	319	526	38
3	Méo Fortier	214	308	522	35
4	Alain Martel	206	311	517	49
5	François Desharnais	217	299	516	72
6	Marc Fontaine	214	299	513	61
7	Mario Landry	207	306	513	80
8	Germain Beaudry	218	293	511	40
9	Marc Malenfant	216	295	511	45
10	Sylvain Auger	209	299	508	51
11	Denis Richard	194	314	508	60
12	Mario Thivierge	202	305	507	82
13	Jacinthe Desmarais	188	319	507	51
14	Jean-Guy Proteau	217	289	506	53
15	Francis Robert	203	303	506	68
16	Daniel Livernoche	199	307	506	57
17	Christian Gravel	224	281	505	64
18	Luc Gauthier	212	293	505	54
19	Stéphane Julien	202	302	504	35
20	Christian Marchand	200	304	504	51
21	Laurent Bizzarro	192	311	503	50
22	Éric Lahaie	208	294	502	30
23	Sylvain Shank	199	303	502	67
24	Réal Poirier	198	304	502	33
25	Jean-Philippe Pinard	189	313	502	75
26	Jocelyn Paradis	208	293	501	67
27	Gaétan Labrie	207	294	501	46
28	Daniel Dugal	211	289	500	59
29	Mario Marquis	201	299	500	66
30	Alain Bergeron	196	304	500	15
31	Mathieu Miquelon	192	308	500	54
32	Yves Rodrigue	219	280	499	43
33	Greg Moore	197	302	499	53
34	Pierre Parenteau	211	287	498	45
35	Gaétan Martineau	195	303	498	26
36	Marleen Purcell	189	309	498	36
37	Marc Pinard	217	280	497	51
38	Pierre Camirand	215	282	497	37
39	Steve Grimard	206	291	497	45
40	Jean-Louis Allaire	195	302	497	58
41	Claude De Montigny	191	306	497	39
42	Alain Demers	188	309	497	70
43	Suzie Fournier	213	283	496	41
44	André Ramsay	211	285	496	54
45	Jean-Guy Lacombe	203	293	496	26
46	Carl Purcell	198	298	496	74
47	Denis Auger	209	286	495	58
48	Patrice Rioux	197	298	495	46
49	Steve Perron	191	304	495	31
50	Yvon Guillemette	184	311	495	53
51	Benoit Guillemette	181	314	495	52
52	Nancy Béliveau	180	315	495	57
53	René St-Louis	196	298	494	76
54	Carole Kipling	190	304	494	38
55	Marjolaine Lachaine	188	305	493	42
56	Monique Nadeau	209	283	492	25
57	Robert Macleod	209	283	492	24
58	Brian Juby	204	288	492	57
59	Gaétan Audette	218	273	491	28
60	Daniel Fortin	211	280	491	14
61	François Dupoy	207	284	491	27
62	Steve Lamontagne	197	294	491	42
63	Éric Simard	193	298	491	31
64	Gemma Daigle	189	302	491	56
65	Jean-Pierre Cuerrier	189	302	491	34
66	Yvan Deslandes	186	305	491	52
67	Cécile Tessier	198	292	490	33
68	Yves Dion	177	313	490	48
69	Lauraine Nicol	200	289	489	57
70	Stéphane Georgeff	199	290	489	54
71	Antoine Trifiro	177	312	489	52
72	Denis Roy	210	278	488	23
73	Yvon Martel	193	295	488	43
74	Nathalie Sarault	204	283	487	55
75	Monique Poirier	200	287	487	23
76	Delmar Fisher	194	293	487	60
77	Christian Lacroix	188	299	487	79
78	Jonathan Patoine	186	301	487	70
79	Dany Poulin	184	303	487	33
80	Jean-Paul Simard	173	314	487	80
81	Jean Nadeau	202	284	486	-6
82	Pierre Robillard	195	291	486	32
83	Claude Jutras	193	293	486	66
84	Lubomir Pandurevic	193	293	486	41
85	Pauline Wilson	190	296	486	34
86	Martine Roy	187	299	486	54
87	Yvon Jutras	185	301	486	58
88	Patrick Blouin	202	283	485	37
89	Cynthia Roy	191	294	485	7
90	Ghyslain Pepin	188	297	485	50
91	Robert Galipeau	184	301	485	53
92	Danny Giroux	184	301	485	37
93	Omer Blanchet	180	305	485	75
94	Luc Bélisle	179	306	485	64
95	Sara Roy	205	279	484	29
96	Maurice Choinière	202	282	484	69
97	Georges Laurent	201	283	484	53
98	Sylvain Grenier	192	292	484	61
99	Mathieu Marquis	192	292	484	26
100	Guy Lessard	184	300	484	49
101	Claude Vermette	174	310	484	65
102	Félicien April	173	311	484	14
103	Christian Côté	166	318	484	41
104	Kenneth Samson	202	281	483	35
105	Eve-Lyne Laroche	202	281	483	20
106	Bernard Pearson	194	289	483	55
107	Jonathan Marchand	193	290	483	47
108	François Isabelle	189	294	483	58
109	Johanne Dubé	186	297	483	44
110	Diane Jacques	186	297	483	35
111	Claude Daigle	180	303	483	17
112	Yves Marchessault	163	320	483	78
113	Yves Bernard	209	273	482	52
114	Mario Goyette	208	274	482	29
115	Hélène Letellier	199	283	482	30
116	Yves Ayotte	190	292	482	64
117	Linda Nadeau	187	295	482	31
118	Stephan Fortin	181	301	482	73
119	Sylvain Bérard	175	307	482	43
120	Normand Graillon	219	262	481	50
121	Linda Labarre	205	276	481	37
122	Karl Genest	190	291	481	39
123	André Cloutier	187	294	481	14
124	Caroline Graillon	185	296	481	54
125	Suzanne Milot	177	304	481	39
126	Germain Fontaine	158	323	481	60
127	Alain Dostie	202	278	480	31
128	Gaétan Jolicoeur	201	279	480	59
129	Jean-François Auger	195	285	480	58
130	Johanne Magnan	192	288	480	42
131	Carole Lussier	187	293	480	54
132	Kevin Depault	186	294	480	43
133	Predrag Tesevic	183	297	480	64
134	Claude Jutras	181	299	480	50
135	Stéphane Viens	177	303	480	50
136	Christian Dubreuil	163	317	480	30
137	Luce Jolicoeur	213	266	479	7
138	Karl Vincent	201	278	479	34
139	Daniel Nadeau	193	286	479	65
140	Jérôme Allaire	188	291	479	57
141	Sylvain Côté	187	292	479	19
142	Pierre Dussault	183	296	479	85
143	Danielle Proulx	183	296	479	49
144	Éric Du Perron	181	298	479	45
145	Laurier Jolicoeur	158	321	479	53
146	Guy Auger	211	267	478	34
147	Réjean Bouliane	207	271	478	59
148	Marcel Roberge	202	276	478	47
149	Laurent Boudreau	200	278	478	51
150	Marc Cardinal	194	284	478	35
151	Yves Roy	175	303	478	76
152	Martin Champagne	173	305	478	53
153	Gilles Cantin	170	308	478	39
154	Michel Ménard	213	264	477	42
155	Stéphane Landry	210	267	477	17
156	Denis Provost	195	282	477	11
157	Daisy Fortier	187	290	477	23
158	Philip Nadeau	184	293	477	49
159	Maxime Charron	183	294	477	61
160	Jean-François Allaire	180	297	477	74
161	Yves Brunet	179	298	477	15
162	Claude Gilbert	173	304	477	87
163	Simon Jolin	166	311	477	8
164	Martin Rousseau	212	264	476	41
165	Pauline Boudreau	197	279	476	43
166	Maurice Rousseau	197	279	476	27
167	Jacquelin Gagnon	189	287	476	50
168	Vincent Bergeron-Kipling	171	305	476	24
169	Audrey Rousseau	197	278	475	43
170	Carl Labrecque	196	279	475	60
171	Jean-Nil Morin	194	281	475	46
172	Mario Ruel	187	288	475	58
173	Richard Fortier	179	296	475	49
174	France Ashby	177	298	475	26
175	Laurent Labrie	199	275	474	47
176	Stéphane Rousseau	190	284	474	46
177	Yvan Jolin	188	286	474	53
178	Jean Coutu	187	287	474	46
179	Manuel Paradis	183	291	474	66
180	Céline Maclure	166	308	474	57
181	René Breton	191	282	473	53
182	Daniel Bergeron	191	282	473	35
183	Sylvain Jutras	191	282	473	14
184	François Choinière	184	289	473	36
185	Simon Marquis	184	289	473	29
186	Yves Lescault	181	292	473	50
187	Hélène Plourde	172	301	473	61
188	Jacques Patry	171	302	473	85
189	Christian Gaulin	171	302	473	61
190	René Morissette	164	309	473	59
191	Pascal Chapdelaine	163	310	473	65
192	Noël Bellas	198	274	472	54
193	Manon Rousseau	197	275	472	55
194	Maisie Vallée	193	279	472	21
195	Luc Carrier	189	283	472	68
196	Yves Perron	189	283	472	49
197	Michael Ménard	188	284	472	54
198	René Carpentier	188	284	472	47
199	David Tanguay	188	284	472	38
200	Mario Guillemette	187	285	472	62

LE SOMMAIRE DES RÉSULTATS DE CHAQUE JOUEUR EST DISPONIBLE
sur notre site Internet : **www.cyberpresse.ca/section/CPTRIBUNE**

Le 2e pointeur de la semaine

Le 2e meilleur pointeur de la semaine gagne
un sac de sport
de SHER-WOOD

RENÉ RIVET
SHERBROOKE
62 points
(495e au classement)

Le 1er pointeur de la semaine

Le meilleur pointeur de la semaine gagne
50 $ chez sports experts®

J. MARCOTTE
SHERBROOKE
64 points
(476e au classement)

Le 3e pointeur de la semaine

Le 3e meilleur pointeur de la semaine gagne
50 $ chez La Seigneurie / Brasserie Le Dauphin

MATHIEU MIQUELON
SHERBROOKE
61 points
(31e au classement)

288404

La neige tombe et les skieurs aussi

SARA-MAUDE BOUCHER
sboucher@latribune.qc.ca

Sur les carres

En allumant mon ordinateur hier matin, impatiente d'aller voir comment ça se passait du côté des stations de ski et de l'enneigement de celles-ci, j'ai fait un détour sur le site de la Fédération internationale de ski. Une habitude prise depuis ma retraite de la compétition qui me permet de garder un œil sur les résultats de la Coupe du monde et des circuits inférieurs.

Si des solutions sont trouvées, elles ne risquent pas d'être appliquées avant la saison prochaine.

Les nouvelles en ce jeudi matin n'étaient pas tout à fait réjouissantes pour l'équipe canadienne de ski alpin. Une autre skieuse de l'équipe, Kelly Vanderbeek, avait chuté lors de la deuxième descente d'entraînement en prévision de la Coupe du monde de Val d'Isère présentée cette fin de semaine. La veille, c'était Larisa Yurkiw, dimanche dernier, mon bon ami Jean-Philippe Roy, et il y a moins de trois semaines, le champion du monde en titre de la descente, John Kucera.

Le pronostique pour Kelly, une déchirure ligamentaire au genou. Une blessure qui nécessite une chirurgie et six mois de réhabilitation. Dans six mois, les Jeux olympiques seront arrivés et repartis. Pour certains skieurs, ces jeux seront devenus un souvenir inoubliable et pour d'autres, une occasion manquée et un rêve amer.

Pour avoir côtoyé Kelly lors de mon passage au sein de l'équipe canadienne de ski alpin, je peux dire qu'elle a toujours été une athlète extrêmement sérieuse. J'aurais vraiment aimé la voir skier la descente de sa vie en février sur les pistes de Whistler et prendre une revanche pour sa quatrième place aux Jeux de Turin en 2006.

ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

L'hécatombe se poursuit au sein de l'équipe canadienne de ski alpin. Hier, ce fut au tour de Kelly Vanderbeek de chuter et de voir sa saison prendre fin abruptement.

Les blessures ne font pas seulement des ravages parmi les athlètes canadiens. La liste est longue à un point tel où le sujet est sérieusement discuté parmi les athlètes, entraîneurs et membres de la Fédération internationale de ski. Tous s'entendent sur le fait qu'il est grand temps de trouver des solutions pour rendre le sport moins dangereux. L'ancienne vedette du ski italien Alberto Tomba a même suggéré aux skieurs de faire la grève… Une solution un peu extrême, mais qui démontre bien l'ampleur de la situation.

L'avènement des skis paraboliques, il y a maintenant près de 15 ans, a révolutionné le monde du ski. La puissance des skis combinée avec la puissance des athlètes donne un spectacle incroyable. Les sensations que les athlètes peuvent ressentir sur les skis sont indéniables, mais l'erreur est désormais interdite. Auparavant, le ski pardonnait une faute de carre ou un atterrissage un peu croche. Maintenant, les skis réagissent à la moindre mise à carre de façon si intense que les ligaments des genoux se déchirent. J'ai même vu des skieurs se défaire un genou, comme on dit dans le jargon, sans même chuter.

De toute évidence, si des solutions sont trouvées, elles ne risquent pas d'être appliquées avant la saison prochaine. Il ne nous reste donc plus qu'à espérer que les skieurs canadiens restent sur leurs deux skis jusqu'au mois de février.

Dans les Cantons...

Les centres de ski de la région ont ouvert leurs pistes au compte-gouttes dans la dernière semaine, mais les températures glaciales des derniers jours font en sorte que la fabrication de neige fonctionne à pleine capacité. Le froid fait aussi en sorte que la neige fabriquée est de meilleure qualité. Donc, les conditions devraient être excellentes.

Centre récréotouristique Montjoye

Les skieurs auront déjà droit à trois pistes complètes pour le lancement de la saison. Le parc à neige de son côté offrira quelques modules à compter de demain. Pour cette période inaugurale, un tarif spécial sera en vigueur soit celui d'un bloc de deux heures, mais permettant de skier pour la journée complète.

Mont Orford

Demain aura lieu le Rail Jam Grilly Cheesey Jiby. Pour l'occasion, le Club Orford Freeriders allume les barbecues de la station afin de cuisiner et de servir les meilleurs grilled cheese de la province! Les skieurs et planchistes de partout à travers la province vous impressionneront avec leurs incroyables prouesses réalisées sur de simples barres de métal. Ils se disputeront 1200 $ en bourses.

Aujourd'hui, demain et dimanche, la station de ski du Mont Orford fait une pierre deux coups: un cadeau à sa clientèle avec des billets journaliers à cinq dollars et sa contribution annuelle à la Banque alimentaire Memphrémagog. Tous les skieurs et planchistes qui remettront cinq denrées alimentaires non périssables au Service à la clientèle pourront bénéficier de ce prix imbattable pendant tout le week-end.

Mont Sutton

Demain, l'équipe canadienne de scooter alpin sera à la montagne pour partager sa passion pour ce sport original et excitant.

Dimanche, Journée mondiale des planchistes avec TheAirBag. Essayez vos plus grandes prouesses en toute sécurité en atterrissant sur ce coussin gonflable géant. Une première au Québec!

Owl's Head

C'est aujourd'hui que Owl's Head lance sa saison. Les dameuses ont travaillé à pousser la neige sur les pistes cette semaine pour avoir une bonne base. Mission accomplie, la station est prête à vous recevoir!

Ski Bromont

Bromont est maintenant ouvert de jour comme de soir! La station prévoit l'ouverture d'une quinzaine de pistes pour le week-end.

Demain marque le coup d'envoi de la saison 2009-2010 des Nuits Blanches Bud Light avec comme thématique, Attache ta tuque! Au programme, de l'animation au bas des pentes avec l'équipe CKOI, un jam d'enfer dans le SnowPark grâce à la gang d'Ultimate et l'équipe de Rossignol qui fera le tirage d'une foule de prix de présence.

Station du Mont Gleason

Ce soir aura lieu le premier événement de la saison à Gleason. Une soirée étudiante à 5 $ et la compétition de rail Cabal Boardshop. Les participants se partageront de nombreux prix.

Les pistes Cascades et Gaudreau ainsi que la Pente-école Desjardins seront accessibles pour les skieurs et planchistes. Un petit parc à neige a aussi été aménagé au bas de la piste avec cinq modules.

Station récréotouristique du Mont Adstock

La saison de ski et de planche à neige débutera ce samedi avec des conditions exceptionnelles pour le plaisir des skieurs et planchistes.

Bonne fin de semaine sur les planches.

Montréal? Pas de problème!

SHERBROOKE — «Jouer à Montréal doit être une expérience assez particulière. J'en ai parlé avec Guillaume et il me disait à quel point c'était spécial. La pression des gens et des médias, je n'aurais pas de problème avec ça. J'ai toujours été reconnu pour mon franc-parler et je vis bien avec ce que je dis. Je n'ai jamais été gêné», a dit Bélanger.

On se rappelle encore de ses commentaires à l'endroit de Sean Avery, alors son coéquipier à Los Angeles, il y quelques années. Avery avait traité les francophones de peureux puisqu'ils portaient la visière. Bélanger l'avait alors qualifié d'imbécile. L'avenir lui a donné raison.

— Sébastien Lajoie

David Perron mis en lumière par Luc Gélinas

MONTRÉAL — Le journaliste à RDS, Luc Gélinas, publiera un second livre sur les dessous du hockey mineur, l'an prochain, et on y retrouvera un passage concernant le Sherbrookois David Perron, un autre aussi sur Alex Kovalev.

Gélinas a sorti un premier tome sur le sujet, en octobre 2008, où il racontait le cheminement au hockey mineur de quelques joueurs de la LNH. Roberto Luongo, Vincent Lecavalier, Simon Gagné, André Roy et Steve Bégin, entre autres, s'y remémoraient leurs souvenirs.

Gélinas assure que le chapitre consacré à Perron ne laissera personne indifférent.

— Sébastien Lajoie

Éric Bélanger veut rester au Minnesota

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

MONTRÉAL — «C'est la saison la plus importante de ma carrière.»

Le Sherbrookois Éric Bélanger ne passe pas par quatre chemins pour qualifier son actuelle campagne, la troisième et la dernière de sa présente entente avec le Wild du Minnesota.

«J'ai 32 ans, ça avance vite. Avec mon agent, le plan est d'amorcer les négociations avec le Wild tout de suite après la période des Fêtes. Je vise une entente de trois ou quatre ans. Ce serait le dernier gros contrat, fort probablement, de ma carrière, celui qui va stabiliser la famille. Je veux rester au Minnesota.»

Bélanger a paraphé en 2006 une entente de trois ans qui lui rapporte 1,750 million par année avec le Wild.

Celui qui dispute une dixième saison dans la LNH sait toutefois que ses négociations seront intimement liées aux succès de l'équipe d'ici les prochains mois.

«Ça va dépendre du classement. Si ça va bien et qu'on joue bien en séries, je crois que l'équipe va garder tout le monde. Par contre, si on a des difficultés, les agents libres comme moi ont beaucoup plus de chances de changer d'adresse», a-t-il expliqué hier matin, après l'entraînement du Wild, au Centre Bell.

Choix de quatrième ronde des Kings de Los Angeles en 1996, Bélanger a passé les cinq premières années de sa carrière en Californie.

Mais en un an et demi, par la suite, il est passé par la Caroline et Atlanta avant d'aboutir au Minnesota.

Nostalgique de L.A.

«Oui, je m'ennuie encore de L.A. Se rendre à l'aréna en gougounes, c'est assez spécial. Mais avec la famille, on est bien, au Minnesota. On est bien traité par l'organisation. En vieillissant, on réalise que la stabilité est plus importante que l'argent. Nos priorités changent.»

Le Wild connaît une bonne séquence, actuellement, ayant remporté huit de ses dix derniers matchs (avant celui d'hier). Finalement, le nouvel entraîneur de l'équipe, Todd Richards, a pu implanter son système.

«On a eu toutes sortes de difficultés en début de saison, rien ne marchait et on avait des blessés. Le plus dur, c'était de se bâtir une confiance, d'apprendre à gagner. Et c'est ce qu'on fait depuis une quinzaine de matchs.»

«Pour ma part, je suis le deuxième centre de l'équipe, je joue en avantage et en désavantage en plus de prendre les mises en jeu importantes. Todd laisse plus de créativité à ses joueurs de centre que Jacques Lemaire. J'ai évolué avec Martin Havlat, avant qu'il se blesse. Même chose avec Owen Nolan. Ça cliquait vraiment, surtout en avantage, mais lui aussi s'est blessé. Mon rôle est resté stable mais j'ai changé d'ailiers très souvent», a-t-il analysé.

Bélanger montre une fiche de six buts et 10 passes en 33 matchs jusqu'ici, lui qui n'est qu'à une dizaine de parties des 600 en carrière dans la LNH.

THE ASSOCIATED PRESS

Éric Belanger, à droite, aimerait signé un nouveau contrat avant la fin de la saison. Sa préférence va du côté du Minnesota mais, selon lui, la performance de l'équipe influencera les décisions de la direction du club.

THRASHERS 6, STARS 5

Soirée de trois points pour Stéphane Robidas

THE ASSOCIATED PRESS

ATLANTA — Le Sherbrookois Stéphane Robidas a enfilé deux buts et fournit une mention d'aide, hier soir, dans la défaite de 6-5 des Stars de Dallas aux mains des Thrashers d'Atlanta. Le match s'est décidé en prolongation.

Robidas a inscrit ses deux buts en avantage numérique. Il a d'abord ouvert la marque d'un lancer frappé à 2:12 de la première période sur des passes de Modano et Eriksson. Il a ensuite redonné les devants aux Stars 4-3, en début de troisième période, en inscrivant son 9e but de la saison d'un autre tir frappé.

C'est un but de Loui Eriksson, avec l'aide de Robidas, avec 1:12 à jouer, qui a créé l'égalité 5-5 pour forcer la présentation de la prolongation.

Rich Peverley a scellé l'issue de la rencontre en marquant son deuxième but à seulement 1:16 de la prolongation.

Pour sa part, le gardien des Thrashers Ondrej Pavelec a effectué 42 arrêts pour mériter la victoire.

« Guillaume est encore jeune »

Bélanger est devenu le parrain de Latendresse avec le Wild du Minnesota

MONTRÉAL — Dans le vestiaire du Wild, hier midi, les journalistes n'en avaient que pour Guillaume Latendresse, qui effectuait son retour à Montréal après être passé au Minnesota, il y a quelques semaines. Sans trop l'épier, son parrain suivait la scène avec attention.

Éric Bélanger et Guillaume Latendresse sont les deux seuls Québécois chez le Wild. Une entente naturelle s'est donc forgée entre les deux, eux qui sont maintenant co-chambreurs lorsque l'équipe se déplace sur la route.

D'ailleurs, Bélanger avait le même rôle auprès de Benoît Pouliot avant que ce dernier ne déménage à Montréal.

«Je ne sais pas comment ça s'est passé avec le Canadien, mais pour un Québécois, il devait avoir de la pression. Il était abattu lorsqu'il est arrivé avec nous. Ce que les gens ont tendance à oublier, c'est qu'il est encore un jeune joueur. Je sais comment ça se passe, je suis passé par ces étapes. J'ai toujours joué aux États-Unis; je sais ce que c'est, laisser la famille en arrière. Ce n'est pas facile et c'est le genre de détails que les gens ne connaissent pas.»

Même s'ils n'ont pas encore eu l'occasion de jouer ensemble, Bélanger suit la progression de Latendresse avec attention.

«On peut penser qu'il ne travaille pas sur glace mais c'est seulement parce qu'il est imposant physiquement. Mais je vous assure que le gars se défonce sur la glace. Tout le reste de son jeu va dépendre de la confiance qu'il va devoir retrouver. C'est un nouveau départ pour lui, l'occasion de repartir sur de nouvelles bases. Depuis quatre ou cinq parties, il joue en avantage numérique. Ça prouve qu'il progresse», a dit Bélanger.

Ce dernier croit même que les succès connus par Latendresse depuis qu'il est avec le Wild (il a marqué trois buts et amassé quatre points au total en 10 parties avec le Wild. Avec le Canadien, il n'a marqué que deux buts en 23 matchs) mettront encore plus de pression sur son ancien coéquipier Benoît Pouliot, qui n'a toujours pas disputé un match avec le Canadien, incommodé par une blessure au poignet.

«Guillaume a connu du succès rapidement avec nous, ça lui a enlevé beaucoup de pression. Je suis certain qu'il pourra aider notre équipe au cours des prochains mois.»

— Sébastien Lajoie

De Gui, Gui, Gui à... Annie

Guillaume Latendresse et le Wild infligent un revers de 3-1 au Canadien

FRANÇOIS GAGNON

MONTRÉAL — Guillaume Latendresse appréhendait son retour à Montréal.

Il avait raison. Car s'il a vite tourné la page sur ses années avec le Canadien, ses anciens partisans en ont fait tout autant à son endroit.

Hué dès la présentation des joueurs, Latendresse l'a été tout au long du match que le Wild a remporté 3-1.

«Si les partisans sont capables de huer leurs propres joueurs, c'est bien évident qu'ils sont capables de huer les anciens. Mais ça me laisse indifférent. Tout ce que je voulais ce soir, c'était seulement de battre le Canadien, à Montréal», a lancé Latendresse.

Soulagé et épuisé, l'ancien du Tricolore a convenu que la journée avait été longue et difficile.

«Je crois que je viens de disputer mon match le plus difficile en carrière. C'était plus dur émotivement que ma toute première partie dans la LNH. À part les dix dernières minutes en deuxième, je n'étais pas là du tout. Je suis vraiment content que ce match soit passé. Et je suis surtout content d'être dans l'autre Association. Je n'aurai donc pas à vivre ça trop souvent», a indiqué Latendresse qui a terminé sa soirée de travail avec cinq mises en échec, un tir bloqué et un tir qui a raté la cible.

Quand on lui a demandé si un but aurait pu transformer les huées en Gui! Gui! Gui! Latendresse s'est contenté de sourire.

À défaut de ces encouragements du passé, Latendresse a plutôt dû composer avec les envolées des partisans qui ont chanté le nom de sa compagne Annie Villeneuve. «Je n'ai rien à dire à ces gens-là. Ce sont eux qui rendent la vie si difficile aux joueurs qui évoluent ici.»

LA PRESSE CANADIENNE

Dès la première période, le gardien du Canadien Carey Price a mal paru sur le premier but du Wild, marqué par Robbie Earl. Un tir anodin qui a traversé l'armure du gardien on ne sait trop comment...

Match bien ordinaire

Si le Wild a infligé une cinquième défaite de suite au Canadien, il n'a pas disputé un grand match.

«Nous étions à Vancouver il y a cinq jours et on joue tous les deux soirs. La prise de décisions est souvent ce qui fait défaut en premier lorsque la fatigue s'installe et c'était évident ce soir», a analysé Todd Richards, l'entraîneur-chef du Wild.

De fait, le Canadien peut se targuer d'avoir été la meilleure équipe hier. Il a forcé le Wild à commettre plusieurs reviremements et si le Tricolore a obtenu 31 tirs, il a bousillé quelques-unes de ses meilleures occasions en ratant des tirs décochés de la zone payante.

Pendant que ses coéquipiers bousillaient des occasions à un bout de la patinoire, Carey Price connaissait une autre soirée bien ordinaire à son bout.

Il s'est fait surprendre par Robbie Earl sur le deuxième tir du Wild à 2 :51 de la première période. Un tir anodin qui a traversé l'armure du gardien on ne sait trop comment...

Heureusement pour Price, Andrei Kostitsyn a ensuite nivelé les chances en déjouant habilement le gardien Niklas Backstrom.

Il a logé un tir du revers dans la lucarne au-dessus de l'épaule gauche du gardien. Un jeu superbe qui a permis à Kostitsyn de marquer son 9e de la saison et d'atteindre le plateau des 20 points.

Mikko Koivu, en attaque massive, et Cal Clutterbuck ont marqué les deux autres buts du Wild qui se réveille à Ottawa où il affrontera les Sénateurs demain.

Clutterbuck a aussi asséné 10 des 26 mises en échec du Wild.

Attention derrière

C'est la deuxième fois cette saison que le Canadien perd cinq matchs de suite. Contrairement à cette première séquence en début de saison, le Tricolore a réussi à récolter un point à Atlanta samedi.

C'est peu.

Conséquence de ces défaites qui s'accumulent, il glisse au 11e rang dans l'Est sur un pied d'égalité avec les Rangers et les Islanders qui ont toutefois deux et un matchs en mains sur le Tricolore.

Philadelphie a un point de recul avec trois matchs en mains sur Montréal alors que Tampa et Toronto accusent un recul de deux points avec trois et deux parties de plus à disputer que le Tricolore.

«Il n'y a pas si longtemps, on pouvait regarder en avant au classement. On doit maintenant être préoccupés par ce qui se passe derrière», a souligné avec justesse le défenseur Marc-André Bergeron. *(La Presse)*

«Les victoires morales, c'est poche»

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Il y avait deux discours chez le Canadien au terme de ce cinquième match de suite sans victoire.

Les rares joueurs venus partager leurs états d'âme ont témoigné de l'urgence de la situation.

Tandis que Jacques Martin, s'il est le moindrement inquiet ou exaspéré, l'a très bien caché.

«C'est important de rester regroupé et de se soutenir, peu importe la façon, prêchait Cammalleri. On se doit se regarder dans les yeux, sourire les uns aux autres et relâcher la pression.»

Est-ce un moment où la présence d'un capitaine ferait une différence? lui a-t-on demandé.

«Je ne pense pas, a répondu Cammalleri. Jusqu'à maintenant, à chaque fois qu'on a eu à presser certains boutons ou à élever des aspects de notre jeu, on s'en est chargé.

Il y a plusieurs gars dans ce vestiaire qui ont la confiance nécessaire pour dire ce qui a besoin d'être dit. »

Devant les journalistes, toutefois, c'est autre chose! Ce sont toujours les mêmes, en commençant par Cammalleri et Marc-André Bergeron, qui commentent les défaites &

«On a manqué quelques buts ce soir, mais c'est l'une des premières fois où je nous voyais rater autant autour du filet adverse, a indiqué Bergeron. On ne peut pas dire que c'est une histoire qui se répète.»

Parlant d'histoire qui se répète, le Tricolore a enfin maté l'un de ses démons en écopant d'une seule punition. Encourageant, non?

«Les victoires morales, c'est poche (it sucks)», a lâché Cammalleri.

Mara dépité

Paul Mara, qui revenait au jeu après une absence de cinq matchs, était lui aussi dépité.

«Ce n'est pas le fun. Demandez aux joueurs, aux entraîneurs, même aux thérapeutes. Il n'y a rien de pire que la défaite.»

Justement, on l'a demandé à Jacques Martin.

«Le moral de l'équipe ne m'inquiète pas, a soutenu l'entraîneur. On a entrepris le match avec plus de passion et plus d'enthousiasme. On a mieux travaillé ce soir que lors des quatre ou cinq derniers matchs. On espère ajouter bientôt certains éléments qui vont renforcer notre alignement. Ça va nous permettre de mettre les autres joueurs à la place où ils devraient être.»

Lorsqu'on a demandé à Paul Mara comment se portait son épaule à l'issue de son retour au jeu, ses yeux ont emballé le mot «good» avec une couche de mensonge.

«Disons que je suis revenu plus tôt que je l'aurais imaginé. Il y a des joueurs qui sont aux prises avec des blessures. Et même parmi ceux qui jouent, il y en a plusieurs qui jouent en dépit de divers malaises.» *(La Presse)*

SOMMAIRE

Minnesota 3 Montréal 1

Première période

1. Minnesota, Earl 3 (Zidlicky) 2:41
2. Montréal, A.Kostitsyn 9 (Gomez) 3:26
3. Minnesota, M.Koivu 10 (Havlat, Brunette) 14:08 (an)

Pénalité – Bergeron Mon 12:10.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalité – Aucune.

Troisième période

4. Minnesota, Clutterbuck 6 (Kobasew, Schultz) 11:47

Pénalités – Sheppard Minn 2:08, Johnsson Minn 18:20.

Tirs au but

Minnesota	11	7	4	–	21
Montréal	7	12	12	–	31

Gardiens – Minnesota: Backstrom (G,15-10-3); Montréal: Price (P,9-13-3).
Avantages numériques – Minnesota: 1-1; Montréal: 0-2.
Arbitres – Marc Joannette, Rob Martell.
Juges de lignes – Pierre Champoux, Scott Cherrey.
Assistance – 21 273 (21 273).

Éric Bélanger veut rester au Minnesota
page 37

Soirée de trois points pour Stéphane Robidas
page 37

Guillaume Latendresse a vite retrouvé son bon ami Maxim Lapierre sur la glace du Centre Bell, hier. Dès la mise en jeu, ils en ont profité pour échanger quelques bons souvenirs...

« La coupure est faite »

Latendresse se sent à sa place au Minnesota

FRANÇOIS GAGNON

MONTRÉAL — Guillaume Latendresse ne reniera jamais le Canadien. Il doit au Tricolore la chance d'avoir fait le saut dans la Ligue nationale et d'être devenu un millionnaire du hockey.

Mais Latendresse remercie le ciel et Bob Gainey de l'avoir délivré en l'échangeant au Wild du Minnesota, le 23 novembre. «J'ai adoré porter l'uniforme du Canadien. C'est normal, je suis un gars de la place. Le Canadien, c'est important. C'est gros. Mais je ne m'amusais plus. J'arrivais ici la tête entre les jambes. Je suis content d'être où je suis rendu. J'ai la tête à la bonne place, je peux me consacrer au hockey sans me tracasser avec tout ce qui se passe autour. Vraiment, la coupure est faite», a confié Latendresse, croisé pour la première fois dans le vestiaire des visiteurs.

Une éthique de travail

Limité à deux buts et trois points en 23 rencontres avec le Canadien, Latendresse a déjà trois buts et quatre points après 10 matchs seulement au Minnesota.

Mais plus encore que les points, c'est son attitude qui satisfait son nouvel entraîneur-chef, Todd Richards. «Guillaume a marqué des buts importants pour nous. Ce que j'aime surtout, c'est sa façon de se servir de son corps pour remporter des batailles autour du filet et le long des bandes. Il s'impose et cela lui a même permis d'obtenir du temps d'utilisation en avantage numérique», a expliqué Richards.

Et la vitesse, ou son manque de vitesse, puisque c'est ce que plusieurs lui reprochaient à Montréal? «Je suis bien conscient qu'il n'est pas le plus rapide, mais il compense très bien en jouant de façon intelligente et en évitant les situations où sa faible vitesse pourrait le rendre vulnérable. Son éthique de travail le sauve énormément», a ajouté l'entraîneur-chef.

> « Le Guillaume Latendresse qui jouait à Montréal ne me préoccupe pas. C'est celui qui joue pour moi qui me préoccupe. Et il me donne pleine satisfaction. »

Une remarque qui fait sourire le principal intéressé. «Le système de jeu me sert mieux au Minnesota. On joue du hockey de corridor, les ailiers foncent au filet. Ici, on me demandait de revenir en zone défensive pour sortir la rondelle. Je n'ai pas la vitesse pour faire ça. Je le sais. Et cela me plaçait dans des situations où je commettais des revirements ou que je ne participais pas aux sorties de zone. Quand je dis que je suis soulagé, que je me sens mieux, c'est ce que je veux dire. J'évolue dans un système meilleur pour moi», a assuré Latendresse.

Richards refuse de prendre le crédit pour expliquer l'éveil de Latendresse. «Ça vient de lui, de son éthique de travail», a assuré Richards, qui reprochait justement ce manque d'éthique à Benoît Pouliot, qui se retrouve avec le Canadien.

«Benoît est un garçon charmant. Un gars qui a beaucoup de talent. Mais il doit se poser des questions sur ce qu'il est prêt à faire pour devenir le joueur qu'il devrait devenir. Il doit regarder et apprendre des vétérans et s'astreindre aux mêmes sacrifices qu'eux. Mais je lui souhaite la meilleure des chances», a poursuivi Richards.

Placé devant une situation cocasse parce que le Canadien reprochait la même chose à Latendresse, Richards assure ne pas être surpris.

«Quand on conclut une transaction, c'est parce qu'on n'est pas satisfait du rendement d'un joueur ou parce qu'on veut secouer l'équipe. Le Guillaume Latendresse qui jouait à Montréal ne me préoccupe pas. C'est celui qui joue pour moi qui me préoccupe. Et il me donne pleine satisfaction. En plus, notre équipe a bien réagi, car nous avons gagné huit de nos dix matchs depuis cet échange (NDLR: neuf des 11 derniers avec celui d'hier). On a donc réussi ce qu'on voulait.» *(La Presse)*

Les soldes de Noël 2009
Uniquement les 17 et 18 décembre de 8 h 30 à 21 h,
le samedi 19 décembre de 9 h à 16 h
et le dimanche 20 décembre de 11 h à 16 h
LIQUIDATION jusqu'à 80% DE RABAIS
sur une montagne d'accessoires, pneus, casques, pièces, ensembles de neige, vêtements mode adulte et enfants pour VTT, motos ou motoneiges !
PIGEZ TOUJOURS VOTRE ESCOMPTE jusqu'à 50%*
RABAIS ALLANT JUSQU'À 5 000 $ sur moto, VTT et motoneige! **
RABAIS jusqu'à 800$ sur les Yamaha BW's **
Courez la chance de gagner votre achat ! ****
Chèque-cadeau de Noël
1er PAIEMENT GRATUIT
À l'achat de tous véhicules neufs ou usagés en stock!***
*Sur nouveautés 2010, vêtements, casques, accessoires et pièces à prix régulier en stock à l'exception des chenilles et souffleurs pour VTT.
**Sur modèles sélectionnés en inventaire.
***Approbation de crédit requise. ****Sur tous véhicules de 5 000 $ et plus.
Détails de toutes ces offres sur place. Les quantités sont limitées. Photos et images à titre indicatif seulement.
SUZUKI
YAMAHA
#1 motos Thibault
3750, rue du Blanc-Côteau, Sherbrooke
819 569-1155
www.motosthibault.com
305545

DÉBALLEZ ENCORE PLUS

CHEVROLET

5 PREMIERS PAIEMENTS OFFERTS[1] + 4 PNEUS D'HIVER EN CADEAU[2]

AVEO LS 2010

74 $[3] AUX DEUX SEMAINES
2 000 $ DE COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS

2 350 $[4] DE RABAIS
INCLUT 1 000 $ DE BONI DES FÊTES

ROUTE : 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE : 7,9 L/100 km (36 mi/gal)[5]

Modèle LT illustré

COBALT LS 2010

90 $[3] AUX DEUX SEMAINES
2 000 $ DE COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS

1 850 $[4] DE RABAIS
INCLUT 1 000 $ DE BONI DES FÊTES

289774

ROUTE : 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE : 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[5]

Modèle SS illustré

offreschevrolet.ca

GARANTIE DE SATISFACTION 60 JOURS

Pour un temps limité, si vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre véhicule, nous le reprendrons[6].

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET.

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR
RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU ANTÉRIEUR ET OBTENEZ JUSQU'À **3 300 $[7]** DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

DES **GROS OU POUR VOTRE BAZOU**
EN COLLABORATION AVEC *ADIEU BAZOU*, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules
Fondation airpur

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS OU **160 000 KM***
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

CHEVROLET
GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Aveo5 LS (1TV48/1SA) et coupé Cobalt LS (1AL37/1SA). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Les 5 premiers paiements sont offerts à un maximum de 445 $ (89 $ x 5) pour l'Aveo5 et de 525 $ (105 $ x 5) pour la Cobalt. 2. 4 pneus d'hiver d'une valeur de 450 $ offerts à l'achat ou au financement de l'Aveo5 ou de la Cobalt LS. 3. À l'achat, incluant un comptant de 2 000 $, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 3,99 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. À titre d'exemple sur la base d'un montant financé de 10 199 $ (12 199 $ moins 2 000 $ de comptant), le total des frais de crédit serait de 1 297,55 $ pour une obligation totale de 11 496,55 $. Frais de transport (1 350 $), d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Inclut les rabais de 1 350 $ pour l'Aveo et de 850 $ pour la Cobalt ainsi que le boni des Fêtes de 1 000 $. 4. Ces montants (taxes exclues) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant s'appliquant respectivement aux modèles Aveo et Cobalt 2010 et incluent le boni des Fêtes de 1 000 $ en vigueur pour les livraisons admissibles datées du 3 novembre 2009 au 11 janvier 2010. 5. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour l'Aveo avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et la Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. 6. Retour du véhicule de 30 à 60 jours après l'achat et kilométrage inférieur à 4 000 km. Les frais d'utilisation du véhicule et d'autres restrictions s'appliquent. La prise de possession du véhicule chez le concessionnaire doit être faite avant le 11 janvier 2010. 7. Pour être admissible à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada, vous devez être admissible au programme *Adieu bazou*, appuyé par le gouvernement du Canada, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré au cours des 6 derniers mois (12 mois en Colombie-Britannique). Sur approbation de l'admissibilité du véhicule au programme *Adieu bazou* par le gouvernement du Canada, GM Canada offrira une remise allant de 500 $ à 3 000 $, selon le modèle choisi, à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf 2009 ou 2010, à l'exclusion des camions poids moyen. La remise est applicable après les taxes. Si vous suivez tout le processus du programme *Adieu bazou* avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 $ du gouvernement du Canada. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. L'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* est offerte uniquement aux clients qui prennent possession de leur véhicule entre le 16 septembre 2009 et le 4 janvier 2010 et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives sur les véhicules GM, y compris la garantie de satisfaction de 60 jours. Consultez votre concessionnaire GM pour les conditions et les détails du programme. Les résidents des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut ne sont pas admissibles au programme *Adieu bazou* du gouvernement et, par conséquent, ne sont pas admissibles à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada. Certaines conditions s'appliquent. Visitez adieubazou.ca pour de plus amples renseignements. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**